

Dans les rues de Québec, hier

BEAUSOLEIL EST ARRÊTÉ

(Voir page 3)

MONTRÉAL-MATIN

Vol. XXXIII — N° 80 MONTREAL, VENDREDI, 5 OCTOBRE 1962 48 PAGES
Anjour'hui: ENSOLEILLE CINQ CENTS

Louise Parent veut être...

"Notre" CHARLOTTE rue NOTRE-DAME

(Voir page 2)



J'AI FAIT SIX FOIS LE TOUR DU MONDE

A bord du navire "Kearsarge", voguant sur l'océan Pacifique, le cosmonaute américain Walter Schirra semble fredonner la chanson: "J'ai fait six fois..." Il est fier de son exploit, et le monde entier avec lui.

(UPI — M.M.)



DERNIÈRE HEURE

VICTOIRE de Diefenbaker

Ottawa. (UPI) — A deux reprises, hier soir, le gouvernement de M. John Diefenbaker, appuyé par les 30 députés créditistes, a réussi à faire rejeter des motions de non-confiance. La première avait été présentée par le Nouveau parti démocratique et elle a rallié les députés de ce parti de même que les libéraux. La seconde, présentée par M. Lester Pearson, n'a pas su rallier l'appui des créditistes et elle a sombré comme la précédente. Les 115 députés conservateurs et 21 des 39 députés créditistes ont fait bloc commun pour rejeter les motions de non-confiance qui, elles, étaient appuyées par 100 députés libéraux et 19 députés socialistes. Le gouvernement de M. Diefenbaker a subi, hier soir, selon les observateurs politiques, sa plus rude épreuve de la présente session.

On se félicite mutuellement — Le joueur de troisième but Cletis Boyer (à gauche) et le lanceur Whitey Ford se félicitent mutuellement, après la première joute des séries mondiales, qui a été gagnée par les Yankees, au compte de 6 à 2. Ford a été proclamé le lanceur gagnant et Boyer a compté le point gagnant en claquant un coup de circuit à la 7e manche. (UPI — "M.-M.")

SAN FRANCISCO (N) 011 000 000- 2 10 0
NEW YORK (A) 200 000 212- 6 11 0

Batteries: Ford et Howard; O'Dell, Larsen (8), Miller (9) et Bailey, Orsino (9). Lanceur perdant: O'Dell. Circuit: Boyer.

DANS L'ARÈNE MUNICIPALE

Par Maurice ARCHAMBAULT

CITOYENS, JUGEZ!

ADAM OU EVE

Pour la première fois de son histoire, pour la première fois depuis l'institution de la fonction de maire, la métropole du Canada aura peut-être une candidate à la mairie, lors des élections du 28 octobre.

Nous disons bien "peut-être", car, si elle s'est procuré, moyennant dépôt de \$100 en espèces, un bulletin de présentation, rien ne laisse présager qu'elle sera vraiment dans la lutte, car elle peut, quand elle le désire, se retirer sans bruit. Il est vrai qu'elle perdra alors son dépôt.

Donc, il est possible que MM. Drapeau, du Parti civique de Montréal, Paul Lambert, de la Ligue d'action civique, et Sarto Fournier, du Parti des citoyens, les trois candidats connus avant aujourd'hui, fassent la lutte à Mlle Louise Parent, une dessinatrice en architecture de 59 ans, domiciliée au 4665-A, rue de La Roche, à Montréal.

Certains entrevoyaient déjà une conférence de presse télévisée, opposant la candidate et M. Paul Lambert. On sait en effet que le représentant de la LAC est un architecte de renom, et qu'il a des idées bien précises sur l'aspect futur de notre cité.

Il serait intéressant de prendre connaissance des vues de ces deux candidats, surtout s'il faut prêter foi aux assertions de Mlle Parent, qui prétend que les auto-lités municipales lui ont "volé" ses plans pour la Place des Arts.

VERITABLE OURAGAN

La candidate, qui se glorifie de n'appartenir à aucun parti en particulier, a des idées bien à elle sur la façon d'administrer une ville de près de deux millions d'habitants. On pourra d'ailleurs en juger.

Pour régler adéquatement le problème du stationnement par toute la ville, problème qui, on le sait, cause des maux de tête aux administrateurs municipaux, Mlle Parent, si naturellement elle est élue, décrètera que, pour posséder une automobile, il faudra pouvoir disposer d'un garage pour la gare.

Autrement dit: Pas de garage, pas d'automobile!

La tenue de l'Exposition dans la métropole lui tient à cœur et on s'en rend compte si l'on étudie attentivement son projet. Il suffira de loger la foire dans le domaine St-Sulpice. Pour les édifices qui s'y trouvent actuellement ou qui y sont en construction, elle n'a aucune pitié: "Il faudra les démolir".

Et la question du métro l'intéresse au plus haut point. "On n'en a pas besoin. Je vais voir à ce que les travaux soient immédiatement interrompus".

La candidate et peut-être future maire a l'intention de construire un pont, en béton, pour relier au-dessus du fleuve St-Laurent, le boulevard Pie IX à la municipalité de Longueuil.

Pourquoi en béton? "Parce que je n'ai pas confiance aux structures d'acier." Voilà. C'est clair et c'est net.

Mais ce n'est pas tout. Elle résoudra, d'un coup, un problème qui, depuis déjà fort longtemps, divise le pays en deux: le problème d'un drapeau canadien distinctif. Remarquons qu'elle n'aborde pas celui d'un hymne. Peut-être n'est-elle pas aussi bonne musicienne que dessinatrice en architecture?

"Je préconise un drapeau tout blanc, sur lequel apparaîtra le mot "Canada", explique-t-elle. Et, dès que je serai maire, je verrai à ce que le gouvernement fédéral accepte mon projet."

Revenant à la tenue de l'Expo de 1967 à Montréal, Mlle Parent a fait savoir que la métropole aura l'honneur de la présenter.

"J'ai communiqué avec M. Diefenbaker pour lui recommander d'écrire à Krouchtchev, afin que la Russie ne réitérè sa demande, déclare-t-elle enfin, et il a accepté."

Voilà quelques points seulement du programme de la candidate à la mairie. Faute d'espace, nous nous voyons dans l'obligation de mettre fin à la présentation de Mlle Louise Parent, qui sera, il n'en faut point douter, un candidat fort pittoresque.

STATISTIQUES

C'est mardi que s'est ouvert le bureau du président du scrutin, à l'hôtel de ville. Trente can-

didats éventuels se sont alors procuré des bulletins de présentation en vue des élections, soit trois candidats à la mairie et 27 à l'échevinage.

Lors du scrutin de 1960, on avait compté trois candidats à la mairie et 53 à l'échevinage, pour la première journée. Il est vrai qu'alors le conseil municipal était formé de 66 conseillers, alors qu'à partir du 28 octobre, il en comptera 45.

Au total, cinq candidats à la mairie et 238 à l'échevinage ont brigué les suffrages en 1960, deux à la mairie et 174 à l'échevinage se sont lancés dans la lutte en 1957, et neuf à la mairie, pour un record, et 180 à l'échevinage ont été sur les rangs, en 1954.

Un candidat à la mairie et 19 à l'échevinage se sont appropriés des bulletins de vote, hier, portant le total, pour les deux premiers jours, à quatre à la mairie et 46 à l'échevinage.

En 1960, 42 candidats éventuels à l'échevinage s'étaient procuré des bulletins au deuxième jour, un à la mairie et 27 à l'échevinage, le troisième jour.

QUI REPRESENTERA CONCORDIA ?

Montréal est la métropole du Canada. En tant que tel, tout ce qui se passe dans la "grande ville" a des répercussions dans tout le pays, surtout à la veille des élections municipales.

Ainsi, les autorités gouvernementales fédérales sont quelque peu perplexes. Il n'y a aucun doute que le maire de la métropole sera de la délégation canadienne qui se rendra à Paris, en novembre, solliciter auprès du Bureau international des expositions la tenue de l'Expo de 1967 à Montréal.

Or, nul, à moins d'être prophète, ne sait qui sera maire de Montréal au lendemain des élections du 28 octobre. Sera-ce encore M. Drapeau, MM. Lambert ou Fournier, ou le dernier-né, Mlle Louise Parent?

On l'ignore. C'est pourquoi le ministre associé de la Défense, l'hon. Pierre Sévigny, qui dirigera la délégation canadienne, a déclaré que les autorités d'Ottawa attendront que le scrutin soit chose du passé, avant d'envoyer une invitation en bonne et due forme au premier magistrat d'alors.

EN BRANLE

Même si les dirigeants du Parti civique n'ont pas encore inauguré leur campagne électorale, il est un candidat du groupement, un nouveau-venu, qui avait hâte de se lancer à fond de train dans la mêlée.

Il s'agit de M. John Parker, un instituteur, candidat dans le district de Notre-Dame-de-Grâce. D'ailleurs, en toute justice, il faut ajouter que les deux autres représentants de PCM dans ce secteur, MM. James N. Bellin et Jacques Brisebois, étaient tout aussi impatient de déterrer la hache de guerre, puisqu'ils se sont unis à M. Parker pour déclarer qu'un terrain de jeux sera prochainement aménagé dans le secteur Westhaven.

"Les Indépendants ne peuvent absolument pas régler les problèmes de Notre-Dame-de-Grâce", ont-ils conclu.

Notons que MM. Harold Comings et Bertrand Tremblay seront probablement dans ce district.

ÇA SE PRECISE

C'est mardi après-midi, de 2 heures à 4 heures, que le Parti des citoyens annoncera les noms de ses candidats officiels et des candidats indépendants qu'il appuiera, lors du scrutin.

Cette annonce viendra huit jours après celle du Parti civique de Montréal. Quant à la Ligue d'action civique, elle doit faire connaître ses candidats très prochainement. Comme elle appuiera, tout comme le PC, des candidats indépendants, elle devra voir à ce que ce ne soient pas les mêmes, sinon il pourrait y avoir confusion.

On s'attend à ce qu'un grand nombre de candidats tentent leur chance, cette année. Cependant, on ne croit pas que le nombre de 238, atteint en 1960, soit égalé.

Quoi qu'il en soit, les électeurs auront le choix entre des candidats indépendants, et des candidats représentant trois et, dans certains coins, quatre partis.

Ce sera alors à vous, citoyens, de juger!



LA PROVINCE AVANT TOUT! — Une fois de plus, Me Jean-Jacques Bertrand a fait retentir son credo politique, mercredi soir, quand ses électeurs sont venus le prier de poser de nouveau sa candidature sous la bannière de l'Union nationale, dans le comté de Missisquoi. "Je ne promets pas de faire plaisir à tout le monde, a-t-il déclaré, mais je m'engage à servir loyalement et fidèlement le comté de Missisquoi et la province avant tout!" (Photo André)

Conventions de l'Union nationale

Dans St-Hyacinthe et Stanstead

Le secrétariat de l'Union nationale, à Montréal, annonce la tenue de deux autres conventions, en vue de choisir le candidat officiel du parti dans le comté de St-Hyacinthe et dans le comté de Stanstead.

Dans le comté de St-Hyacinthe, la convention se tient ce soir, à 8 heures, dans la salle du Marché, à St-Hyacinthe même.

Dans le comté de Stanstead, la convention aura lieu mercredi soir prochain, le 10 octobre, à 8 heures, dans la salle St-Jean-Bosco, à Magog.

Dans le district de Québec

Choix de CANDIDATS

Québec. — Le secrétariat de l'Organisation de l'Union nationale annonce la tenue de cinq autres congrès pour le choix d'un candidat en vue des élections du 14 novembre, dans le district de Québec.

TEMPS PROBABLE

BEAU	FROID	IVERSES	POUX	NUAGEUX
------	-------	---------	------	---------

Dorval prévoit pour aujourd'hui une possibilité d'averses légères tôt ce matin suivies de périodes ensoleillées dans l'après-midi. Minimum la nuit dernière et maximum aujourd'hui: 55 et 70 degrés.



A 11 heures, hier soir, le thermomètre de "Montréal-Matin" indiquait 63 degrés.

DÉCÈS

M. Georges Laroche, père du conseiller municipal, Jean Laroche, est décédé hier, à Québec, à l'âge de 75 ans.

Le défunt laisse dans le deuil dix fils, le R.P. Robert, des Pères blancs d'Afrique; le Dr Jean Laroche, D.C., conseiller municipal de Montréal, ainsi que Jacques, Louis, André, Raymond, René, Guy, Gérard et Paul Laroche; cinq filles, la R.S. Agnès de Jésus (Madèleine) Mmes Paul-J. Brais (Marthe); Marc Boulet (Thérèse); Françoise et Monique, ainsi qu'un frère, Edmond, de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée au 975 rue Marguerite-Bourgeoys, à Québec.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à 10 h., en l'église des Saints Martyrs canadiens, à Québec.

EN ATTENDANT LIONEL BERTRAND... OU UN AUTRE

Lucien Thinel dans Terrebonne

Plusieurs centaines de personnes se sont réunies, hier soir, en la salle diocésaine, à St-Jérôme, afin de prier M. Lucien Thinel, avocat de l'endroit, de poser sa candidature sous la bannière de l'Union nationale, dans le comté de Terrebonne, lors des élections générales du 14 novembre prochain.

Dans le bref discours qu'il a prononcé pour remercier les électeurs du comté de Terrebonne de la marque de confiance qu'ils lui témoignaient, Me Thinel s'est dit prêt à briguer les suffrages comme candidat de l'Union nationale. "La chose me sera d'autant plus facile et naturelle, a-t-il expliqué, que mes convictions cadrent avec le programme de l'Union nationale,

tel que l'a énoncé le chef du parti, Me Daniel Johnson".

Me Thinel aura à faire la lutte au candidat libéral... si les libéraux parviennent à se mettre d'accord sur l'opportunité de présenter M. Lionel Bertrand après que M. Lesage eut annoncé publiquement qu'il se retirait de la politique "pour raison de santé".

On lui offre la candidature, ce soir

Daniel Johnson à Ste-Rosalie

L'Association de l'Union nationale du comté de Bagot se réunit à Sainte-Rosalie, salle municipale, ce soir, pour offrir officiellement la candidature au chef de l'Union nationale, l'hon. Daniel Johnson, qui représente ce comté à la Législature de Québec depuis le 18 décembre 1946.

Il avait alors été élu député provincial au cours d'une mémorable élection complémentaire et fut réélu sans interruption aux élections générales de 1948, 1952, 1956 et 1960.

Il était secrétaire de la Coopérative Fédérée

M. LÉO FILION pose sa candidature dans Rouville

Les partisans de l'Union nationale du comté de Rouville se réuniront ce soir, à Rouville, dans le sous-sol de l'église, afin de tenir une convention et de choisir le candidat du parti lors des élections du 14 novembre prochain.

Le candidat le plus en vue et de chance de triompher est M. Léo Filion, ex-secrétaire général de la Coopérative Fédérée du Québec.



M. LEO FILION
... candidat de choix

Il faut dire ex-secrétaire, car M. Léo Filion a remis sa démission à la Coopérative Fédérée, lundi dernier, afin d'être libre de se porter candidat à la convention de l'Union nationale.

Agronome

M. Léo Filion, qui est âgé de 48 ans, est agronome, et il est fort connu dans la région de St-Mathias, où il passe ses étés depuis 14 ans. Il fera la lutte à M. François Boulais, député libéral sortant de charge qui avait été élu, à l'automne de 1960, lors d'une élection complémentaire.

Auparavant, le comté de Rouville était représenté à l'Assemblée législative par M. Laurent Barré, qui avait siégé à Québec pendant près de trente ans.

Dans les écoles de Montréal

Le lait à .06

Le Bureau des oeuvres sociales scolaires catholiques, responsable du service de la distribution du lait dans les écoles, avise les parents que leurs enfants peuvent se procurer du lait à l'école au prix de \$0.06 la bouteille, à partir du 9 octobre. Les écoles sous la juridiction de la Commission des écoles catholiques de Montréal ont reçu un avis à cet effet.

A l'Hôtel de Ville

Lundi... CONGÉ

Les autorités municipales tiennent à rappeler aux Montréalais que l'hôtel de ville de Montréal sera fermé lundi, jour de l'Action de grâce.

Les balances publiques et les bains publics seront également fermés.

Les bibliothèques de la métropole demeureront ouvertes de 2 h. à 6 h. du soir.

Quant à la cueillette des ordures ménagères, elle se fera comme à l'accoutumée.

Le Dr Paul Vaillancourt est candidat

Contre Jean Lesage, dans Québec-Ouest

Québec. — Le Dr Paul Vaillancourt a de nouveau été choisi, hier soir, comme le candidat de l'Union nationale pour le scrutin du 14 novembre. Il fera la lutte au premier ministre de la province, M. Jean Lesage, qui ne réussissait à se faire élire que par 2,523 voix de majorité dans cette circonscription, le 22 juin 1960.

Le Dr Vaillancourt, jeune médecin en vue de Québec, a accepté de se lancer de nouveau dans la mêlée et s'est dit touché du témoin-

gnage de confiance qu'on lui décernait.

Un chef créditiste

La candidature lui a été offerte, au nom des électeurs de tout le monde, par des porte-parole de différentes sections de Québec-Ouest. Parmi ces derniers, on remarquait un chef créditiste, M. Gaudiosse Brousseau, un représentant des ouvriers, M. Roland Gagné, un représentant de la jeunesse, M. Jean Sirois, un délégué de la population de langue anglaise, William Delaney, puis le Dr Charles Laflamme et M. Lauréat Gignac.

Le Dr Vaillancourt a prononcé un discours très applaudi, dans lequel il a mis en relief le mécon-

Grâce à un hebdomadaire montréalais

Beausoleil COFFRÉ

Jérôme Beausoleil, l'individu qui était recherché dans toute la province depuis dimanche dernier, à la suite d'une fusillade dans un hôtel de St-Charles-de-Mandeville, a été appréhendé en fin d'après-midi, hier, dans les rues de Québec.

Les policiers de Québec ont appréhendé l'homme qui n'a fait aucune résistance. Il avait été reconnu quelques instants auparavant grâce à sa photo publiée dans un journal de Montréal.

Assassiné

Beausoleil était recherché depuis dimanche dernier, à la suite d'un incident survenu la veille dans un hôtel. Le propriétaire de l'établissement, M. Ferrier Arseneault, avait été atteint de deux balles de revolver présumément tirées par Beausoleil.

Immédiatement après l'incident, l'agresseur a fui dans les bois environnants, et des battues entreprises par les policiers n'ont donné aucun résultat.

Vers la fin de l'après-midi, hier, des barrages avaient été dressés sur les routes du comté de Berthier par les policiers qui voulaient intercepter un camion volé quelques heures plus tôt. Les policiers croyaient que le camion

avait été volé par Beausoleil, dans la région de lac Hénault.

Description

Des témoins du vol avaient en



Jérôme Beausoleil

effet fourni une description pouvant s'appliquer à Beausoleil.

Par ailleurs, des hommes-grenouilles ont poursuivi jusqu'à la fin de l'après-midi, hier, des fouilles dans la rivière Maskinongé, près de St-Charles-de-Mandeville, afin de retrouver une automobile qui aurait plongé à l'eau à cet endroit.

Selon les informations recueillies par la police, il s'agirait de l'auto de Jean-Louis Robillard, un homme qui a été porté disparu dans cette région depuis 15 jours.

Des vols

Les policiers poursuivent leur espoir de pouvoir relier tous ces incidents à plusieurs vols de banque survenus dans la région depuis quelque temps.

Beausoleil devait être conduit au quartier général de la PP, à Montréal, au cours de la journée, et les policiers devaient le soumettre alors à un interrogatoire serré.

La loi... à coups de poing

Le juge Avila Labelle, de Hull, a condamné un policier de Gatineau, qui s'était permis d'arrêter sans aucun motif un honorable pharmacien de Montréal, M. Roger Savoie.

Me Yvan Mercure, qui représentait M. Savoie, a fait ressortir les faits que "cette arrestation était illégale et injustifiée".

M. Savoie revenait de Gatineau, le 27 juillet dernier, dans sa voiture en compagnie de quatre personnes. L'auto s'arrêta à un poste d'essence et M. Savoie en sortit pour prendre son argent resté dans la valise arrière.

Bien-être

Québec — Le procureur général de la province, M. Georges Lapalme, annonce l'établissement d'une nouvelle Cour de Bien-Etre social avec juridiction dans les districts judiciaires de Chicoutimi et de Roberval.

La Cour commencera à siéger le 2 novembre et le titulaire sera désigné par le Conseil exécutif d'ici à deux ou trois semaines.

UN SECRET

Ottawa — M. George Nowlan, ministre des Finances, a déclaré que toute exemption d'impôt pour les sociétés exploitant les ressources hydrauliques est d'ordre budgétaire et que, même si le fédéral avait l'intention de recourir à une telle mesure, il était tenu au secret le plus absolu jusqu'à la présentation du budget.

Observation

Le constable Gérard Joannette, qui surveillait à quelques pieds de là, témoigna au procès qu'il avait remarqué que "le chauffeur s'était repris à trois reprises pour ouvrir sa valise." Il téléphona donc au poste de Gatineau pour qu'on "surveille cette auto" qui s'en allait sur la route.

C'est alors que le constable Lacasse l'arrêta et demanda à M. Savoie d'en descendre pour monter dans la voiture de police. Savoie refusa et dit qu'il suivrait dans sa propre voiture.

Coup de poing

Lacasse mit alors la main sur Savoie. Celui-ci se débattit. Lacasse lui asséna un coup de poing à la bouche et conduisit le pharmacien dans la voiture de patrouille jusqu'au poste de police de Gatineau.

Le juge Avila Labelle conclut après avoir examiné les témoignages: "L'assaut de Lacasse est injustifiable et illégal."

Me Mercure avait dit: "Il n'y a aucune preuve que Savoie avait commis un acte criminel pour lequel il aurait pu être arrêté sans mandat. Savoie avait droit de résister à son arrestation illégale."

Le juge après avoir déclaré coupable le constable, lui donna cepen-

VOTRE SANTÉ

par le Dr Michael A. Petti

La maladie mentale est-elle sans espoir?



Définitivement non. Grâce à des traitements adéquats, 7 patients mentaux sur 10 guérissent.

Une histoire de "barbotte" mal située

"LA SAPINIÈRE" de Val David n'est pas en cause (POLICIÈRE)

Nous avons signalé, hier, qu'une erreur, bien indépendante de notre volonté, s'était glissée dans l'une de nos premières éditions de mercredi dernier, une erreur où était concerné l'hôtel "La Sapinière" de Val-David.

Au moment où les limiers provinciaux faisaient une descente, dans la nuit, pour capturer une barbotte volante, à Ville de Brossard, l'informateur officiel nous donnait cet hôtel des Laurentides comme le lieu où l'on avait trouvé un tenancier et dix joueurs autour d'une table, dés en mains.

A BROSSARD

La barbotte en question était située chemin LAPINIÈRE, à Ville de Brossard. Et l'informateur officiel avait confondu avec l'hôtel "La Sapinière".

Cette information fut rapidement rectifiée mais quelques numéros de "Montréal-Matin" couraient déjà vers les kiosques de Montréal.

Nous tenons à préciser une fois de plus que c'était une erreur, que l'hôtel "La Sapinière", avantageusement fréquenté par une clientèle sélect, n'a jamais été concerné.

BIEN TENU

Il suffit de rappeler que le patron de cet hôtel, M. Jean-Louis Dufresne, hôtelier avantageusement connu dans la province, ancien président des Hôtelières du Québec, vice-président de l'Association des hôteliers du Canada, titulaire de plusieurs titres dans le monde de l'hôtellerie, a su faire de son établissement l'un des endroits de villégiature les mieux tenus.

Nos lecteurs auront sans doute déjà fait la rectification d'eux-mêmes, car tous ceux qui connaissent l'hôtel "La Sapinière" savent qu'il n'y a jamais eu de descente de police d'aucune sorte dans cet établissement, dont s'enorgueillissent les habitués des bons endroits de nos Laurentides.

EDITORIAL

Les millions du PEUPLE

C'est la danse des millions ! Tout le monde brasse des millions, même René Lévesque et le peuple, lui, attend qu'on veuille bien les partager ces millions, puisqu'on lui dit qu'il est riche, que l'électricité, ça lui appartient ou ça devrait lui appartenir.

C'est pour souligner que la plupart d'entre nous ne nous entendons guère à la grande finance et certains politiciens non plus dont l'art de gouverner consiste à vider les coffres de l'Etat, quitte par la suite à aller emprunter sur les marchés américains.

M. Lesage (et M. Lévesque) sont tout heureux que la dette de la province per capita soit l'une des plus basses du Canada. C'est un ar-

gument de base pour eux, argument qui justifie leur désir de hausser cette dette en engageant un peu plus chaque jour le crédit de la province. Nous ne serons pas méchants. Nous ne leur rappellerons pas que si la nationalisation de l'électricité se fait un jour, c'est précisément parce que la situation financière de la province était saine lorsque l'équipe Lesage est arrivée au pouvoir.

Elle l'est peut-être moins aujourd'hui, mais n'empêche que ces deux politiciens tablent sur cette situation pour y aller de leurs projets. Et pourtant, lors de la dernière campagne électorale les a-t-on assez entendus, ces deux-là, proclamer sur tous les tons que sous l'Union nationale la province avait connu un régime de

gaspilleurs ? Le peuple peut se demander maintenant qui sont les gaspilleurs et qui se propose d'instituer de nouvelles taxes, car les emprunts, c'est peut-être commode, mais il faut qu'ils se payent tôt ou tard.

Parce que l'Union nationale a promis un salaire minimum de \$1, on veut laisser entendre qu'elle n'est pas réaliste; parce qu'elle veut réduire le fardeau fiscal des gagne-petit, on répète la même accusation.

Reste à savoir qui est réaliste et qui ne l'est pas. Ceux qui jouent avec des millions hypothétiques ou ceux qui pensent que le peuple doit être le premier servi, pas dans 10 ou 20 ans, mais tout de suite.

Lucien LANGLOIS

Lionel Bertrand est indécis



Le coup de pied de l'âne

Au le JOUR JOUR

MONTAIGNE

Un petit air d'irréalité

Si le "peuple vs les trusts" n'a aucun relent de nationalisme étroit, il a autre chose: un petit air d'irréalité. Ce n'est pas une guerre du tout, comme le laisse entendre l'éditorialiste de "La Presse". On veut partir en guerre contre quoi? Contre un mythe? On voudrait savoir pour commencer ce que signifie dans le contexte de la nationalisation le mot "trust" et si l'Hydro-Québec ne constitue pas davantage un monopole que les présumés "trusts" de l'entreprise privée.

Ce que nous reprochons au premier ministre Lesage, c'est de se servir d'un mot épouvantail pour ses propres fins électorales. Les péchés des autres n'excusent pas le sien, surtout quand on fait profession de grandeur et de tout ce que vous voudrez.

Au moins, il a une qualité

Réal Caouette a au moins une qualité: il est pittoresque. Et quand il parle, il captive. Il l'a prouvé aux Communes. Personne n'avait voulu manquer son discours. Il n'a pas déçu. Qui aurait pu croire que ce diable d'homme allait emprunter les fables de La Fontaine pour expliquer la doctrine de son parti?

Les froids et prosaïques députés de l'ouest en sont restés ébahis tandis que ceux de l'Ontario en ont perdu leur flegme tout britannique. Quant à ceux du Québec, ils ont ri. Ce qui prouve que l'esprit gaulois a des vertus et qu'une pinte de bon sang ne fait mourir personne.

On ne s'attendait pas à moins

L'Eglise unie de Montréal priera pour le Concile et souhaite que ses décisions contribuent à l'unité de la Chrétienté. On n'attendait pas moins de ces protestants vivant dans le Québec qui ont appris que l'intolérance n'habite pas cette province. La résolution adoptée à l'unanimité par le Consistoire de Montréal rachète certaines autres déclarations fanatiques formulées à London, Ontario, à l'endroit des catholiques.

la fera s'évaporer comme un brouillard du matin.

Car la mélancolie, si elle est insinuante, ne s'attache pas. Les coups de clairon des joies inattendues la font s'enfuir éperdue vers les jardins secrets d'où elle était partie.

LUO

Ce qu'en pense ma voisine

Je suis sûre, M. le journaliste, que c'est pas vous qui avez fait partir la rumeur de la mort de Ti-Georges culturel, vous savez celui qui se fait appeler Lapalme et qui n'en reçoit jamais (des palmes). Moi, je me suis dit que notre ministre culturel (et aussi policier en chef) avait tout simplement la frousse de se faire voir aux côtés de René électrique, que ça pouvait faire un choc et que les chocs (même électriques) à son âge, c'est dangereux.

Car, avez-vous remarqué, dimanche, s'il souriait pas souvent notre Ti-Georges? Il semblait se dire: "Ti-Jean québécois m'a volé déjà ma couverture de laine et voilà que Ti-Poil, lui, veut m'enlever maintenant mon autre en flanellette. Une fois suffit, pas deux. J'aime autant être mort."

C'est peut-être de là qu'a parti la rumeur. Il y a peut-être quelqu'un qui a lu ça dans le cerveau de notre sombre Ti-Georges, confondant son crâne pour une boule de cristal ou une boule de billard, comme vous voudrez, et qui s'est dit: "Ça y est. J'ai la nouvelle de l'année. Allons raconter ça à Jean-Marc Léger."

On dit que les rumeurs, c'est comme des canards. Il suffit de leur couper les ailes, puis ils meurent. Moi je vous dis que les trois "L" du parti libéral n'en mènent pas large. C'est à qui coupera l'aile de l'autre. Et qui donc sera le plus canard des trois, pensez-vous?

MADAME UNTEL

L'Opinion des autres Quoi FAIRE et comment le FAIRE?

Avec toutes les consultations populaires qui sont dans l'air, on se demande parfois pourquoi on élit des gouvernements? A peine les a-t-on élus qu'ils veulent revenir devant le peuple pour le consulter.

Quand'il s'agit de l'administration routinière de la chose publique, cela va assez bien.

Cependant, s'il surgit quelque difficulté, le gouvernement s'énerve et veut consulter le peuple par voie d'élections, de référendums ou autrement.

Nos gouvernants qui ont été élus pour prendre des décisions ne semblent pas capables d'en prendre dès qu'un problème se pose. Et pourtant, nos gouvernants ont été élus, je suppose, parce que capables de prendre des décisions.

Les gouvernants jouissent d'un luxe de sources de renseignements. Ils ont à leur disposition une armée de conseillers et d'experts. Ces conseillers et experts ne peuvent évidemment décider pour le gouvernement, c'est au gouvernement à agir une fois qu'il s'est éclairé. On dirait toutefois que plus le gouvernement consulte, moins il est sûr du chemin à parcourir.

N'est-ce pas là le tableau actuel à maints niveaux du gouvernement?

Le peuple ne peut certes conduire comme tel les affaires publiques, c'est pour cela qu'il s'élit un gouvernement. Le peuple a le droit de compter sur le gouvernement pour le guider et l'éclairer, mais si le gouvernement ne sait pas lui-même où il va, s'il s'énerve et qu'il tergiverse indéfiniment et qu'il tâtonne, où ira le peuple?

A l'heure actuelle, on a l'impression que nos gouvernants se posent deux questions: quoi faire? et comment le faire? C'est triste et peu rassurant.

"LE DROIT"

PROPOS DU MATIN ■ Mélancolie, instable compagne

La mélancolie est souvent la compagne de l'âme sentimentale. Pour un rien et pour tout, elle accourt auprès d'elle, offre ses services languissants et son charme un peu fané, comme une fleur exhalant son dernier parfum.

Et l'âme sentimentale l'accueille à bras ouvert car elle a besoin de s'apitoyer sur elle-même, de pleurer un peu sur des bonheurs entrevus et aussitôt évaporés, d'extraire encore un plaisir triste de souvenirs trop présents à la mémoire du cœur.

Elle est là, cette mélancolie

aux pas feutrés, aux contours flous, à la voix voilée. Elle est prête à envelopper cette âme de ses voiles légers comme une brise du soir, prête à lui donner des rêves de novembre, des regrets d'octobre, la nostalgie de septembre.

Mais son étreinte est douce. Trop douce, car l'âme sentimentale s'y complait et ne veut plus écarter ses voiles de peur d'y voir les chagrins noirs qui s'y cachent.

Mieux vaut s'assoupir en elle et espérer le coup de téléphone ou la lettre magique qui



par ROGER GUIL

Sportifs intellectuels

"L'accusé tenait une maison de paris, dit un policier au juge. Nous avons saisi chez lui des preuves.

— Lesquelles ?
— Nous avons saisi le programme de la piste de course Blue Bonnet, des journaux comme "La Presse", la "Gazette", le "Montreal-Matin" et "Le Devoir".

Me Maurice Sauvé s'objecte en disant que ces journaux étaient vendus dans les kiosques ordinaires et que tout le monde peut les acheter.

Le juge prononça cependant une condamnation à l'amende de \$150. Et tout le monde, même l'accusé, avait l'air bien content.

En effet, si l'accusation "maison de paris" avait été rejetée, la police aurait toujours pu en louer une autre: fausse représentation.

Car évidemment au lieu de maison de paris, il y avait là un "salon de lecture"... clandestin!

Jeux interdits

Le jeune colporteur Richard Dumais, 18 ans, avait braqué son revolver sur Mme Nicole Marotte, au moment où cette brave ménagère s'appretait à lui acheter un calendrier pour l'année 1963, à la porte de son appartement, 5125, 9e Avenue, à Rosemont.

"Je veux toute ta sacoché!" exigeait le jeune gunman.

Mme Marotte trouva que c'était un peu cher et appela la police, qui ramassa le jeune homme. Son procès a été fixé à la semaine prochaine.

"Oui mais c'était un revolver-jouet, a dit le patron de Dumais! D'ailleurs, le jeune homme a besoin de soins psychiatriques."

C'est peut-être vrai. Cependant, il faudrait que ce patron sache que les ménagères n'ont pas le temps de jouer au cowboy pendant qu'elles font leur ménage.

Et nous sommes sûrs qu'elles souhaitent que les vendeurs de calendriers aillent se faire soigner ailleurs que chez elles.

Suite du 17 juin

Le bagnard NICHOLAS battu?

(Par ROGER GUIL)

Les autorités du pénitencier de St-Vincent-de-Paul ont traduit, hier, devant le juge Marc-André Blain, un quatrième pensionnaire de leur institution accusé d'avoir participé à l'émeute du 17 juin, d'avoir causé des dommages et d'avoir attaqué l'un de ses gardiens.

Il s'agit de Gaston Nicholas, 24 ans, qui purge une sentence de sept ans pour homicide involontaire. On se rappelle qu'en 1958, Nicholas avait été trouvé coupable et condamné par un tribunal de Hull. Sa sentence aurait pu finir dans quelques semaines.

Au 9, lui aussi
Son procès a été fixé au 9, en même temps que ceux des quatre autres émeutiers qui ont comparu mardi dernier.

Me Philippe Panneton, qui représentait l'accusé, a protesté une fois de plus devant le juge parce qu'il n'a pas pu visiter son client au pénitencier.

"J'ai demandé cette autorisation au gouverneur, puis au sous-commissaire des pénitenciers, puis au ministre. Rien n'y fit.

— Il y a des règlements dans les pénitenciers, répliqua le juge et c'est sans doute parce qu'on les a suivis que vous n'avez pu voir votre client.

Battu ?

— J'ai été mandaté par sa famille pour le défendre, a déclaré Me Panneton. Je crois savoir pourquoi on m'a interdit de voir Nicholas, c'est probablement parce qu'il a été battu."

Me Panneton demanda alors à Nicholas de se retourner et on pu voir deux endroits de son crâne

où il manquait des cheveux, comme s'il avait eu la pelade.

L'avocat pria aussi l'accusé de soulever sa chemise, en prétendant qu'il porte sur son buste des marques de coups.

Le juge a prié Me Jacques Bellemare, qui occupe pour la poursuite dans cette affaire, de faciliter toute communication des accusés avec leurs avocats.

"Je demande qu'il soit gardé à Bordeaux au lieu de St-Vincent-de-Paul."

Me Bellemare a dit que cette demande ne pouvait être acceptée parce que le tribunal n'a pas juridiction pour fixer le lieu de détention.

Le juge Blain a dit que la justice voulait être équitable pour tous, même pour les détenus déjà condamnés antérieurement. Mais il rappela aussi que les dirigeants du pénitencier avaient eu raison de mener leur enquête comme ils l'entendaient "car il ne faut pas oublier que ces émeutiers ont commis un crime selon la loi et un crime qui a coûté des millions au pays."

Un porte-parole du pénitencier nous a d'ailleurs confirmé que tous les accusés dans cette affaire avaient été bien avertis qu'ils pouvaient communiquer avec leurs avocats et même demander l'assistance judiciaire s'ils le désiraient.

Vol dans les vitrines

"Combien pour ce chien, dans la vitrine...?"

Ca, c'est la chanson.

Mais à Montréal, on pose rarement cette question. On prend d'abord, quitte à s'informer ensuite quand le moment de la vente arrive.

Des voleurs, qui passaient devant la quincaillerie Ravary Ltée, au 3767 est, rue Ste-Catherine, n'ont pas posé de question quand ils ont aperçu une magnifique carabine dans la vitrine du magasin. La vitrine a volé en éclats et, en quelques secondes, la carabine avait disparu.

Si les voleurs s'étaient informés, ils auraient su que cette arme vaut \$400.

Par ailleurs d'autres voleurs, ou les mêmes, convoitaient des pièces plus petites, mais d'une valeur plus grande, quand ils sont passés devant la bijouterie Paquette, au 2427 est, rue Ste-Catherine. Ils ont brisé la vitrine mais des passants, qui arrivaient inopinément, les ont dérangés. Ils sont partis les mains vides.



COURS INDIVIDUELS par correspondance ou à nos locaux

- DESSIN DE MODE
- COUPE • COUTURE

NOS COURS: Théorie des patrons — Graduation — Ajustement personnel — Drapage — Style et Harmonie — Croquis — Coupe — Couture — LA LEÇON

Finition — Fastaisie \$1.00

Ecole Thérèse Gauthier Enrg.

4383 rue Christophe-Colomb — Tél. LA. 4-7243 — Montréal

Prospectus envoyés gratuitement sur demande. Adresse MM. 1

**FIERS DE NOTRE CREATION
FIERS DE VOTRE OCCUPATION**

**PLACE
CREMAZIE**
LE COEUR DE LA HAUTE VILLE

Informations:
Tél.: 389-1372



UN COMPLEXE ERIGE PAR THREE STAR CONSTRUCTION

\$ ARGENT A PRETER

Pour achats de commerce, refinancement ou améliorations de propriétés ou commerce, consolidation de tous genres de dettes, ou construction, peu importe le montant. Prêtons sur 1re, 2e hypothèque partout au Canada. Service rapide.

2194 est, Sherbrooke, chambre 103, Montréal
LAFONTAINE 7-4551

LAC LUCERNE

Val David, P.Q.
BORDS DE LAC ET TERRAINS A VENDRE
Du village de Val-David, suivez nos enseignes jusqu'au lac
PRIX SPECIAUX D'AUTOMNE
OFFRES EXCEPTIONNELLES
\$10. PAR MOIS
Inf. DA. 1-9864

**HAUTE PRESSION
ARTHRITE-RHUMATISME**

Nous offrons à titre de service public, à tous les lecteurs du Montreal-Matin, 2 nouvelles brochures GRATUITES pour aider ceux qui sont atteints de ces maladies. Pour l'une "OU" l'autre de ces brochures, écrivez à Boite Postale 144, Station Rosemont, Montréal 36.

TUE-MOUCHES

Coquerelles ... mites etc.
GARANTI
Prix
\$3.95
Lindane pur on cristaux 4 oz. ou 200 \$3.50
pilules
(Petit format \$1.95)
Appelez
LA. 1 8947
Livraison par toute la Ville
ou écrivez
National Insect Killer
1487, Marie-Anne, Montréal 34
BON SIDE-LINE POUR VENDEURS

UN METIER en quelques mois

Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter ou visiter AVIRON

Les cours (théoriques et pratiques) — AVIRON comprennent

1 — Mécanique-automobile	5 — Réfrigération
2 — Soudure	6 — Machiniste
a) gaz	7 — a) Dessin industriel
b) électrique	b) Lecture des plans
c) haute pression	c) Dessin commercial
3 — Débosselage	8 — Electricité
4 — Electronique	9 — Diesel
a) Radio	10 — Transmission automatique et autres
b) Télévision	

SERVICES GRATUITS
Test d'aptitude. Conseiller en éducation technique. Service de placement.

LES COURS COMMENCENT LE 9 OCTOBRE
Bureau de consultation ouvert jusqu'à 9 h. 30 le soir — Samedi jusqu'à 1 h.

Envoyez-moi sans obligation votre brochure me demandant de plus amples détails au sujet des cours de

jour soir correspondance

Nom Age

Adresse

Ville Prov.

Nom du Père Tél. MM

Plus de 2000 élèves par an

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Depuis 1939

MONTREAL: 3035, St-Antoine — WE. 7-3804

QUEBEC: 210, rue Lee — 259-9568

VENTE FENETRES
D'ALUMINIUM A 3 RAINURES
FAITES SUR MESURES



COMMANDEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ. 3 RAINURES DE LUXE. ACTION REVERSIBLE. FACILES A NETTOYER. VOUS PERMETTANT DE LAVER L'EXTERIEUR ET L'INTERIEUR DE VOS FENETRES, A L'INTERIEUR DE VOTRE MAISON SANS ENLEVER LES PANNEAUX.

Notre gros volume d'affaires nous permet ce prix sensationnellement bas. Vous pouvez maintenant équiper votre maison avec les contre-fenêtres transformables, modèle 1962 avec les plus nouvelles caractéristiques. Chaque fenêtre ALSTAR comprend moustiquaire d'aluminium pour l'été et panneaux de verre pour l'hiver. FAITES SUR MESURE, GARANTIES POUR 5 ANS. ACCEPTEES PAR CMHC. MEILLEURE QUALITE D'ALUMINIUM REPOUSSE A L'EPREUVE DE LA ROUILLE. VENTILATION DU HAUT ET DU BAS. SE FERME A N'IMPORTE QUELLE POSITION. MOUSTIQUAIRES D'ALUMINIUM. CALFEUTRAGE QUI DURE. INSTALLEES DE L'EXTERIEUR.

\$19⁹⁵

Toutes grandeurs régulières D.H. Jusqu'à 96 pouces combinées. (36" x 54"). Installation facultative.

• DEMONSTRATIONS GRATUITES A DOMICILE • TERMES • PRIX REG. \$37.95

PORTES D'ALUMINIUM \$49.50

TELEPHONEZ **RI. 7-4044**

Alstar Industries Ltd.
6045, COTE DE LIESSE — ST-LAURENT, P.Q.

DANS LES POMMES



La cueillette

Pour cette "fille d'Eve", le fruit n'est pas défendu. Mme R. Fradette aime bien cueillir et manger les pommes.



Ca vaut une petite fortune

Ces barils de pommes seront expédiés sur le marché et rapporteront une petite fortune au pommiculteur.



Boutiques familiales

Ces boutiques sont la marque de commerce du pays des pommes, Rougemont et Saint-Hilaire.



Véritable industrie

Ces immenses boîtes seront remplies à déborder de délicieuses pommes de Saint-Hilaire.
(Photos "Montréal-Matin" — par Bernard Beauvais)



Pommiers chargés

Les branches chargées de pommes mûries à point ploient sous le poids.

M. René Tremblay de Jonquière... à Montréal

Les NUITS de MONTRÉAL

Le sommeil, que l'on dit tellement réparateur, peut avoir parfois des conséquences tout à fait contraires. M. René Tremblay, de Jonquière, en sait quelque chose.

M. Tremblay avait quitté son petit royaume de la vallée du Saguenay afin de passer quelques jours à Montréal. Mais que peut-on faire à Montréal, le soir, lorsque les bureaux et les magasins sont fermés ?

Au Pal's

M. Tremblay se posait cette question en passant sur la rue Ste-Catherine, près de St-Laurent, lorsqu'il entendit des accords mélodieux (?) sortant d'un cabaret. Il s'agissait du "Pal's Café", situé au 97 est, rue Ste-Catherine.

Il y entra donc, croyant avoir trouvé la réponse à sa question. Il y consuma quelques verres et se rendit compte, finalement, que le sommeil le gagnait peu à peu.

Et la montre

Ne voulant pas louer de chambre d'hôtel (par mesure d'économie, peut-être), il laissa tomber sa tête trop lourde sur son bras, qu'il avait au préalable laissé tomber sur la table. Et Morphée le prit aussitôt sous sa garde.

Il y eut sans doute d'autres esprits qui s'approchèrent du dormeur car, à son réveil, M. Tremblay constata qu'il n'avait plus les \$250 qu'il avait plus tôt. Son bracelet-montre était aussi disparu... de sorte qu'il ne sut même pas combien de temps il avait dormi...

Quand je dis : "Mon pied trébuché", ton amour, ô Dieu, me soutient; dans l'excès des soucis qui m'envahissent, tes consolations délectent mon âme. (Ps 94, 18-19).

Les accidents mortels

A LACHINE

Un accident a coûté la vie à un bambin de trois ans, hier après-midi, à Lachine.

La victime a été identifiée comme Chouin Tolan, dont les parents sont domiciliés au 980, 44e Avenue, à Lachine.

La police a rapporté que l'enfant, qui jouait en face de la demeure de ses parents, a été happé par une balayeuse mécanique.

ELECTROCUTE

Un ouvrier a été électrocuté, hier après-midi, à Ville St-François. La police a rapporté que M. Michel Alix, âgé de 30 ans, domicilié au 39, 3e Avenue, à Ste-Thérèse-Ouest, était à l'emploi de la "Provincial Pole Line".

Au moment de l'accident, il procédait à la pose de fils électriques dans un poteau. Il a touché accidentellement à un fil découvert. La mort a été instantanée.

RETOUR D'ECOLE

Un garçonnet de sept ans a perdu la vie d'une façon tragique, hier après-midi, dans la Montée St-Alexandre, à Iberville, au sud de Montréal.

L'enfant, Serge St-Jean, fils de M. Marcel St-Jean, a été heurté par une automobile, alors qu'il sortait d'un autobus scolaire en face de la demeure de ses parents.

PAR UN TRAIN

Les policiers tentent toujours d'identifier un sexagénaire dont le corps a été retrouvé près de la voie ferrée du Canadien Pacifique, à Pointe-Claire.

L'homme, qui est âgé d'environ 65 ans, aurait été happé par un convoi du Pacifique Canadien. Son corps a été retrouvé en bordure de la voie ferrée, entre les rues Valois et Lakeside.

La victime n'avait aucun papier d'identité dans ses poches.

COINCE

Un homme de Drummondville a été victime d'une mort affreuse, hier après-midi, à Dorval.

M. Antonio Hébert, âgé de 48 ans, a été écrasé entre deux lourds camions, sur les terrains de la compagnie "Smith Transport", à Dorval.

PAR L'AUTO

Un Montréalais a été victime d'un accident mortel, aux petites heures, hier matin.

M. John Vévéria, du 4001, rue Colonial, a été renversé par une auto à l'angle de la rue Duluth et de l'avenue du Parc. Il a succombé peu après l'accident.

ENQUETE

Les policiers de la Sûreté provinciale ont entrepris une enquête à la suite de la découverte d'un homme mort dans une automobile, à St-Adelphe, dans la région de Trois-Rivières. La victime a été identifiée comme étant Wilfrid Rousseau, de St-Jérôme, cté Champlain.

On ne possède pour l'instant aucun détail sur l'affaire. On sait toutefois qu'aucun limier de l'escouade des homicides de Montréal n'a été mandaté sur les lieux.



LE PLUS MODERNE SPECIALISTE

DE SILENCIEUX ET
D'AMORTISSEURS DE CHOC

Inspection
Installation

GRATUITE

Service en 15 minutes

- Silencieux
- Tuyaux d'échappement
- Amortisseurs de chocs

Ouvert tous les jours JUSQU'À
9 H. P.M.

le samedi jusqu'à 5 h. 30 p.m.

9185 boul. ST-LAURENT

2 rues au nord du boul. Métropolitain

DU. 9-8424

Les Festival et Parade d'Habitations de Montréal

PRÉSENTENT

Habitations '63

VOYEZ
la plus imposante
EXPOSITION
de Maisons Modèles
présentée au Canada

à Chomedey (RENAUD)

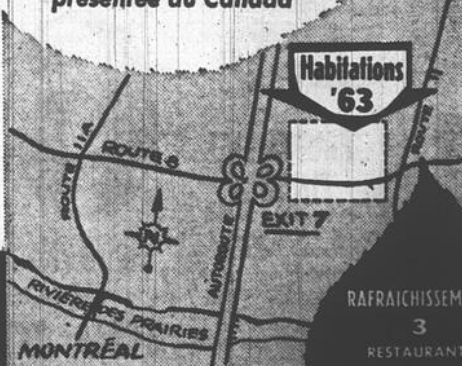
du 29 SEPTEMBRE au 14 OCTOBRE incl.

Tous les jours de 2 h. à 9 h.

Samedi et dimanche de 10 h. à 9 h.

VENEZ EN FOULE!

Comment
s'y rendre?
Prendre les
boulevards 11 et 11a
ou l'autoroute
par la sortie
no 7.



cette exposition est organisée pour la 4e fois
par l'Association des Constructeurs d'Habitations
du district de Montréal à l'occasion de la Se-
maine Nationale de l'Habitation.

GRATIS! ENTRÉE LIBRE
Brochure illustrée de 56 pages
STATIONNEMENT GRATUIT (2,500 voitures)

GRATIS!
PARC D'AMUSEMENT
POUR LES ENFANTS

VENEZ VOIR
CONSTRUIRE
LA FAMEUSE
MAISON
DE DEMAIN
Un rêve réalisé!

STATIONNEMENT
GRATUIT
Vaste terrain pour
2,500 autos

RAFRAICHISSEMENTS
3
RESTAURANTS
pour
LIQUEURS, CAFÉS
et SANDWICHES

TOURS EN HELICOPTÈRES

GRATUITS
TOUS LES SAMEDIS,
DIMANCHES ET FÊTES



Meurtrière en fuite?



Boston (UPI) — La police a entrepris des recherches de par le monde en vue de retrouver une jolie blonde dont l'ami a été retrouvé mort dans une chambre fermée à chef de la maison qu'elle habitait en compagnie de sa grand-mère, à Boston.

Le lieutenant John Donovan, a précisé que Suzanne Clift, âgée de 21 ans, possédait un passeport et des visas qui lui permettaient de prendre l'avion et de s'en aller à l'étranger.

"Nous croyons qu'elle a quitté le pays, a-t-il dit, puisque trois valises attendait à l'aéroport international de Logan".

Etrange!

La police a retrouvé le corps nu de Piero Brentani, 27 ans, originaire de Florence, en Italie. Le jeune homme a été abattu d'une balle de calibre 22 dans la tête.

Les enquêteurs n'ont cependant trouvé aucun vêtement d'homme dans la maison. Ils ont découvert un pistolet de calibre 22 mais n'ont pu identifier pour le moment les empreintes qu'il portait.

Son ami (italien) trouvé mort dans sa propre chambre.

(UPI — M.M.)

TRACTATION

La Havane. (UPI) — L'avocat new-yorkais James Donovan est arrivé à La Havane, pour y reprendre ses négociations en vue de la remise en liberté des 1,113 Cubains capturés lors de la tentative infructueuse d'invasion de l'île, en avril 1961.

M. Donovan a été accueilli à son arrivée à l'aéroport par M. Berta Barreto, un intermédiaire dans les négociations.

Le premier ministre Castro a demandé une somme de \$62 millions pour la remise en liberté de ses prisonniers, et M. Donovan a riposté par une offre de vivres et de médicaments.

Pour entendre (en public) un certain Monsieur Coyne

Ottawa (UPI) — Le leader intérimaire du Nouveau parti démocratique à la Chambre des communes, M. H. W. Herridge, a demandé hier au premier ministre de modifier les modalités de la Commission royale d'enquête sur les institutions bancaires et les sociétés de prêts afin que l'ex-gouverneur de la Banque du Canada, M. James Coyne, puisse témoigner publiquement.

M. Herridge a soumis sa requête après avoir appris que M. Coyne ainsi que son prédécesseur, M. Graham Towers, témoigneraient à huis clos devant cette commission royale.

Question irrecevable

Le président de la Chambre, M. Marcel Lambert, a toutefois décrété que la question était irrecevable parce que rien ne confirmait que les deux financiers seraient appelés à témoigner et que rien ne prouvait que les témoignages seraient à huis clos.

La Commission royale d'enquête que préside le juge en chef de la Cour d'appel d'Ontario, le juge Dana Porter, a été formée l'an dernier peu de temps après le départ sensationnel de M. Coyne qui avait tenu tête pendant un certain temps au ministre des Finances d'alors, M. Donald Fleming.

Sois calme et confiant dans le Seigneur; ne t'échauffe pas contre le parvenu, l'homme qui use d'intrigues pour renverser le pauvre et le petit. (Ps 37, 7).

Pégrillons à l'oeuvre

Des bandits ont dérobé plus de \$3,000, hier après-midi, au cours de trois vols à main armée qui se sont produits à quelques heures d'intervalle, à Montréal et dans la région de St-Hyacinthe.

La police a rapporté que deux bandits armés se sont présentés, vers 4 h. hier après-midi, à la lingerie "Chez Lyne", au 538 Cadillac, dans l'est de Montréal. Sous la menace de leurs armes, ils ont forcé la préposée au petit bureau de poste situé à l'intérieur de la lingerie de leur remettre une somme de \$300 en argent et en mandats postaux.

En fuite

Ils ont pris la fuite dans une automobile Oldsmobile 1959 de couleur verte.

Moins d'une heure plus tôt, un comptable de la maison "Aimé Sigouin", du 5315, rue St-Laurent, s'était fait voler une somme de \$1,800. M. Paul Thivierge a raconté aux policiers qu'il venait à peine de descendre de son auto, stationnée à l'arrière de sa demeure, au 4815, rue Des Erables, lors

que deux bandits se sont approchés de lui, et l'ont forcé à leur remettre sa serviette, contenant la paye des employés.

M. Thivierge a rapporté que les voleurs ont pris la fuite dans une automobile.

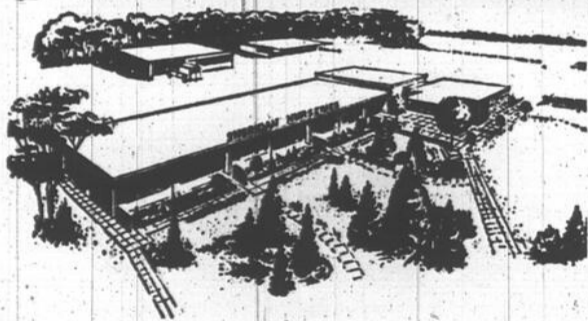
\$1,000

Enfin, la Sûreté provinciale est à la recherche de trois hommes qui ont volé une somme de \$1,000 à la Caisse populaire de St-Barnabé, près de St-Hyacinthe. Les hommes se sont introduits dans la place en se faisant passer pour des inspecteurs d'une compagnie d'électricité. Ils ont par la suite forcé la gérante, Mme J. Gilbert, à leur remettre l'argent.

Les voleurs ont pris la fuite dans une automobile qui avait été rapportée volée quelques heures plus tôt.

JAGUAR '62
Sport Coupé, série XKE —
radio, comme neuf, 4,000 milles
SPECIAL: \$5150.
M. PIERRE BRUNELLE
UN. 6-9961

INSTALLATIONS et REPARATIONS
Lucien Tremblay Electric Inc.
Lucien Tremblay, président — Député de Maisonneuve
LA. 7-1565
3320 est, rue STE-CATHERINE — Montréal 24



Là où obtenir des produits de pépinière de qualité

Arbres
Arbustes
Oignons
hollandais
Fournitures
de jardinage
Plantes vertes

Nous possédons le choix de produits de pépinière le plus beau et le plus vaste au pays... à de nouveaux bas prix. Vous constaterez, également, que les pépinières Sheridan sont toujours heureuses de vous offrir des conseils d'experts sur la plantation, la culture, l'émondage. Venez nous voir cette fin de semaine-ci, ou n'importe quel jour: nous serons heureux de nous occuper de vos problèmes de jardinage.

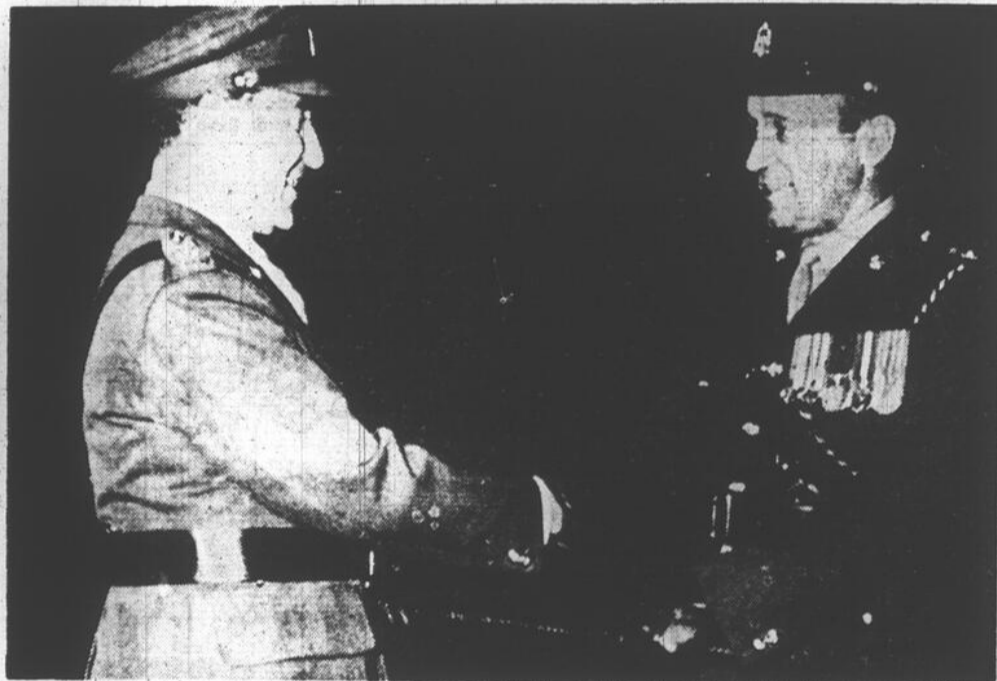
SHERIDAN OFFRE AUSSI UN SERVICE COMPLET DE PAYSAGISTE
EVALUATIONS GRATUITES

SHERIDAN NURSERIES LIMITED



Envoyez et demandez notre catalogue de 1962

650 Montée de Lioco
Saint-Laurent, Qué.
Tél. 744-2451



NOUVEAU COMMANDANT — L'ex-commandant du Régiment Maisonneuve, à Montréal, le lieutenant-colonel Pierre Charbonneau (à gauche), souhaite la bienvenue au nouveau commandant du régiment, le lieutenant-colonel J.-Claude Dubuc. La cérémonie s'est déroulée en présence du major-général J.-F. Fleury, commandant de la région militaire de Québec. (Photo Rémyillard)

NOUS VOUS PAYONS

7 1/4%

D'INTÉRÊT PAR AN POUR VOS FONDS À COURTE ÉCHÉANCE DE

360 JOURS

1255 rue UNIVERSITY, Montréal
6234 rue ST-HUBERT, Montréal

PRUDENTIAL FINANCE
CORPORATION LIMITED
(une filiale du groupe I.B.C.C.)
L'INTÉRÊT ACCUMULÉ VOUS RAPPORTERA ENCORE D'AVANTAGE!
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TÉLÉPHONEZ MAINTENANT

NOUS VOUS PAYONS

6 1/4%

D'INTÉRÊT PAR AN POUR VOS FONDS À COURTE ÉCHÉANCE DE

180 JOURS

Tél. UN. 6-6672
Tél. 274-5565

BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DE L'ONTARIO ET DU QUÉBEC

Il menace de tout quitter

De Gaulle insiste

Paris (UPI) — Le président de Gaulle, faisant face à une révolte parlementaire qui semble certaine de renverser le gouvernement du premier ministre Pompidou, a menacé, hier, de démissionner de son poste, si son projet d'amendement de la Constitution n'était pas accepté.

De Gaulle insiste pour que ses successeurs à la présidence soient élus par un vote direct du peuple, afin de leur assurer la stabilité nécessaire pour diriger la nation; il a l'intention de passer outre à l'opposition du Parlement en demandant à la population de lui apporter son appui lors d'un référendum qui doit se tenir le 28 octobre.

Lors d'une allocution souvent empreinte d'une grande émotion qu'il a prononcée hier à la radio et à la télévision, le président a déclaré que la réponse que lui donnerait le peuple français le 28 octobre déciderait "s'il pourrait et devrait poursuivre sa tâche au service de la France".

Au Parlement

Dans l'intervalle, le parti communiste s'est jeté dans la révolte parlementaire, qui a éclaté hier, contre lui. Tout indique que les heures du gouvernement de M. Georges Pompidou sont comptées.

A la suite de la déclaration du président de Gaulle, qui a menacé de prendre sa retraite, si le peuple n'approuve pas, lors du référendum du 28 octobre, son projet d'amender la Constitution en ce qui a trait au mode électif des futurs présidents du pays, l'Assemblée nationale s'est lancée dans un débat-marathon au sujet d'une motion de non-confiance.

Tout indiquait que le débat se poursuivrait une bonne partie de la nuit et qu'il se terminerait par le renversement du gouvernement, forçant M. Pompidou à démissionner.

La motion de censure bénéficiait de l'appui de tous les partis, sauf le propre parti d'extrême-droite de de Gaulle, l'Union pour la nouvelle République.



"Faites ce que je veux, sinon je quitte tout!" (UPI — M.M)

Un EXPERT dit comment l'on peut faire pousser les cheveux, où il n'y a que duvet



Les rayons ultra-violet stimulent la circulation du sang et préparent le cuir chevelu à un traitement efficace.

"Le cuir chevelu serré", voilà une chose assez répandue mais nullement normale. C'est une forme de tension nerveuse. On n'en meurt jamais—MAIS LE CHEVEU, LUI, NE PEUT SURVIVRE.

Une telle tension du cuir chevelu tue le cheveu par la compression des tissus gras entre la peau et le crâne. Le cheveu prend naissance dans ce tissu et dans ce tissu également circule le sang qui nourrit les racines du cheveu.

Naturellement, la compression de tissu étouffe la croissance du cheveu, provoque la calvitie.

En annonçant cette offre spéciale, le directeur R.A. Pierre a dit: "Je veux qu'il soit bien compris qu'il ne vous en coûte rien de voir les experts. L'examen est absolument gratuit cette semaine.

"Vous n'êtes obligés qu'envers vous-mêmes si vous désirez cesser de vous tracasser devant la perte de cheveux, les pellicules, les démangeaisons ou tout autre malaise du cuir chevelu.

"Par suite de négligence ou de mauvais soins des cheveux, presque tous les individus souffrent de quelque malaise du genre C'est là la cause de la plupart des cas de perte de cheveux ou de calvitie d'aujourd'hui.

Après examen, M. Pierre vous répondra franchement à quatre questions: (1) Qu'est-ce qui ne va pas dans votre cuir chevelu? (2) Le traitement Pierre peut-il vous aider? (3) Si oui, jusqu'à quel point? (4) Combien il vous en coûtera?

D'après l'expert Pierre, le traitement qu'il applique satisfait plus de 90 pour cent de ceux qui s'y soumettent. Le principal problème de son organisation c'est le doute humain.

L'examen est strictement privé. Rien d'embarrassant.

Habituellement, explique Pierre, un homme est entièrement désespéré — et complètement chauve — quand il décide de consulter l'expert Pierre. Tout le temps qu'il perd ses cheveux, il cherche à justifier sa négligence avec l'une ou l'autre des superstitions relatives aux cheveux. Que la calvitie est héréditaire; que l'homme en vieillissant perd naturellement ses cheveux; que rien ne peut être fait pour arrêter la chute des cheveux.

"Avant qu'il se soit décidé de nous consulter, son cuir chevelu est fort endommagé. Parfois, nous devons lui avouer que nous ne pouvons faire rien d'autre que lui conserver les cheveux qu'il possède encore.

Cela, nous pouvons le faire presque toujours. Il suffit de mettre un terme aux affections du cuir chevelu et d'enseigner à l'individu comment prendre soin de ses cheveux à l'avenir.

2 cliniques capillaires PIERRE. Est: 1010 est, rue Ste-Catherine, Edifice Amherst, suite 311 — AV. 8-3823; Nord: 7100 rue St-Hubert, CR. 6-1888 — Heures: 11 h. a.m. à 8 h. p.m., samedi: 10 h. a.m. à 4 h. p.m.

Pour comprendre la vie économique

CONFÉRENCES POPULAIRES

organisées avec le concours des adultes de l'Ecole Scientifique Lafond

Pourquoi ces conférences?

- A plusieurs reprises, récemment, on a déploré le retard de l'éducation économique chez les Canadiens français.
 - La province de Québec est dans une période de grande expansion économique, dont le succès dépend de l'intérêt et de la participation éclairée de tous les citoyens.
 - Les débats sur les questions économiques ont envahi la place publique. Un grand nombre de citoyens sérieux espèrent à être mieux renseignés pour participer à ces discussions en connaissance de cause.
- C'EST LA PREMIERE EXPERIENCE DU GENRE**

Pour qui?

POUR TOUS — quels que soient votre sexe, votre occupation ou votre degré d'instruction.

LES SEULES CONDITIONS — que vous désiriez augmenter vos connaissances économiques. — que vous soyez intéressés à approfondir votre connaissance des questions traitées par des échanges en groupes, d'où toute propagande partisane doit évidemment être bannie.

Où et quand?

— Les Conférences, au nombre de huit, réparties sur toute l'année académique, auront lieu à l'Auditorium du Plateau, 3700, rue Calixa-Lavallée, le jeudi soir à 8 heures.

1er semestre — 1962

- 25 octobre** "Panorama économique du Québec". La structure de l'économie du Québec. (Alfred Dubuc, professeur à l'Université de Montréal.)
- 8 novembre** "Comment faire profiter les habitants du Québec de l'exploitation des richesses naturelles." (Roland Parenteau, professeur aux Hautes Etudes Commerciales.)
- 29 novembre** "D'où vient l'argent?" (Marcel Blais, professeur aux Hautes Etudes Commerciales et directeur de la publicité de la Banque Canadienne Nationale.)
- 6 décembre** "La coopération, remède à la faiblesse économique des Canadiens français." (Jean Deschamps, professeur aux Hautes Etudes Commerciales.)

2e semestre — 1963

- 24 janvier** "A quoi servent les impôts que vous payez? Les finances publiques." (Jacques St-Laurent, professeur à l'Université Laval.)
- 7 février** "Où placer votre argent? quand emprunter?" (Alfred Rouleau des Caisses Populaires Desjardins.)
- 28 février** "Comment joindre les deux bouts?" Le budget familial. (Jean-Paul Lefebvre, du journal "Le Travail".)
- 14 mars** "Le chômage est-il inévitable? Problèmes de main-d'œuvre". (Jean Marchand de la Confédération des Syndicats Nationaux.)

Jean-Paul Lafond, Organisateur

Avant chaque conférence, le public sera informé de nouveau. Nous y ajouterons des détails sur le sujet traité et les qualifications des conférenciers.

ADMISSION:

1 conférence . \$ 1.50
La série 10.00

Je désire m'inscrire pour la série complète des conférences populaires d'initiation économique.

NOM

AGE ETAT CIVIL

ADRESSE

OCCUPATION

(S'il y a lieu) — Je participe activement aux organisations suivantes:

J'inclus la somme de dix dollars (\$10)

RETOURNER A:
Secrétariat des Conférences Populaires
820, rue Cherrier, Montréal — Tél. 525-1436

Il s'attaque sans vergogne à M. Diefenbaker

Lester Pearson... DÉMOLISSEUR

Ottawa (UPI) — Le ministre du Travail, M. Michael Starr, a accusé, hier, le leader libéral Lester Pearson de mener depuis cinq ans une campagne visant à détruire le premier ministre Diefenbaker.

La contribution du ministre au débat sur le discours du Trône constitue l'une des allocutions les plus sévères prononcées par les conservateurs cette semaine.

Dégradation

Décrivant la tentative de détruire le premier ministre Diefenbaker comme le premier objectif du parti libéral dans ses efforts pour re-

venir au pouvoir, M. Starr a ajouté que les accusations de dol et de fraude portées par les libéraux contre M. Diefenbaker constituaient les mesures les plus dégradantes que se soit permises le parti libéral dans sa vie politique au cours de ces dernières années.

M. Starr s'en est également pris à la politique de planification économique préconisée par le nouveau

parti démocratique, à laquelle il a reproché de posséder un caractère purement socialiste et tout à fait différent de ce qui constitue l'apanage d'une démocratie véritable. "Que vous l'appeliez rotation ou régimentation, a-t-il dit, une planification ainsi comprise signifie toujours que le gouvernement dicte sa conduite au peuple, qui n'a d'autre choix que de s'y plier."

Avec les Teamsters dans le taxi

PAS DE DIALOGUE POUR L'HEURE!

(Par MAURICE ARCHAMBAULT)

"Nous ne discuterons pas du taxi avec les Teamsters, tant et aussi longtemps qu'ils n'auront pas obtenu de reconnaissance syndicale selon les lois de la province de Québec."

Telle est la conclusion à laquelle on est venu hier, après quelques minutes d'entretiens avec les représentants de l'union américaine, le maire de la métropole et le président de l'exécutif.

On se ravise

Apprenant toutefois que l'un des représentants des Teamsters était un propriétaire en règle de la cité, MM. Drapeau et Saulnier ont bien voulu causer quelque peu du problème du taxi. L'entretien a duré une heure.

Cette rencontre avait été ébauchée la veille, alors que le représentant officiel de l'union, M. Raymond Green, avait réclamé une entrevue avec M. Saulnier. Ce dernier avait accepté, à la con-

dition que les journalistes soient présents.

Assistaient également à la rencontre, le président de l'Union des propriétaires de taxi, local 253, affilié aux Teamsters, M. Jules Tanguay, et Me André Autonuk, qui accompagnait les invités.

Membres

Apprenant que quelque 800 propriétaires et plus de 1,000 chauffeurs, soit un total de quelque 2,000 membres, feraient partie du groupement, Me Drapeau nota que, s'il fallait additionner tous les membres de toutes les associations, en se basant sur les chiffres fournis par chacun, on en compterait environ 25,000,

alors qu'il n'existe que 12,000 permis de chauffeurs.

Non-coopération

Pour sa part, M. Tanguay s'est plaint de la non-coopération du service de la police de Montréal.

Il a précisé, notamment, que des agents auraient fait enlever des petits collants apposés sur des voitures des membres de son syndicat.

"Ces collants sont en fait des annonces, a précisé M. Saulnier, visiblement courroucé, et la ville ne permettra pas l'annonce des Teamsters, ni de tout autre syndicat dans les voitures de taxi".

C'est dans un silence glacial qu'a pris fin cette entrevue qui, pour les Teamsters, s'est soldée par un échec total.

LE PRÉSIDENT LAMBERT A LA MAIN TRÈS FERME

(Par CLEMENT BROWN)

Ottawa. — Le président des Communes, M. Marcel Lambert, a réitéré, hier, sa ferme intention d'obliger les députés à respecter les règlements lors de la période des questions précédant l'ordre du jour. Il a déclaré hors d'ordre au moins la moitié des questions posées.

Il a souligné que le critère qui doit guider le président, en jugeant les questions, ne sont ni l'importance ni l'urgence des problèmes en cause mais l'urgence d'une réponse ministérielle.

Tour à tour

Le président des Communes a aussi empêché plusieurs députés libéraux de "voier le tour" des autres députés en glissant de fausses questions supplémentaires dans le but de prendre les ministres en défaut ou tout simplement d'avoir leur nom au compte rendu.

Courtoisie

Les Communes assistent depuis quelques jours à une tentative évidente des libéraux de discréditer le président Lambert mais celui-ci, dont l'autorité égale la courtoisie, a choisi de négliger les insinuations en proyeance des banquettes libérales et de faire en sorte que les Communes ne perdent pas leur temps en laissant poser verbalement aux députés des questions que les règlements ordonnent de mettre par écrit et auxquelles des réponses sont données périodiquement par le gouvernement.

La Constitution attend à Londres

Ottawa. — Le ministre de la Justice, M. Donald Fleming, a laissé entendre qu'il convoquera une conférence des procureurs généraux en vue du rapatriement éventuel de la Constitution, lorsque les électeurs du Québec auront décidé qui, de M. Jean Lesage ou de M. Daniel Johnson, dirigera la province après le 14 novembre. Il ajoute qu'il en est de même pour toute discussion des amendements relatifs au transfert de juridiction quant aux pensions de vieillesse contributives.

M. FISHER "INSULTÉ" PAR M. CAOQUETTE!

Ottawa. — M. Douglas Fisher, néo-démocrate de Port Arthur, s'est déclaré insulté, hier, de ce que, dans une de ses questions, M. Réal Caouette ait osé jeter le doute sur une société d'Etat et ait affirmé que Radio-Canada est sous la coupe des socialistes et des socialisants. Il a demandé au président, M. Marcel Lambert, de faire rayer ces allusions blessantes. Le président a déclaré que le fait de qualifier quelqu'un de socialiste n'était pas nécessairement une insulte mais que, tout de même, il verrait s'il a le droit d'intervenir et si cette intervention serait justifiée dans les circonstances.

IL Y AURA ENQUÊTE Pour la santé

Ottawa, (UPI) — Le ministre fédéral de la Santé, M. Waldo Monteith, a révélé hier, que son ministère dépensera cette année \$1 million des \$5 millions accordés au Conseil national de la santé physique.

Le ministre a expliqué que vu que c'est la première année que le programme est appliqué et que ce sont les provinces qui sont chargées de s'en occuper, la somme de \$1,000,000 constituera un budget convenable.

Il a précisé que des sommes plus importantes seront dépensées plus tard quand le programme sera mis en vigueur dans son ensemble.

Remboursement

La Haye (UPI) — Le ministre hollandais des Finances a annoncé, hier, que son pays avait décidé de rembourser la moitié d'un prêt consenti par le Canada en 1946 afin de l'aider dans ses difficultés financières actuelles.

La Hollande remboursera la somme de \$32,130,000 en sept versements annuels. Le prêt consenti par le Canada avait été de \$64,260,000.

AVIS DE DECES

LAROCHE — A Québec, le 4 octobre, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Georges Laroche, comptable à la Société de Prêts et de Placements de Québec, époux de Berthe Marquis, demeurant à 629, Fraser. Les funérailles auront lieu lundi le 8 courant, à l'église des St-Martyrs-Canadiens. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires d'Arthur Cloutier & Fils, 975 avenue Marguerite-Bourgeois, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière Belmont. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SUBSIDES

Ottawa. — M. Marcel Lessard, député du Lac St-Jean, a demandé, hier, au ministre de l'Agriculture, s'il a l'intention de permettre aux camionneurs du Québec de bénéficier de subsides sur le transport des grains de provenance de la même façon que le ministre l'a autorisé en Ontario.

Le ministre, M. Alvin Hamilton, a déclaré qu'il ne savait pas à quoi le député faisait allusion mais qu'il enquêterait et ferait une déclaration ultérieurement.

Ambassadeur

Ottawa (UPI) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Green, a annoncé hier que M. Bruce Williams avait été nommé ambassadeur du Canada en Turquie. Il remplacera à ce poste M. P. A. Bridle.

SPECIAL de la SEMAINE

Venez - Voyez - Achetez

CHALETS
à partir de
\$675



TERRAINS
DE CHOIX
\$125

CHALET et TERRAIN INCLUS — \$75 COMPTANT — \$22 PAR MOIS

AVANTAGES EXISTANTS

- Chasse
- Terrains boisés ou non
- Plage gratuite
- Pêche à la truite
- Electricité
- Aucun problème de circulation

CHEMIN A SUIVRE

Suivez la route 2 (rue Sherbrooke est), traversez le pont du Bout-de-l'Île, route 48 jusqu'à Joliette, route 42 vers St-Ambroise et suivez les indications DOMAINE DU LAC BLEU.

DOMAINE LAC BLEU

STE-MARCELLINE — COMTE JOLIETTE

REPRESENTANTS SUR LES LIEUX EN TOUT TEMPS

Pour informations téléphonez à Montréal

272-3415

DOMAINE LAC BLEU

Suite 9, 524 rue Jean-Talon ouest, Montréal

S.V.P. postez ce coupon pour informations :

NOM

ADRESSE

TEL. M-M

Avec de la candeur.

PRÊT À SERVIR

Québec — La dénonciation sensationnelle de l'ancien député libéral de Bellechasse, le Dr Gustave Plante, contre Me Ovide Laflamme, ex-député libéral du même comté à Ottawa, a eu des suites, hier.

On se rappelle que le Dr Plante a annoncé qu'il se désistait de la lutte pour laisser au "grand patron" du comté, Me Laflamme, la chance de se présenter.

Hier après-midi, M. Laflamme a remis à la presse une déclaration dans laquelle il affirme qu'il n'a "jamais, ni sollicité, ni recherché, ni autorisé qui que ce soit à rechercher et à solliciter pour lui une candidature provinciale". Il a ajouté avec candeur, toutefois, qu'il est prêt "à servir en toutes circonstances la cause libérale". On verra, dans quelques jours, de quelle façon.

DU MIEL

Keochuk, Iowa. (UPI) — Un camion sans chauffeur et chargé de 17 tonnes de miel a dévalé une pente, hier, heurté une auto stationnée, sauté le trottoir, arraché des arbres et s'est immobilisé sous l'annonce d'une compagnie d'assurances qui disait: "Venez sous notre parapluie".

La vente au rabais et le détail

Le "magasin à escompte" est en train de transformer le commerce de détail. SÉLECTION du Reader's Digest d'octobre vous expose comment ces établissements, qui vendent de dix à 30% au-dessous des cours, ont lancé une formule qui oblige les magasins ordinaires à repenser leurs méthodes de vente. Lisez pourquoi la concurrence qui s'amorce sera sûrement des plus intéressantes pour le client. Achetez SÉLECTION aujourd'hui!

Comment vivre heureux en ménage

Quel est donc le secret des ménages heureux? Musique douce et petits noms d'oiseaux? Ronde perpétuelle de fleurs, bonbons, cadeaux d'anniversaire? SÉLECTION du Reader's Digest d'octobre vous dit comment, dans un mariage normal, il y a trois périodes typiques de crise. Lisez pourquoi certains êtres savent résister aux pires tempêtes et sauver leur foyer, alors que d'autres n'y arrivent pas. Achetez SÉLECTION aujourd'hui!



CIGARETTES

EXPORT

BOUT UNI
ou FILTRE



Beaucourt

ANNONCE L'APPOINTEMENT DE

M. Anthony "TONY" Lapiana

avantageusement connu dans le domaine vestimentaire qui vous fera bénéficier de sa longue expérience dans ce domaine. Passez le voir dès aujourd'hui et profitez de nombreuses aubaines.

Complets sur mesures
DANS LES MEILLEURS TISSUS IMPORTÉS D'ANGLETERRE

Choix de centaines de longueurs de drap à complet en montre chez Beaucourt... Choisissez le tissu et le modèle... Nos tailleurs verront à confectionner un complet taillé et coupé à la main sur vos propres mesures. Garnitures de choix dans chaque complet.

\$65.

Complets

Complets confortables et élégants. Chaque tissu est une révélation de confort. Choix de modèles unis, de fantaisie, à carreaux, dans les nouveaux "Sharkskin, Pic 'n Pic" dans les devants droits ou croisés, 2 ou 3 boutons. Toutes les tailles dans les nouvelles teintes pour l'automne-hiver.

\$55.

Nouvelle ligne automnale de mercerie de choix

révolutionnaire... l'Incomparable

Paletot 2 POINT 5

Le paletot créé pour notre climat

\$39.

Modèle Balmaçan à l'avant et raglan à l'arrière, maximum de confort et d'élégance Le Curon sert d'isolant contre le froid et la chaleur. Plus léger et à l'épreuve des faux plis. Tailles courtes, grandes et régulières.

VOTRE CRÉDIT EST **BON!**

OUVREZ UN COMPTE DES AUJOURD'HUI

SEULEMENT CHEZ

Beaucourt

1018 E. STE-CATHERINE
COIN AMHERST

OUVERT
TARD LES
JEUDIS et VENDREDIS
SOIRS



Magasinez de chez-vous ou de votre bureau:

Téléphonez: **VI. 9-3737**
et demandez **"TONY"**



STATIONNEMENT FACILE

ANGLE AMHERST ET DORCHESTER

Le cosmonaute SCHIRRA en croisière

A bord du USS Kearsarge (UPI) — L'astronaute Walter Schirra et sa capsule Sigma 7 sont arrivés hier, à l'île Midway où l'on devait charger le véhicule spatial à bord d'un appareil géant et le transporter à Cap Canaveral, tandis que Schirra continue sa croisière vers Honolulu.

Durant cette croisière à bord du USS Kearsarge, qui a recueilli la capsule dans les eaux du Pacifique au nord-est de Midway, Schirra transmettra aux autorités de la NASA les détails de son vol autour du globe, qui a été accompli avec une précision extrême.

Une des preuves les plus évidentes de cette précision est que la capsule, après avoir parcouru 160,000 milles à la vitesse de 17,560 milles à l'heure, est tombée précisément à l'endroit où le Kearsarge devait la recueillir.

Température

La seule difficulté à laquelle Schirra a eu à faire face est le contrôle de la température de son costume spatial.

Les autorités du programme Mercury, à Cap Canaveral, ont déclaré hier qu'elles ont bien failli mettre fin au vol de l'astronaute dès la fin de la première orbite à cause de cette difficulté.

Le directeur du vol, M. Chris Kraft, a précisé que l'astronaute lui-même avait décidé de poursui-

vre sa trajectoire moins d'une minute et demie avant que l'on ne mette à feu les fusées qui devaient le ralentir s'il avait eu à terminer son exploit à ce moment-là.

La température a atteint 88 degrés avant que Schirra ne parvienne à la contrôler.

M. Kraft a ajouté que Schirra savait constamment ce qui se passait et a fait un travail magnifique.

Economie

Le vol a également montré une nouvelle méthode d'épargner du carburant, ce qui sera très utile quand il s'agira d'envoyer un homme sur la lune.

Après son retour sur la terre, les médecins ont précisé que Schirra se portait très bien. Il a perdu quatre livres, ce que perd habituellement un joueur de football au cours d'une joute.

L'astronaute a déclaré qu'il n'avait pas du tout été incommodé par l'apesanteur. Il n'a pas non plus contracté le mal de mer qui avait harassé Titov.

Schirra a subi un examen des poumons pour voir si l'apesanteur les avait affectés, et un examen des yeux pour voir si les rayons cosmiques en avaient touché la cornée. Il a absorbé des aliments liquides plutôt que du solide, par-

ce qu'il, dit-il, il avait trop de peine à les rattraper.

"Et j'étais trop occupé pour avoir faim," ajoute-t-il.

Au repos

Le capitaine Eugene Rankin, du Kearsarge, prendra son temps pour se rendre à Honolulu, afin

Un problème scolaire majeur

Les demi-classes

Le président de la Commission des écoles catholiques de Montréal, M. Marc Jarry, a déclaré, hier, que l'on fera l'impossible afin de mettre fin le plus rapidement possible au système actuel de classes temporaires et de demi-classes.

M. Jarry a déclaré au cours de la réunion régulière de l'organisme, que l'on aura besoin de 700 nouvelles classes en septembre prochain, si l'on veut faire face au problème créé par l'arrivée de nouveaux élèves et éliminer celui des demi-classes.

Un début

Le président a révélé qu'à l'heure actuelle 659 nouvelles classes sont, ou bien en construction ou bien prévues. Il s'agit de nouvelles écoles et d'ailes neuves à des écoles déjà existantes.

Ces classes ne seront pas toutes prêtes en septembre 1963 mais, il y en aura un grand nombre de terminées et on pourra dès l'an prochain réduire le nombre de demi-classes ou de classes temporaires.

Sous étude

Les autorités scolaires ont pris connaissance au cours de la réunion d'un rapport de M. R. Roger, directeur du service de planification (sans aucune allusion à la po-

litique de M. Lesage), qui estime qu'il faudra 325 classes en septembre prochain pour loger les nouveaux élèves.

Il faudra un nombre additionnel de 165 classes pour éliminer les demi-classes et les classes temporaires et 210 de plus pour mettre fin à l'usage des locaux temporaires.

M. Jarry a toutefois dit qu'il a demandé au service de M. Roger de tenir ce problème constamment à jour.

En deux ans

Le commissaire Paul-Henri Lavoie a déclaré à la suite de la réunion que dans deux ans, on verra peut-être la fin des demi-classes et des classes temporaires dont l'impopularité grandit constamment auprès des parents.

Actuellement, près de 10,000 enfants sont touchés par ce problème d'espace.

M. Lavoie a répété l'affirmation du président voulant que la majorité de ces classes soient éliminées

dès l'automne prochain. Mais il a ajouté que la balance serait probablement éliminée en septembre 1964.

Si l'on considère que les inscriptions totales de l'année se sont chiffrées par 190,186 écoliers, on constate que c'est une augmentation de 11,244 écoliers. Or, cette année, 10,000 enfants sont obligés de se rendre dans des classes temporaires.

Pour la série

Des amateurs de baseball (c'est une pure présomption) ont pris les moyens nécessaires afin de suivre toutes les joutes des séries mondiales qui ont débuté hier.

Ils se sont introduits au magasin "TV Mid City", au 4812, rue St-Denis, à Montréal, pour prendre la fuite avec plusieurs lampes-écrans d'une valeur totale de \$2,200.

ET, IL Y A 5 ANS...

Moscou (UPI) — L'astronaute Walter Schirra a accompli ses six révolutions autour du globe la veille de la célébration du cinquième anniversaire du lancement du premier satellite artificiel, le Spoutnik I soviétique. Hier, les Soviétiques ont marqué l'événement, mais n'ont pas manqué de souligner l'exploit de l'Américain.

Mais ils n'ont pas manqué, non plus, de souligner que la Russie avait accompli les premiers pas dans cet âge spatial et que les cosmonautes soviétiques avaient réalisé des exploits supérieurs à celui de Schirra.

"C'est pas si mal, disait-on, mais les Etats-Unis ont encore du chemin à parcourir avant d'égaliser l'URSS. Vous savez que nos cosmonautes ont passé jusqu'à trois et quatre jours en orbite".

que les savants aient tout le loisir d'interroger Schirra et pour permettre à l'astronaute de prendre un peu de repos.

Le navire arrivera à Honolulu samedi. Schirra se rendra alors à Houston par hélicoptère ou par avion. Une grande parade l'accueillera à Houston et une autre quand il reviendra à sa ville de Oradell, N.J., le 15 octobre.

MONNAIE RARE
LA CIE DES NUMISMATES
LAVAL INC.
267 est, STE-CATHERINE, Montréal
845-4610

NE PAS CONFONDRE
"Depuis trois générations"
Toujours à la même adresse
LUCIEN M. BOILY
Un seul bureau
537, MOREAU
L.A. 3-1853
MONTREAL, P.Q.

Une bonne santé c'est moitié gagné
La tension de la vie actuelle, le surmenage, les soucis peuvent ralentir le fonctionnement normal des reins. Les impuretés restent alors dans l'organisme. Il s'en suit souvent un mal de dos et une sensation de fatigue. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins. Vous vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux — vous amusez mieux. Procurez-vous maintenant des Pilules Dodd's pour les Reins. Vous pouvez compter sur Dodd's. 82F

L'ESSAI D'UN AUTRE BOLIDE
Base aérienne Edwards (UPI) — Le major Bob Rusworth, de l'Aviation américaine, a délibérément exposé l'avion-fusée expérimental X-15 à des "mouvements latéraux dangereux" sans utiliser le plan de dérive de la queue de l'appareil dans le but de mettre au point une nouvelle technique de rentrée dans l'atmosphère.
En accomplissant une demi-douzaine de manoeuvres de tangage, Rusworth a pu constater comment l'avion-fusée peut y gagner au point de vue stabilité.
Aussi curieux que cela puisse paraître, le plan de dérive inférieur de la queue, qui avait été conçu pour donner plus de stabilité à l'appareil en forme de triangle, avait été enlevé pour ce vol expérimental.

LOI DES ELECTIONS DU CANADA
District électoral de Saint-Laurent-Saint-Georges
SOMMAIRE DES DEPENSES ELECTORALES
Voici, exposé plus bas, tel que requis par l'article 63 (5) de Loi des élections du Canada, un sommaire signé par l'agent officiel des dépenses électorales, rapport soumis par cet agent au nom de EGAN CHAMBERS, l'un des candidats à la récente élection pour le choix d'un membre de la Chambre des communes du Canada, tenus dans le district électoral ci-haut mentionné. Ce rapport a été déposé en filière à mon bureau et peut y être consulté sur paiement d'une somme de vingt cents, des extraits pouvant également être transcrits en tout temps raisonnable au cours des six mois suivant le 14e jour d'août 1962, date à laquelle le rapport n'a été transmis.
Fait à Montréal, ce 14e jour d'août 1962.
EDMUND D. McCAFFREY,
Président d'élection.

Sommaire des dépenses électorales de EGAN CHAMBERS	
RECETTES	MONTANT
Recettes, contributions, etc.	\$26,000.00
Contributions promises, non versées, etc.	NIL
Total	\$26,000.00
DEBOURSES	
MONTANT	
Dépenses personnelles du candidat	NIL
Frais postaux	91.75
Télégramme	5.86
Réclamations diverses	32.24
Location de salles	1,915.00
Services	12,390.07
Dépenses de voyage et location de véhicules	267.62
Marchandises fournies	8,506.15
Publicité	2,214.72
Total	\$25,423.41
RECLAMATIONS RETARDEES NON CONTESTEES	NIL
RECLAMATIONS CONTESTEES	NIL

Fait à Montréal, ce 14e jour d'août 1962.
GUY M. DRUMMOND,
Agent officiel.

La vente **PRÉ-CATALOGUE**
OPERA
BAT SON PLEIN!
ESCOMPTES SUPPLÉMENTAIRES
20% à 50%
SUR LE PRIX DE GROS
OPERA DIAMOND LTÉE
130 est, rue LIÈGE, MONTREAL, QUE

Ces promesses de M. Lesage

Le pont de TERREBONNE branle plus que jamais

Le pont de Terrebonne! Il en a fait branler des têtes tout en branlant lui-même.

M. Lesage avait bien promis, en 1960, de rebâtir un beau pont tout neuf pour remplacer le "vieux branleux". Depuis, cette promesse a tombé dans l'oubli. Un autre oubli!

Mais, au cours de la fin de semaine, ce diable de pont a connu de nouvelles faiblesses. Ses travées boisées ont cédé sous le poids des véhicules qui l'empruntent: de petites cassures ici et là... sans importance au dire de l'inspecteur municipal des travaux à Terrebonne.

RESTRICTION

N'empêche que des travaux de réparations s'y poursuivent depuis hier. N'empêche aussi que la circulation se fait au ralenti, que le poids maximum permis est de 15,000 livres alors qu'on permettrait d'habitude longtemps un poids atteignant jusqu'à 30,000 livres par véhicule.

Dans la région de Terrebonne, devant ce pont branlant et incertain, on se promet une chose, le 14 novembre prochain: ne pas se fier, surtout, aux promesses de M. Lesage!

Jeux de hasard

Un homme a fait une course extrêmement onéreuse. C'est du moins ce que M. Bill Sylick, du 7779, boulevard de l'Acadie, a rapporté aux policiers.

M. Sylick a raconté qu'il jouait aux cartes avec "deux amis d'occasion" dans une chambre d'hôtel de la ville, et que les enjeux étaient très élevés.

Envoles
Il pouvait y avoir environ \$6,000 sur la table, lorsqu'il décida de sor-

tir quelques instants, afin d'aller chercher "des provisions" au plus proche magasin de la Régie des Alcools.

Lorsqu'il revint dans la chambre, M. Sylick constata que ses deux "amis" s'étaient envolés avec les enjeux...

Devant l'Association des Pompiers

Un syndicalisme positif

Le président de l'Association des pompiers de Montréal, le lieutenant André Plante, est d'avis que le temps est résolu où les unions ouvrières devaient se confiner à un rôle de revendications économiques.

Il a déclaré: "Je crois que la valeur d'une union ouvrière se juge d'après l'efficacité de son service d'éducation, et à ce point de vue, nous pouvons certainement dire que nous constituons un groupe d'avant-garde dans le mouvement syndical."

10^e anniversaire

Le lieutenant Plante a fait cette déclaration au cours du souper-causerie qui a marqué, à la salle de l'Immaculée-Conception, le 10^e anniversaire du service d'éducation de l'Association des pompiers de Montréal.

"Notre service, a dit M. Plante, a d'abord centré les sujets de discussion sur les responsabilités conjugales, sur le comportement qui favorise le bonheur des familles. Nous avons ensuite étudié les influences affectant le milieu montréalais (économiques, culturelles et religieuses). Nous nous sommes finalement intéressés à la psycho-

logie de la sexualité conjugale, à l'éducation des enfants, à l'administration du budget familial et aux diverses formes de sécurité sociale."

GAMBRIOLAGE

Des voleurs se sont introduits par effraction dans une demeure située au 8882, rue St-Urbain, à Montréal, pour prendre la fuite avec des marchandises diverses évaluées à plus de \$1,750.

Mmes Nicoletta Telaria et Constante Gioretti ont rapporté aux policiers que les voleurs ont fait main basse sur tout ce qui pouvait avoir une certaine valeur. Les pertes de la première se chiffrent à \$500, et celles de la seconde à \$1,250.

Le fermier en voyage!

Trente-trois fermiers canadiens venant de l'Ontario et de la Colombie-Britannique, en route pour un voyage de 32 jours au Royaume-Uni, seront au nombre des 750 passagers de l'"Empress of Canada" qui lèvera l'ancre à midi, aujourd'hui, à destination de Liverpool.

CONGRÈS

Le directeur de la police de Montréal, M. J.-Adrien Robert, quittera Montréal aujourd'hui afin de se rendre à St-Louis, Missouri, où il assistera à un congrès des chefs de police. Il se rendra par la suite à Chicago afin d'étudier le fonctionnement du service de la police de cette ville.

Le directeur Robert a déclaré que la police de Chicago a entrepris la décentralisation de son corps de détectives il y a un an et qu'il désire se rendre compte des résultats obtenus.

BATTEURS de FEMMES

Deux visiteurs indésirables venus de Toronto, Norman Coe, 32 ans, et Harvey Davis, 35 ans, qui s'étaient permis d'attaquer deux femmes à Chomedey, iront expier leur forfait pendant 15 ans au pénitencier.

Coe et Davis avaient été nettement identifiés par Mme Lily Cohen et Mme Pauline Halpern, comme les deux bandits qui les avaient assaillies à leur domicile, 1360, rue Elizabeth, à Chomedey.

Aveux
Devant ce témoignage irréfutable, Coe et Davis ont avoué leur crime.

Un troisième personnage, Jack Anture, 53 ans, également de Toronto, qui conduisait l'auto dans laquelle voyageaient Coe et Davis, a protesté de son innocence et attendra son procès en liberté sous la garantie d'un cautionnement de \$5,000.

aubaine

OUVERT TARD LES JEUDIS et VENDREDIS SOIRS

SUR CES PRODUITS



ÉPARGNEZ \$20.

RADIO PORTATIF AM-OC TOUT TRANSISTOR

- ✓ ONDES COURTES AM
- ✓ 8 PUISSANTS TRANSISTORS
- ✓ ANTENNE TELESCOPIQUE 8 SECTIONS

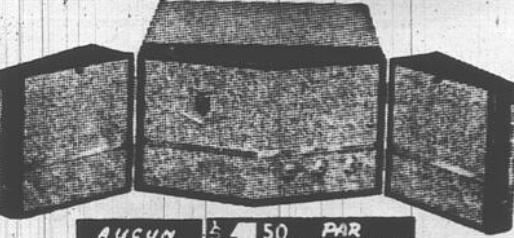
- ✓ COMMANDE DE TONALITÉ ET D'ACCORD
- ✓ ETUI DE CUIR
- ✓ PLEINE GARANTIE



REG. \$59.95 Spécial \$39.95

AUCUN DÉPOT PAR SEMAINE

STEREO



ÉPARGNEZ \$20.

- ✓ Stéréo portatif 3 voies
- ✓ 3 lampes et amplificateur rectificateur de stéréo
- ✓ Changeur automatique 4 vitesses Collaro
- ✓ 3 commandes de tonalité
- ✓ 3 haut-parleurs distincts, grande résistance
- ✓ Pleine garantie

REG. \$99.95 SPECIAL \$79.95

AUCUN DÉPOT \$1.50 PAR SEMAINE

Les orgues ÉPARGNEZ \$100.



VOUS POUVEZ JOUER EN 60 SECONDES SANS LEÇONS

- ✓ 37 touches, triple clavier, 3 octaves commençant en sol.
- ✓ 40 boutons d'accords de basses, comprenant les accords diminués
- ✓ Arches d'acier inoxydable suédois accordés de façon permanente
- ✓ Superbe cabinet, fabriqué à la main, avec placage fini satin.



REG. \$269. SPECIAL \$169.

AUCUN DÉPOT \$2.50 PAR SEMAINE

COMMANDEZ PAR TELEPHONE

VI. 9-3737

OU VENEZ AU MAGASIN

et un représentant accrédité passera chez vous sans obligation.

Beaucourt
1018 E. STE-CATHERINE
COIN AMHERST

STATIONNEMENT FACILE
ANGLE AMHERST ET DORCHESTER

Sus au CHÔMAGE

(Par CLEMENT BROWN)
Ottawa. — Le gouvernement Diefenbaker ne sera satisfait que lorsque le chômage aura été réduit au plus bas niveau possible, a déclaré hier M. Michael Starr, ministre du Travail. Le ministre a insisté sur le fait que les diverses mesures prises par Ottawa ont eu pour effet d'augmenter l'emploi et de réduire proportionnellement le nombre des sans travail. Voilà pourquoi le gouvernement se préoccupe de législations à longue portée. Le ministre a aussi fait remarquer qu'à part les

Etats-Unis, le Canada est le seul pays où la définition du chômage est très rigide à comparer avec les méthodes statistiques en usage ailleurs.

Le Canada, dit encore M. Starr, est le seul pays où le gouvernement central, d'accord avec les provinces, a établi un régime de réhabilitation des travailleurs délogés par l'automatisation, il a rappelé la contribution de \$267 millions à la construction d'instituts techniques que fréquentent 130,000 jeunes Canadiens.

Chez un collaborateur de Me Johnson

Acte de vandalisme

Québec. — Les adversaires de l'Union nationale ont commencé à manifester à leur façon leur dépit, du moins à Québec. C'est la répétition de certaines manœuvres de désespoir qu'on a eu à déplorer au cours de campagnes électorales précédentes.

L'un des principaux collaborateurs du chef de l'Union nationale, M. Daniel Johnson, a été, la nuit dernière, victime d'un cambriolage en règle, à Sillery, ville voisine de Québec. Des malfaiteurs se sont introduits dans sa résidence par effraction et ont gagné son bureau, où ils se sont livrés à des actes de déprédation révoltants.

dans la pièce. Ils ont pu mettre la main sur une certaine somme d'argent, mais il était évident qu'ils voulaient s'emparer surtout des papiers qui pouvaient se trouver dans le bureau. On en a la preuve dans le fait que les maltrus ont vidé les filières et laissé éparés sur le parquet les dossiers qu'elles contenaient.

citoyen victime de ce vol a constaté avec effarement les traces du passage de ces visiteurs nocturnes. Il a aussitôt alerté la police municipale de Sillery, qui a immédiatement commencé une enquête. Celle-ci se continue avec la Sûreté provinciale. On a bon espoir de pouvoir mettre la main au collet des voleurs et de connaître le mobile de leur acte.

Les chenapans ont tout saccagé

A son réveil, ce matin, l'éminent



HARDTOP LE SABRE 2 PORTES
Sedan à 4 places sans montants, une des 7 magnifiques LeSabre 63.

SEDAN HARDTOP ELECTRA 225
Sedan 4 portes sans montants, à 6 places, une des nouvelles et sensationnelles Electra.

L'audacieuse et splendide Buick 63

La Buick 63 présente une beauté bien à elle. De son audacieuse grille avant jusqu'à son arrière aux lignes gracieuses, la Buick offre une nouvelle silhouette, longue et élégante qui n'appartient qu'à elle, la splendide Buick. Mais les perfectionnements apportés à la Buick ne résident pas seulement dans les lignes. Vous y trouverez de luxueux intérieurs, garnis de nouveaux tissus, de nouveaux aménagements formant un cadre de grand chic à votre confort. Les tableaux de bord sont nouveaux également et ils complètent l'ambiance raffinée rencontrée dans ces intérieurs. De même qu'elle est à l'avant-garde du style, la Buick se place en tête dans le domaine de la mécanique. Elle peut être équipée de nouveaux moteurs Wildcat V8 encore plus puissants. Grâce à la transmission à turbines (autre exclusivité Buick

et équipement standard de la plupart des grandes Buick), sa douceur de marche est incomparable. De plus, l'Avance dynamique contribue à la tenue de route toujours parfaite de la Buick, dans les virages, comme par les forts vents latéraux. Parmi les autres perfectionnements, il faut citer la nouvelle génératrice Delco-tron qui charge la batterie, même quand le moteur tourne au ralenti. Et aussi le système de chauffage-dégivrage amélioré avec dégivrage à l'air frais. Il faut voir la nouvelle Buick pour l'apprécier vraiment. Il existe cette année 17 modèles répartis en 5 séries. Allez les voir et vous saurez pourquoi il vous faut une Buick 63. Voyez aussi les neuf Buick Special, les voitures de dimensions moyennes et pratiques.

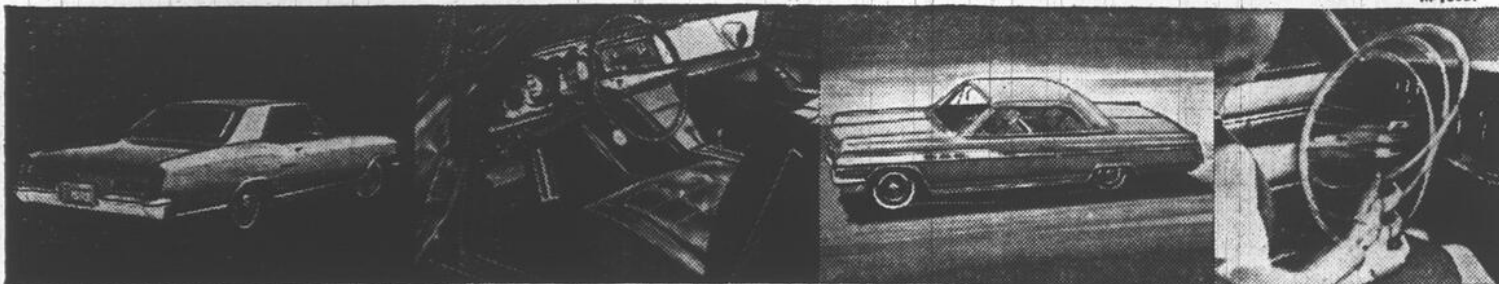
LESABRE • WILDCAT • INVICTA • ELECTRA 225 • RIVIERA • SPECIAL

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Votre meilleur choix... une

Buick 63

M-1630F



LA NOUVELLE RIVIERA Une voiture 63 unique en son genre, différente de toute autre voiture au monde: la Riviera, une exclusivité Buick. Partout, les plus difficiles reconnaissent dans la Riviera un autre chef-d'œuvre de la technique parfaite et de l'exécution impeccable de tradition chez Buick.

Conception et réalisation d'avant-garde caractérisent toute la gamme des modèles Buick 1963. Ce luxe et ce modernisme apparaissent de façon nette dans le tableau de bord de grande élégance, la rare qualité des garnitures et de l'équipement intérieur de la Riviera, présentés ci-dessus.

NOUVELLE SÉRIE WILDCAT La Wildcat est la vedette des Buick! Elle est présentée pour 1963 en modèles hardtop à 2 et à 4 portes, et en une éblouissante version décapotable. Vous serez enchanté de ses brillantes performances, de son comportement sportif comme de sa silhouette raccée.

Le nouveau volant à inclinaison réglable* peut être verrouillé en sept positions différentes selon les désirs du conducteur. Poussez le volant vers le haut: vous entrez et sortez avec la plus grande aisance.

* Moyennant supplément.

Vendeurs autorisés BUICK dans le Grand Montréal

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE
7088 boul. St-Laurent — CR. 9-7321

MID-TOWN MOTOR SALES LIMITED
1395 ouest, boul. Dorchester — UN. 6-9961

MONTREAL BUICK LTD
4026 ouest, rue Ste-Catherine — WE. 7-6342

PARKWAY PONTIAC LTD
3500 ouest, rue Jean-Talon — RE. 9-3291

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE
11251 est, rue Notre-Dame — MI. 5-1651

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965 rue Lafontaine — LA. 4-3761

WILHELMY AUTOMOBILES LTEE
4833 boul. St-Laurent — 288-0186

SARAGE BERTRAND LIMITEE
10880 ouest, boul. Gouin — MA. 6-3981
St-Basile-de-Pierrefonds, Qué.

HARLAND AUTOMOBILE LTEE
955, boul. Montréal-Toronto
Rond. Point de Dorval — ME. 1-2051

JARRY AUTOMOBILE LTEE
1068, boul. des Laurentides
Point-Clu, Qué. — TÉ. 669-2681

OMER BARRE VERDUN LIMITEE
5987, avenue Verdun
Verdun — PO. 8-2551

VAILLANCOURT & FRERES
375, boul. Curé-Labelle
Chomedey, Qué. — 681-3533

Leur minimum de vacances payées

Québec. — La Commission de salaire minimum, que préside le juge Alexandre Bastien, a modifié son ordonnance No 3, dont l'objet est de déterminer le minimum de vacances à accorder au salarié non régi par un décret ou une convention collective, dans l'étendue de la province.

Le ministre du Travail, a fait ratifier la décision de la commission par le cabinet de l'hon. Jean Lesage à sa réunion de cette semaine.

Deux points

Comme question de fait, la C.S.M. a précisé deux points particuliers de l'ordonnance no 3 relative aux vacances payées.

En août 1961, la Commission de salaire minimum étendait aux vendeurs à commission les dispositions de l'ordonnance no 3. Cette année elle a inclus tous les salaires à commission, vendeurs ou non. Toutefois, l'ordonnance ne disait pas quel quantum des commissions touchées devait servir pour déterminer l'indemnité de vacances payables.

Par son amendement au para-

graphe "C" de l'article 8, la C.S.M., pour faciliter l'application de son ordonnance, précise que le salarié à commission, qui a travaillé plus de trois mois consécutifs pour tel employeur donné, a droit à une rémunération de vacances n'excédant pas "2 p.c. des montants de commissions de \$1,000 par mois ou de \$12,000 pour douze mois", après déduction des dépenses réelles encourues ne dépassant pas un tiers du total perçu en commissions.

Résiliation

Le second amendement modifie le paragraphe "C" de l'article qui lui, détermine l'indemnité de vacances payable à l'employé au moment de la résiliation de son contrat de travail.

Encore des menaces

GRÈVE DU RAIL?

Ottawa (UPI) — Six mille employés de la compagnie ferroviaire du Canadien Pacifique se mettront en grève, le 29 octobre prochain, à moins qu'ils n'obtiennent une augmentation de salaires et une compensation pour les changements prévus dans les règlements de la compagnie, hier, un porte-parole de la Fraternité des agents de trains.

Il a ajouté que 98,5 pour cent des syndiqués ont voté en faveur de la grève.

Le syndicat souligne qu'il tente de reprendre les pourparlers avec la compagnie, pourparlers qui ont pris fin quand les deux parties

n'ont pu s'entendre. La Fraternité demande une convention de 31 mois et une augmentation de huit pour cent alors que la compagnie offre une convention de trois ans et une augmentation de six pour cent.

AU CENTRE ST-EMILE CET HIVER

Le parc-école St-Emile, situé au 3450, rue Davidson, est l'un des vingt-cinq centres récréatifs que la ville de Montréal met à la disposition des intéressés pour la saison hivernale.

Les intéressés pourront s'y adonner à des travaux d'émaux sur cuivre, à des séances de judo et de culture physique, à des matches de ballon-balai, ballon-panier, tennis sur table, badminton, etc.

Tous les lundis, le centre offrira des travaux d'émaux sur cuivre, de 8 h. 30 à 10 h. du soir et, les mardi et jeudi, des séances de

cuir ciselé, de culture physique et des leçons de judo.

Près de 6,000 personnes ne sont inscrites au cours de natation organisé par le service des parcs de la cité, dans les piscines intérieures de la métropole.

Ce sera la première fois que des cours sont organisés dans toutes les piscines en même temps. Ils sont présentés du lundi au vendredi, de 5 h. 30 à 6 h. 30 du soir, pour les enfants, et de 9 h. à 10 h. du soir pour les adultes.

Par ailleurs, les inscriptions au

cours de sauvetage pour l'obtention de la médaille de bronze de la Société royale de sauvetage vont bon train.

Trophées

Le directeur du service des parcs, M. André Champagne, annonce que le restaurant Hélène-de-Champlain de l'île Ste-Hélène a obtenu le trophée de la Suisse de la Société culinaire de Berne.

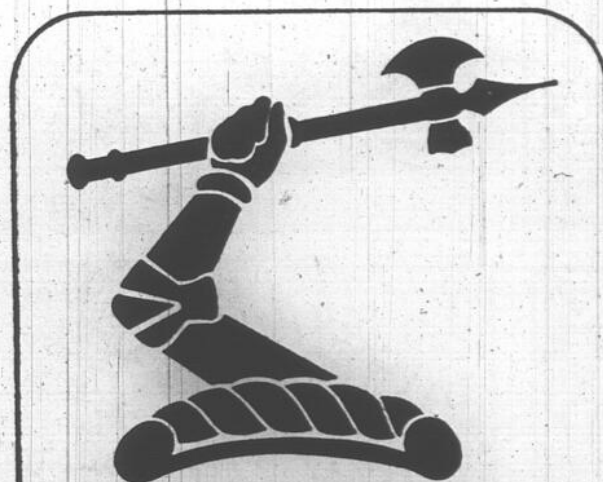
Le restaurant montréalais s'est mérité cet honneur pour sa cuisine renommée.

Pour une loterie!

Ottawa. — M. Marcel Bourbonnais, conservateur de Vaudreuil-Soulanges, a donné avis, hier, d'un bill relatif à l'institution de loteries provinciales. Le projet de loi vise à faire amender le code criminel pour autoriser la tenue "de loteries organisées et administrées par un gouvernement provincial, aux fins de fournir une aide financière aux hôpitaux et à d'autres institutions de bien-être social sous juridiction des provinces".

Une recette au jus de citron qui soulage arthrite et rhumatisme

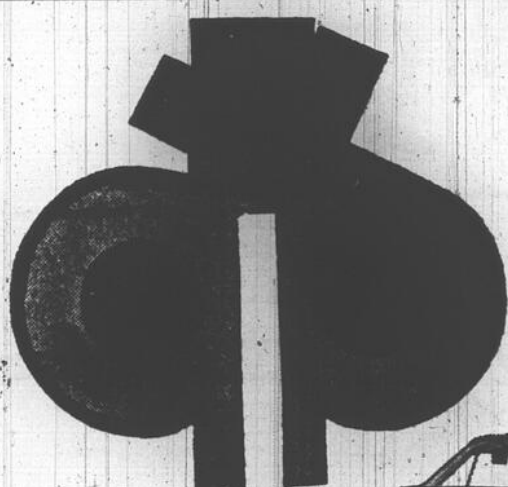
Si vous souffrez de douleurs rhumatismales, arthritiques ou névritiques, faites l'essai de cette recette simple et peu coûteuse à laquelle recourent des milliers de gens. Procurez-vous une boîte de RU-EX, soit une provision pour 2 semaines, dès aujourd'hui. Vous mêlez RU-EX à une pinte d'eau et ajoutez le jus de 5 citrons. C'est facile! Facile à prendre, agréable même. Vous prenez 3 cuillères à thé 2 fois par jour. Souvent en moins de 48 heures — parfois dès le lendemain — vous obtenez un soulagement. Si la douleur ne vous laisse pas rapidement et si vous ne vous sentez pas mieux, retournez la boîte vide et RU-EX ne vous coûtera rien. Vous êtes le seul juge. RU-EX vous étant vendu par votre pharmacien avec une garantie de remboursement d'argent. Plus de 7 millions de boîtes ont été vendues.



HENNESSY

Cognac

Le "BRAS ARMÉ" Hennessy est l'une des marques commerciales les plus connues dans le monde. Le Cognac Hennessy, provenant des plus grandes réserves de Cognac vieux du monde, est inégalable par la constance de sa qualité.



Cordiale Invitation à venir voir les toutes nouvelles

Pontiac Buick '63

POUR UNE MEILLEURE TRANSACTION



- PONTIAC
- BUICK
- ACADIAN
- TEMPEST
- VAUXHALL

Boulevard

PONTIAC

BUICK

- CAMIONS
- G.M.C.
- BEDFORD

LTEE

7085 boul. ST-LAURENT — CR. 9-7321

ÉPARGNEZ SUR VOS PHOTOS SERVICE COMPLET DE FINITION EN 8 HEURES

50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR	ROUL DE 8	POSES 3 1/2 x 5	35¢
	ROUL DE 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	60¢
	ROUL DE 20	POSES 3 1/2 x 4 1/2	1 00
IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢			

ROUL DE 8	POSES 3 1/2 x 5	3 00	30% SUR ROULEAU KODACOLOR
ROUL DE 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	4 00	
IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢			

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) AVEC MONTURES 115

Avec chaque commande de finition, vous pouvez acheter vos films Kodak au prix du gros. Un nouveau service.

OFFRE SPÉCIALE 33 1/3% SUR FILMS KODAK	FILMS	NUMÉROS	1 ROUL.	3 ROUL.
	NOIR & BLANC	620-127	45¢	120
		135 PLUS X (20 POSES)	75¢	210
	KODACOLOR	620-127	105	300
		EKTA-CHROME	620-127 OU 135 (20 POSES)	120
			210	600

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ÉPARGNEZ VOS PHOTOS A

PHOTO POSTE INC. CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

LONG TRAZZUM



RIP K-BOY



RIKIES



JOE CURLY KAYO



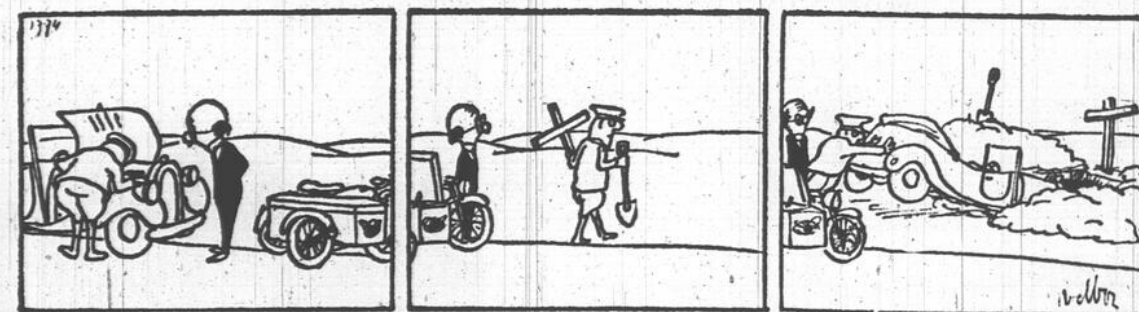
LE TITON



STUB



Le Pi



À LA Télévision CE SOIR

- VENDREDI, le 5 octobre 1962
- 2 CBFT - MONTREAL**
- 12.30—Musique
 - 1.25—Téléjournal
 - 1.30—Long métrage "La vengeance"
 - 3.00—Long métrage "Suez"
 - 5.00—Les enquêtes Jobidon "Cocinelles et diamants"
 - 5.30—CF-RCK "Une paire d'amis"
 - 6.00—Ce soir ou jamais
 - 7.30—L'homme propose "Petite peste"
 - 8.00—La Balsamine
 - 8.30—Cinéma international "Le cavalier à l'armure d'or"
 - 10.00—Téléjournal
 - 10.30—Premier plan "Les Canadiens anglais"
 - 10.15—Commentaire
 - 10.23—Nouvelles sportives
 - 11.00—Cinéma "Dix-huit heures d'escalade"
- 10 CFTM-TV - MONTREAL**
- 10.30—Coquetel musical
 - 12.15—Ouverture - Horaire
 - 1.00—Tout pour la femme
 - 1.30—Domino
 - 2.30—Tout pour la femme
 - 2.45—En matinée "Fanfare d'amour"
 - 4.30—Safari "Foyer et départ"
 - 5.00—Les p'tits bonhommes
 - 5.30—Avent. des Vikings "La perte de tout"
 - 6.00—Télé-metro
 - 6.50—Sport Images
 - 7.00—Dernière heure
 - 7.15—Ciné-roman "Le dossier noir"
 - 7.30—Alors... raconte
 - 8.00—Aventures dans les Iles
 - 9.00—Télé-quiz
 - 9.00—Avent. d'outre-mer
 - 10.30—Echos vedettes
 - 10.45—En première page
 - 10.55—La couleur du temps
 - 11.00—La ronde des sports
 - 11.10—Cinéma "Le banquet des fraudeurs"
- 6 CBMT - MONTREAL**
- 1.30—Horaire
 - 1.55—Nouvelles - Météo
 - 2.00—Mexican Bay
 - 2.15—Sea Songs and Stories
 - 2.30—Let's Look
 - 2.45—Indian Legends
 - 3.00—Loretta Young Show
 - 3.30—Take Thirty
 - 4.00—Target
 - 4.30—Abbott & Costello
 - 5.00—Razzle Dazzle
 - 5.30—The Living Sea
 - 6.00—Pete and Gladys
 - 6.30—Metro
 - 6.45—Sports
 - 6.55—Sports
 - 7.00—Seven O One
 - 7.30—Dickens and Fenster
 - 8.00—Country Hoedown
 - 8.30—True
 - 9.00—The Best Of Tommy Ambrose
 - 9.30—Empire
 - 10.30—Candid Camera
 - 11.00—CBC TV News
 - 11.15—Viewpoint
 - 11.21—Final Edition
 - 11.33—Friday Première "Pacific Destiny"
- 12 CFCF-TV - MONTREAL**
- 10.15—Méditation
 - 10.30—Liberal Arts
 - 11.00—Romper Room
 - 12.00—Lunchtime Little Theatre
 - 12.40—News
 - 12.45—Channel 12 Theatre
 - 2.00—Going Shopping Show
 - 2.15—Dobrie Drake Show
 - 2.30—Here's Lookings at You
 - 3.00—People in Conflict
 - 3.30—Line 'En Up
 - 4.00—Jimmy Toop Show
 - 4.30—Surprise Party
 - 6.00—Beany and Cecil
 - 6.30—Pulse
 - 7.00—Leave It To Beaver "Tennis Anyone"
 - 7.30—Sunset Theatre "Cloak and Dagger"
 - 9.00—Sam Benedict
 - 10.00—The New Loretta Young Show
 - 10.30—Pulse
 - 10.45—Local News Sports and Weather
 - 10.55—Network
 - 11.20—The Pierre Burton Show
 - 12.20—News, Sports, Weather
- 7 CHLT-TV - SHERBROOKE**
- 10.00—Le Coq au 7
 - 11.00—L'heure de Pierrot
 - 12.00—Variétés Paul Lemire
 - 12.40—Commentaires
 - 12.45—Journal sportive
 - 1.00—Pot-Pourri féminin
 - 2.00—TV Banque
 - 3.00—Long métrage "Suez"
 - 5.00—Enquêtes Jobidon
 - 5.30—Shotgun Slade
 - 6.00—Melody Ranch
 - 6.30—Télé-Bulletin
 - 6.45—La météo
 - 6.50—Edition sportive
 - 7.00—Le monde coulant
 - 7.30—Documentaires
 - 8.00—"La Balsamine"
 - 8.30—Cinéma International
 - 10.00—Téléjournal - Météo
 - 10.15—Parti Libéral
 - 10.30—Premier Plan
 - 10.15—Et Pat-ti Patata
- (Suite à la page 18)

POURQUOI PAYER LOYER? VOYEZ CES AUBAINES!

LE DOMAINE DU LAC NANTEL

VOUS OFFRE DES CHALETS EXTRA-LUXUEUX A DES PRIX EXTRA-MODIQUES

Magnifique CHALET

5 pièces, 3 chambres à coucher, une cuisine et un living-room, terrassement complété, tuile de Vinyl dans toutes les pièces, électricité, etc., etc.

\$4,500.00

Comptant 15% — Balance 5 ans



MARCEL DIOTTE
Gérant des ventes

Petit CHALET D'ETE

4 pièces, deux chambres à coucher, living-room, cuisine, extérieur ranch Plank & clapboard, terrain boisé, magnifique vue sur le lac.

\$3,000.00

Comptant 15% — Balance 5 ans

EXEMPLE:



CHALET SUISSE

Hiver - été

Confortable résidence hiver et été, 3 grandes chambres à coucher 12 x 12, grand living-room, cuisine moderne, foyer en pierre naturelle, grand terrain de 100 x 175 sur le bord de l'eau, chambre de bain avec douche, bain, etc. Tuile de vinyl, plafond en tuile acoustique, extérieur Knotty Pine & Redwood, fenêtres panoramiques, etc., etc.

VALEUR

\$14,000.00

Comptant \$4,000. — Balance 7 ans

Caractéristiques :

- Grand lac de 9 milles de tour ● Magnifique plage de sable naturel ● Terrains enregistrés et piquetés à vendre sur bord de l'eau et sur montagne ● Eau, électricité ● Plusieurs modèles de chalets ● 1/2 mille de la route 11 ● Rues de 40 pi. ● Tennis avec "playground" ● Ski, montagne, pêche, chasse ● Magnifique truite rouge.

Directions :

- Autoroute Ste-Adèle ● Ste-Agathe ● Continuez tout droit route 11 ● Notre première enseigne est à 4 milles de Ste-Agathe ● Continuez jusqu'à la deuxième enseigne qui est à 2 1/2 milles du projet ● NE TOURNEZ PAS SUR L'ANCIEN CHEMIN qui est indiqué Lac Nantel, mais demeurez sur la route 11 pour un autre 2 1/2 milles et là vous verrez notre troisième enseigne.

CHALET SUISSE

Hiver - été

Beau grand chalet de 5 pièces, 3 chambres à coucher, living-room en Knotty Pine et noyer, plancher en tuile de Vinyl, plafond en planches de cèdre de 2 pouces, tourbe sur tout le terrain, trottoir en pierre à foyer, grandes fenêtres panoramiques.

VALEUR

\$5,500.00

Comptant \$1,000. — Balance 5 ans



CHALET D'ETE

Grande maison de cinq pièces avec laine minérale dans tous les murs. Cuisine non terminée, sera faite au goût de l'acheteur, beau grand terrain avec tourbe, moustiquaires, sur la véranda etc., etc.

VALEUR

\$4,500.00

Comptant 20% — Balance 5 ans

DOMAINE DU LAC NANTEL

265 ouest, PORT-ROYAL

DU. 1-7253 • DU. 1-7254



A la télévision...

(Suite de la page 16)

- 10.30—Sérénade estivale
- 11.00—Dernière édition - Sports
- 11.10—Sport final
- 11.15—Théâtre au coin du feu
- Rien que des blondes

3 WCAX — BURLINGTON

- 9.00—Fallon
- 9.30—Langsro
- 9.00—For Your Information
- 9.15—Language Of Mathematics
- 9.30—TV School
- 10.00—Calendar
- 10.30—I Love Lucy
- 11.00—The Real McCoys
- 11.30—Pete and Gladys
- 12.00—Love of Life
- 12.30—Search for Tomorrow
- 12.45—Guiding Light
- 1.00—News Headlines
- 1.03—Across the Fence
- 1.15—Mixing Bowls
- 1.30—As the World Turns
- 2.00—Password
- 2.30—Houseparty
- 3.00—The Millionaire
- 3.30—To Tell the Truth
- 4.00—Nouvelles
- 4.00—Secret Storm
- 4.30—The Edge of Night
- 5.00—Popeye and Bozo
- 5.15—Robin Hood
- 5.45—To be Announced
- 6.15—World of Sports
- 6.25—Weatherise
- 6.30—Newstime
- 6.45—Walter Cronkite and News
- 7.00—You Can Quote Me
- 7.30—Rawhide
- 8.30—Route 66
- 9.00—Fair Exchange
- 10.30—Eye Witness
- 11.00—News-Weather
- 11.10—Vermont Edition
- 11.15—Patricia and the Weather
- 11.20—Stage 3
- “Lucky To Be A Woman”

8 CORNWALL

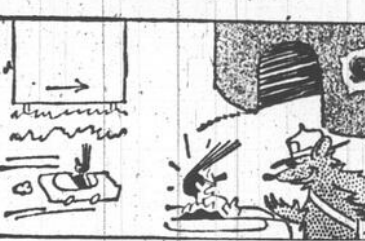
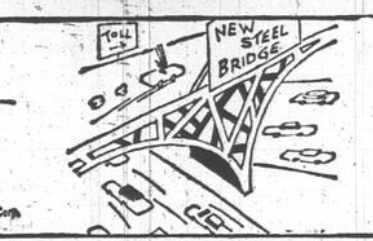
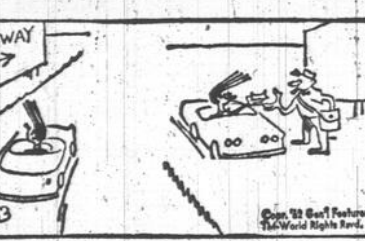
- 4.15—This Week in Britain
- 4.20—Pastor's Study
- 4.30—Surprise Party
- 6.00—Robin Hood
- 6.40—Sports
- 6.45—Deltaline Seaway Valley
- 6.55—Météo
- 7.00—Long métrage
- “Blood Arrow”
- 8.25—Driver of the week
- 8.30—Hennessy
- 9.00—A communiquer
- 10.00—Long métrage
- “Flaxey Martin”
- 11.00—Nouvelles
- 10.40—Long métrage
- (A suivre)

4 CFCM TV — QUEBEC

- 11.00—Mire et musique
- 11.30—La Jardinière
- 12.00—Horaire commenté
- 12.10—Nouvelles - Sports - Météo
- 12.25—De tout, de tous
- 1.15—Mire et musique
- “Ames rebelles”
- 4.00—Ciné-Roman
- 4.15—Tête en tête à tête
- 4.30—Dessins animés
- 5.00—Enquête Jobidon
- 5.30—Capitaine Tombale
- 6.00—Vie de l'Eglise
- 6.05—Les nouvelles
- 6.20—Nouvelles sportives
- 6.30—La boîte aux chansons
- 7.00—Panorama
- 7.15—Le revers de la médaille
- 7.30—Police des Plaines
- 8.00—La balsamine
- 8.30—Cinéma International
- “Cavalliers à l'armure d'or”
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Nouvelles sportives
- 10.25—La météo
- 10.30—Premier plan
- 11.15—La boîte aux images
- “A tout péché miséricorde”

5 CKMI TV — QUEBEC

- 1.30—Test Pattern (with music)
- 1.55—Opening
- 2.00—Mexican Bay
- 2.15—Sea Songs and Stories
- 2.30—Let's Look
- 2.45—Indian Legends
- 3.00—Loretta Young Show
- 3.30—Take Thirty
- 4.00—Target
- 4.30—Col. Bleep
- 5.01—Razzle Dazzle
- 5.30—The Living Sea
- 6.00—The Three Stooges
- 6.30—Dateline Quebec
- 7.01—7 0
- 7.30—The Beachcomber
- 8.00—Country Hoedown
- 8.30—True
- 9.00—Tommy Ambrose
- 9.30—Empire
- 10.30—Coff 45
- 11.00—CBC-TV News
- 11.14—Penthouse 8 1
- “Stroose”



TOUT POUR LA FEMME

Mme Réjeanne Des Rameaux anime, tous les vendredis, dans les cadres de l'émission "Tout pour la femme", au canal 10, une chronique intitulée "La petite histoire des héroïnes canadiennes-françaises". Cette causerie est illustrée par des reproductions de l'époque, et Mme Des Rameaux pousse l'authenticité jusqu'à habiller une poupée du costume exact porté jadis par l'héroïne dont il est question. Ces magnifiques poupées sont d'ailleurs des items de collector et, à la fin de 13 semaines, elles sont tirées parmi les téléspectatrices qui écrivent à CFTM-TV, canal 10. Il est question que les poupées figurent à une Kermesse internationale de la Poupée tenue en France, cette année, et où l'oeuvre de Mme Des Rameaux représenterait le Canada.

Sculptures esquimaudes

Après les coopératives agricoles, les Pêcheurs Unis, et les coopératives de consommation, voilà que les Esquimaux de Povungnituk, dans le grand Nord, se sont groupés à leur tour en coopérative pour mettre directement sur le marché des grands centres leurs différentes productions artisanales, dont des sculptures réputées.

Mlle Thérèse Lavakée, qui s'occupe activement de cette coopérative originale, présentera, lors du congrès provincial de la Coopération, à Montréal (les 22, 23 et 24 octobre prochains), une sélection des nombreuses oeuvres d'art de la coopérative de Povungnituk.

Elections à l'Académie

Lors de leur première réunion régulière de l'année 1962-1963, les membres de l'Académie canadienne-française ont choisi le bureau de direction de leur compagnie pour les deux prochaines années. M. le professeur Victor Barbeau demeure président. Mlle Rina Lasnier devient vice-présidente. M. le professeur Michel Brunet a été élu secrétaire.

L'Académie a annoncé que la réception de M. Jean-Louis Gagnon au siège de Léopold Richer aura lieu au début de l'an prochain. C'est au mois de février également que l'Académie publiera son septième "Cahier". Celui-ci réunira une collection d'études consacrées à quelques écrivains, aujourd'hui disparus, qui comptent parmi les principaux artisans de notre littérature.

MOTEL

"AU REPOS"

Radio - Télévision - Téléphone
Prix: \$4.00 et \$5.00

Le couple

1111, BOUL. DES LAURENTIDES, route 11
Autoroute, sortie No 7 jusqu'au
boul. des Laurentides, et tournez à
droite pour un quart de mille.
Tél.: MO. 9-0003

Chez Nous Motel

\$4.00 et plus le couple
Réservation: MU. 1-1313
AIR CLIMATISÉ — 62 UNITES
RADIO et TELEVISION GRATUITES
En face du Centre d'Achats St-Martin
1002, BOUL. LABELLE
ST-MARTIN

Vendredi et Samedi

MANOIR LAURIER

Récemment rénové

Artistes invités renommés

ORCHESTRE LOS PACHONES

sous la direction de

Mario MARANDOLA
chanteur

MARINA JEAN
chanteuse

F. DESROCHER, prop.

Rés. CR. 1-9847
1258 est, rue BELANGER

En très grande vedette

★ Robert De Montigny

Excellent chanteur fantaisiste et comédien, étoile des disques et de la télévision

★ Nicole
LORD

Ravissante chanteuse et animatrice

★ Joanne
JAMIESON

Aguichante danseuse de caractère

Musique et Danse continuelles avec 2 Orchestres 2
à l'hotel **PIGALLE** St-Jérôme

En vedette

★ **PIERRE DORE**

Chanteur M.C.

★ **GERRY LAFOND**

Trompettiste

★ **NADJA TORRES**

Aguichante danseuse

★ **MARCELLI**

Nouveauté sur fil de fer



Venez danser au son de l'Orchestre B.M.
Deux spectacles par soir: 10 h. 30 et 12 h. 30

DIMANCHE:

2 spectacles: 6 h. et 10 h. 30

DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES

Tous les jours — Prix populaires
Pour vos réceptions, mariages, etc.
adressez-vous à CR. 6-9953

7067 ST-HUBERT

MONTREAL

Rés. CR. 6-9953



L'Hotel CHATEAU VENISE

A BAIÉ MISSISQUOI
présente **SAMEDI SOIR**

Le plus populaire de nos chanteurs canadiens



Fernand GIGNAC

Le Grand Prix du disque à CKAC,
étoile de la télévision et de la radio

★ **BUDDY JORDAN**
virtuose de la trompette

★ **NICOLE LORD**
ravissante chanteuse et M.C.

THE TWIST-A-BELL
POUR LA DANSE

SPECTACLE SAMEDI SOIR
à 11 heures

O. FONTAINE, ger. Tél. St-Sébastien 7, sonnez 32

OUVERTURE DE LA SAISON à

"La Boîte d'en Haut"

Atmosphère typiquement parisienne

Présente
pour
votre
plaisir

★ **FREDDY ILEO**

et son ensemble "LES PARISIENS"

DANSE

TOUS LES SOIRS

STATIONNEMENT
GRATUIT

Ouvert jusqu'à 3 h. a.m.

PAS DE FRAIS D'ADMISSION — PAS DE COUVERT

Chez BOURGETEL

RESTAURANT PARISIEN

1458, rue de la MONTAGNE
(angle Burnside)

Réservations: VI. 2-8825

L'hotel BALMORAL

ST-HILAIRE STATION — Ludger Houde, prop. — FO. 7-4550

à seulement 12 milles de Montréal

présente cette semaine
en très grande vedette

THE GREAT GEORGES

Un des plus grands hypnotiseurs au Monde!
Un spectacle des plus sensationnels à ne pas
manquer!

Peut-il être le Maître de Vos Pensées???

★ **Régent RICHARD**

Excellent chanteur et M.C.

★ **BOB PERRO**

et son orchestre

★ **PIERRE CHEVRIER**

et ses
6 DELTOPS

TOUS LES DIMANCHES

GRAND CONCOURS DE DANSE

avec les professeurs HUGUETTE et MARIO
2 magnifiques radios à gagner. Venez tenter votre chance!

TOUS LES DIMANCHES
LES TALENTS DU QUEBEC

★ SPACIEUSES SALLES
POUR RECEPTIONS DE TOUS GENRES
Mariages... banquets... etc.

DANSE

TOUS LES SAMEDIS SOIRS, DIMANCHES SOIRS, DIMANCHES APRES-MIDI
au magnifique

BUFFET VERSAILLES



7580 rue St-Hubert (près Villera) FE. 4-8060
Sam. et dim. soirs 2 ORCHESTRES 2
THE MELODEERS — THE VIKINGS

DIMANCHE APRES-MIDI
DANSE-CONCOURS DE DANSE ET D'AMATEURS
Orch.: The MELODEERS
Magnifiques prix aux gagnants — Admission: 0.50¢

REPAS • MARIAGES

Crémazie

LOUNGE DANSE

Angelo DiPietro

★ JOE SAURO

et son quartet

OUVERT JUSQU'A 3 H. A.M.

Rosaire ST-JULES, gérant — Angelo DiPIETRO, maître d'hôtel

8914 BOULEVARD ST-LAURENT • DU-8-4977



TELE-POKER — La gentille Jani Courtoy et le sympathique Raymond Lemay sont de retour au canal 10, tous les lundis soir à 9 heures, pour Télé-Poker. On présente un choix d'artistes et on donne de magnifiques prix.

Téléphone

Londres. (UPI) — Un opérateur de téléphone de 26 ans, de Londres, David Bird, est retourné chez lui hier en compagnie de son épouse de 19 ans, ancienne opératrice de téléphone à New York, Gloria Harris. Ils sont tombés amoureux durant leurs conversations téléphoniques, transportées sur une distance de 3,000 milles sous l'océan Atlantique.

Ce soir: DANSE
CONTINUELLE de 9 h. p.m. à 1 h. a.m.
\$1.00 par personne
AL MCGOWAN et son orchestre
et le MUSICAIRS TRIO
LEGION CANADIENNE
1191, rue DE LA MONTAGNE

AU CHIC

CABARET PARISIEN
PLACE TABARIN

la reine du Music Hall

★ Michelle SANDRY
PRESENTE
SA SUPERBE REVUE
"S.O.S. à L'AMOUR"
AVEC
★ DENIS GOBEIL

★ John Davis ★ Tamara
★ Denise Guay ★ Farah
★ J. Bettin ★ Moustache
★ Les Frères Brisson

PAS DE FRAIS DE COUVERT
D'ADMISSION
626 ouest, rue NOTRE-DAME, UN. 6-5101

Carlos Ramirez

COMMENÇANT JEUDI SOIR!
Excellent chanteur, étoile du cinéma,
de disques et de la T-V

★ SPECTACLES ★
TOUS LES SOIRS
Danse continue



Brompton Lake

Un endroit idéal pour
la chasse et le ski!
avec "T-BAR"

Môtel LAC BROMPTON
à 12 milles
de Sherbrooke

Réservations
VI. 6-2020

DANSE TOUS LES SOIRS

LE ST-PRIME LOUNGE

LES 3 CLEFS



HOTEL LACHINE

MARIAGES BANQUETS

3 SALLES DE RECEPTION
GRATUITES
A VOTRE DISPOSITION

GILLES HUOT, prop.
2166, ST-JOSEPH, Lachine

Rés.: Tél.: 637-3601

A L'AFFICHE CETTE SEMAINE

★ LES FAMEUX **ARINOS**

acrobates et jongleurs de grand talent
directement du Hollywood Bowl...
sensational!

en plus

★ GINETTE SAGE

étoile des disques
radio et télévision

★ ROGER DOUCET

chanteur de grand
talent, de la TV

★ JINNY LORING

folle danseuse

★ Monique GUILBAULT ★ Gus BRAUN

à l'orgue et son ensemble

SPECTACLES SUR SEMAINE: 10 H. P.M. ET 12 H. 30 — SAMEDI: 9 H. 30,
11 H. 30 et 1 H. 30 A.M. — DIMANCHE: 9 H. et 11 H. P.M.

AUTO-ROUTE — SORTIE No 7 EXCELLENTE CUISINE FRANÇAISE

A L'HOTEL

Feuille D'érable

BOUL. DES LAURENTIDES CANTON BÉLANGER
A UN MILLE, BOUT DE LA ROUTE 7
MO. 9-4272

Venez entendre la voix d'or du
fameux chanteur sud-américain!

Astudillo

EN PLUS
AU MEME PROGRAMME

★ THE ESKABORS SISTERS

Chanteuses, danseuses fantasistes
étoiles des disques et de la TV.

ATTRACTION SPECIALE

★ THE SKATING REGALS

Nouveauté sensationnelle
sur patins à roulettes



vedette des disques
et de la TV

GERRY COLLERETTE GUY ROBICHAUD LARRY HAYES
et son ensemble chanteur et animateur et ses Rythmiques

TOUS LES DIMANCHES
GRANDE PARADE DES DECOUVERTES
DE L'HOTEL POINTE-VALAINE

• Nombreux prix en argent, 1er prix: Montre-bracelet d'une valeur de \$60.00

Tous les dimanches
GRAND CONCOURS DE TWIST

Salle pour réceptions de tous genres,
mariages, banquets, etc.

Hôtel POINTE-VALAINE

ST-HILAIRE — OTTERBURN PARK
M. Hubert Oulmet, gérant — FO. 7-5555 — 12 milles de Montréal

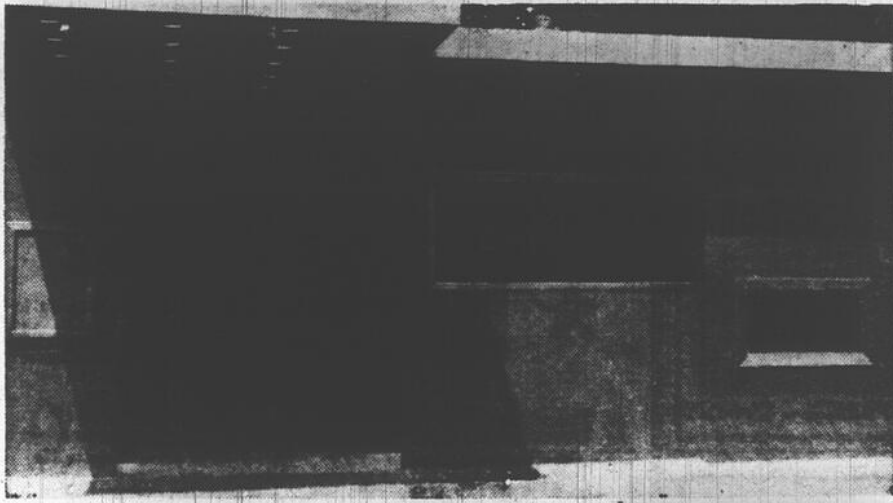
DEPUIS 1924 SIX DÉPARTEMENTS POUR VOUS PLAIRE!

2,000 PERSONNES PAR SOIR PEUVENT
S'AMUSER, DANSER, CHANTER et MANGER

AU CAFÉ ST-JACQUES

415, est, rue STE-CATHERINE (angle St-Denis)

Rés.: VI. 5-9182

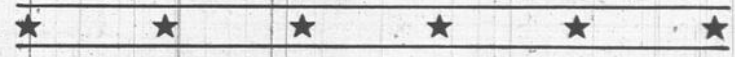


(1) AU REZ-DE-CHAUSSEE (1)

La Maison du Bifteck

Chez François

Où l'on y sert le Bifteck à son meilleur!
Vieilli à point de "Marque Rouge"
Arrosé de vin approprié de votre choix!



(2) AU PREMIER PLANCHER (2)

"LA BOITE À CHANSON"

L'esprit du Vieux "QUARTIER LATIN"
et les plus beaux refrains

avec

★ GINETTE RAVEL

et ses Garçons chantant



GINETTE RAVEL

(3) AU PREMIER PLANCHER (3)

LE "CARNAVAL LOUNGE"

ON Y DANSE
DANS UNE AMBIANCE JOYEUSE
au son de la musique entraînant de

3 ORCHESTRES 3

TOUS LES APRES-MIDI DE 4 H. 30 A 5 H. 30
"COCKTAIL DANSANT"
avec FRENCHIE JARRAUD sur les ondes CJMS

(4) AU DEUXIEME ETAGE (3)



PIERRE LALONDE

LE "JUKE BOX VIVANT"

avec les chansons du Palmarès français
chantées à votre table et les succès du
Hit Parade américain pour la danse

en grande vedette

★ PIERRE LALONDE

"Monsieur Jeunesse d'Aujourd'hui"

(5) POURVOYEURS (5)

POUR BANQUETS A L'EXTERIEUR
Nous pouvons accommoder plus de
5000 personnes à la fois!

(6) LOCATION DE SALLES (6)

POUR RECEPTIONS DE TOUS GENRES
Anniversaires, mariages, réunions, etc...

PAS DE FRAIS D'ENTREE
DE FRAIS MINIMUM

STATIONNEMENT FACILE A NOTRE PORTE
Laissez votre voiture à notre préposé

la Sérénade

OPERA LOUNGE

rené Berge, gilles Gauvin, thérese Guérard, suzanne Lapointe, jacques Pratt, suzanne Sénécal, marcel Tessier au piano suzette Pratte

ténor
ténor
soprano
soprano
basse
mezzo-soprano
baryton-basse

Vos airs préférés interprétés à votre table par nos meilleurs artistes lyriques canadiens.

Spectacle continu à partir de 8 h. 30 p.m.

Dimanche, à partir de 6 h. 30 p.m., souper fin à prix spécial pour toute la famille.

Re'ache le lundi.—Entrée gratuite.—Stationnement gratuit.

CAFE ANDRE, 2077, rue Victoria (près d'Eaton)
Réservations: VI. 9-5038

Patins à Roulettes

et
DANSE
VENDREDI 5 OCT.
avec orchestre
HI SPOTS

ou
ROL-O-DROME
413, boul. SAUVE
ST-EUSTACHE
Information: MTL. 727-4377
ST-EUSTACHE - NA. 7-3933

La personnalité la plus controversée de notre ville.

★ LANA ST-CYR

présente
"Femme Mimic"

Mettant en vedette
★ Zsa Zsa L'Amour
★ Terry Fountain
★ Dolly & Perl
★ Danielle & Lucille
★ Jan Taylor

EN PLUS
DES JOLIES DANSEUSES
et notre invité
spécial... l'étoile

★ ARMAND MONROE

Trois représentations chaque soir
9 h. 30 11 h. 30 1 h. 30
DANSE CONTINUELLE
PAS de frais de couvert
de frais minimum
de frais d'admission

Quartier
Satin

1177, DE LA MONTAGNE — UN. 6-1975.

REPRISE DES SPECTACLES AU CAFE DOMINO EN GRANDE VEDETTE

★ LES DAWNS ★ CLAUDETTE ROSS
acte de nouveautés sensationnelles!
à ne pas manquer!
ravissante chanteuse,
des disques et de la T.V.

★ EDDY JANS ★ LOS ROBINSON
virtuose de xylophone
acrobate de grand talent

★ Frank Barette ★ A. FUNARO
et SON ENSEMBLE
et SON TRIO

Spectacles sur semaine: 10 h. 30 et 1 h.
VEN. et SAM.: 9 h. 30, 11 h. 30 et 1 h. 30 — DIMANCHE: 8 h. 30 et 10 h. 30

"Pour vous servir: PIERRE CHAMPAGNE"
Visitez notre Cocktail Lounge, ouvert de 8 h. A.M. à 2 h. A.M.

CAFÉ DOMINO

11639 boul. Pie IX — DA. 2-7330 ou DA. 2-0910

Sales
pour
réceptions

Au chic Chateau Ste. Rose

VENDREDI ET SAMEDI SOIR



★ DENISE PAYETTE

Charmante chanteuse et M.C.

MUSIQUE ET DANSE
CONTINUELLES

HEURES DES SPECTACLES

Judi et vendredi:
10 h. et 12.30 a.m.

Samedi-soir:
9 h. 30 — 11.30 — 1.30

En vedette
les fameux

BALADINS

chanteurs fantasistes, étoiles des disques
et de la télévision

en plus



★ PAULINE RHAULT

Danseuse acrobatique

SALLES POUR BANQUETS
ET RECEPTIONS

• Via l'autoroute
Sortie No 11
à 15 minutes de
Montréal — Route No 11

Chateau
Ste. Rose
NA 5-2411

NOUVEAU! DIFFERENT!

"La Vache Enragée"

Nouvelle boîte à chansons de



Venez vous divertir — chanter en chœur — avec de charmantes hôteses — dans l'atmosphère typique de Montmartre! Une soirée inoubliable vous attend!

2591 est, Notre-Dame LA. 1-9119

(Au deuxième étage du Mécabo de Johnny Rougeau)

LE MEILLEUR SPECTACLE
ENCORE VU!

LOIS
& RAY
HUGHES
Comédie et nouveautés!

THE
KIT-KATS
Danseurs-comédiens!

THE
ZABOS
Nouveautés européennes!
NICK MAKOS
m.c.

2 SPECTACLES TOUTS LES SOIRS
PAS DE COUVERT
PAS DE MINIMUM
MU. 1-1637

faisan
bleu

CHOMEDEY RT. 11A

Casa Blanca

Lucien Boyer



Fameux comédien, étoile du fameux succès sur disque "En R'venant de voir mon ragout!"

★ Rosita SALVADOR

Etoile des disques, de la radio et T.V.

★ JEAN ROBY

Le roi de la danse à claquettes

★ JIMMY DAVIS

et son ensemble

Permis complet
de la Régie des Alcools

8 est, rue NOTRE-DAME, REPENTIGNY, P.Q.
à la sortie du pont Charlemagne — Rés. MI. 5-0905

DEMAIN SOIR SAMEDI
SPECTACLE SENSATIONNEL

à l'HOTEL OTTAWA

de ST-HYACINTHE, Place du Marché — Tél. PR. 4-5351

Mettant en vedette

★ JEAN DUCEPPE

Fameux comédien, étoile de la radio, de la scène et de la télévision.

ASTUDILLO

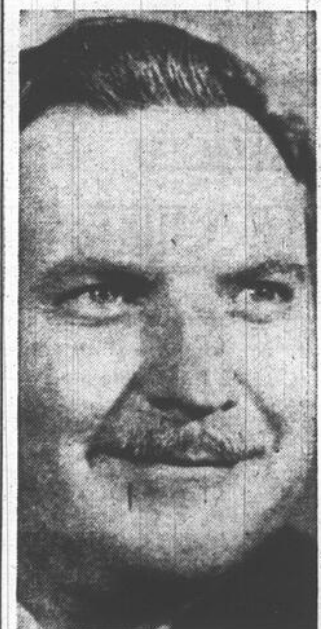
Excellent chanteur des disques et de la télévision

★ FRANCINE

Aguichante danseuse

★ PIERRETTE BEAUCHAMP

Dynamique chanteuse et animatrice



★ Ray LALIBERTE

et SON ENSEMBLE

★ Guy GINGRAS

et SON ORCHESTRE

La semaine prochaine: ★ MONIQUE GAUBE

EN TRES GRANDE VELETTE CETTE SEMAINE

Aimé Major

Etoile des disques, de la radio et de la télévision

★ **WALLY ASPELL**

Populaire chanteur et M.C. de retour à la demande générale

★ **Jacqueline TURNER**

Aguichante danseuse, étoile de la T-V et du cinéma

★ **ROGER CUSSON**
et son assemblée

★ **YVAN LIMOGES**
et son trio

au joli **VAUDREUIL INN**

Mme A. Beaucage & Fils, props.
YVON GENDRON
gérant

Téléphone UN. 1-2204

RE. 4-3441

• **DORION** QUE.

FACILITES DE STATIONNEMENT



"MY FAIR LADY" — Après avoir gardé l'affiche durant six ans et demi sur le Broadway de New York, la pièce "My Fair Lady" a cessé d'être présentée. Ce fut un record mondial de longévité. Quatre actrices ont tenu, au cours de ces années, le rôle d'Eliza Doolittle: Julie Andrews, Pamela Charles, Sally Ann Howes et Margot Moser (ci-dessus).



Calyпсо Island
REVUE
SENSATIONNELLE
mettant en vedette
LES FABULEUX
McGLEVERTYS
troupe toute-étoile des Antilles

CHICO

danseur de feu de Limbo

Participation de l'audience au LIMBO et au TWIST

DANSE CONTINUELLE
au son de la musique entraînée de
NORMAN SPUNT
et son
ARPEGGIOS

HOTEL DE *La Salle*

UN. 6-6492

1240, rue DRUMMOND

Membre du Diners' Club, American Express et Carte Bianco



Visitez la Toute Nouvelle
BOITE à CHANSONS
Chez "L'ONCLE ALBERT"
Au **PRESS CLUB** 4350 ST-DENIS
VI. 2-7064

Nos Hôtes
Chanteurs

★ Yolande Gagnon
★ Rosaire Beauchamp
★ Yvette Guilbert au piano

★ Maurice Gauvin
★ Jacques Terreault

à
**L'UNION NATIONALE
FRANCAISE**

RE-OUVERTURE
des THES-DANSANTS

à partir de dimanche 7 octobre
avec l'orchestre de **ALPHONSE GHEDIN**
de 3 h. à 8 h. p.m.

JEUX de SOCIETE et TABLES de PING-PONG

Rendez-vous au

CERCLE FRANÇAIS

429 avenue VIGER, tous les dimanches

Commencant lundi • Une semaine seulement
le **ESQUIRE SHOW BAR**

est fier de présenter son plus grandiose spectacle



LE NOM LE PLUS REPUTE
EN ROCK 'N ROLL

Mr. "Honky Tonk"

★ **BILL
DOGGETT**
and his combo

mettant en vedette

★ **BILLY GARNER**

et

★ **ROSETTA JOHNSON**

étoiles des disques Columbia

3 DERNIERS SOIRS

★ **THE BLUE BELLES**

★ **J. C. DAVIS**

Esquire
**SHOW
BAR**
THE HOUSE OF GOOD MUSIC

SPECTACLES et DANSES
CONTINUELS

1224, rue STANLEY

Reservations:

UN. 6-7878

Venez danser aux sons des orchestres

★ **FRANCIS MARAIS ET ROBERT PASCHE** ★



au
ANJOU COUNTRY CLUB

AUTREFOIS

MAPLE GOLF & COUNTRY CLUB

Montée St-Léonard — Ville d'Anjou
3 MILLES A L'EST DU BOUL. PIE IX

Tél.: CL 9-2805

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT

NOUVELLE
REVUE "RIRE-O-RAMA"

CETTE SEMAINE

Venez rire aux larmes
avec

LA TROUPE DE

Claude BLANCHARD

Le comédien
des comédies

**LEO
RIVET**
Fameux comédien

★ **JULIETTE
PETRIE**

★ **PAUL
DESMARTEAU**

★ **LOUISE KING
DENYSE GUAY**

★ **LUCIEN BELLEMARRE**
organisateur de grand talent

★ **MICHEL REMI**
et son ensemble

TOUS LES MERCREDIS SOIRS
CONCOURS DE TWIST
avec magnifiques prix

HEURES DE SPECTACLES: SUR SEMAINE 10 h. et 12 h. 30
SAMEDI: 9 h. 30, 11 h. 30 et 1 h. 30 — DIMANCHE: 5 h., 9 h., 10 h. 30

Hotel **CENTRAL**

CITE CHOMEDEY — RES. MU. 1-0012 — MU. 1-2573
AIR CONDITIONNE SORTIE No 8 DE L'AUTOROUTE



ORIGINALITÉ INDIENNE

Cette chaise a été offerte au Beaver Club de l'hôtel Reine Elizabeth par le président du club, M. Armand Tremblay, directeur du service des fourrures au ministère provincial de la Chasse et des Pêcheries. Deux énormes panaches, dont les bois ont environ dix pointes chacun, constituent le dossier et les bras de la chaise. Le siège est fait de lanières de cuir brut sur un cadre de cèdre. Le tout a été fait à la main par les Indiens Cris et Hurons de l'extrême nord de la province. (Photo Business & Industrial)

Des chats de 600 livres



Deux bébés-tigres viennent d'arriver au zoo de San Diego. Ce sont des tigres sibériens et, même s'ils ne pèsent actuellement que 35 livres, ils en pèseront plus de 600 quand ils seront devenus adultes. Ils sont nés au zoo de Dallas, Texas. (UPI — M.M.)



Histoire d'ours

"Quelle sont ces choses, maman?"
 "Des humains qui veulent vous photographier."
 "Pourquoi?"
 "Parce que vous êtes les seuls oursons du zoo de Milham Park, au Michigan".
 Si les ours pouvaient parler, c'est peut-être ce qu'ils se diraient ...

(UPI — M.M.)



IL L'A

La jeune Patricia...
 elle à son chien, un en cadeau il y a qu'un maniaque qui voul a mordu à la jambe la fuite.





L'A SAUVÉE

Une Patricia Hobb, 13 ans, doit une fière chance à son chien, un berger allemand qu'elle a reçu en cadeau il y a quatre mois. Il l'a défendue contre un malfaiteur qui voulait attenter à sa pudeur. Le chien a mordu à la jambe l'homme qui a réussi à prendre la fuite. (UPI — M.M)

"Je suis un homme, maintenant!"

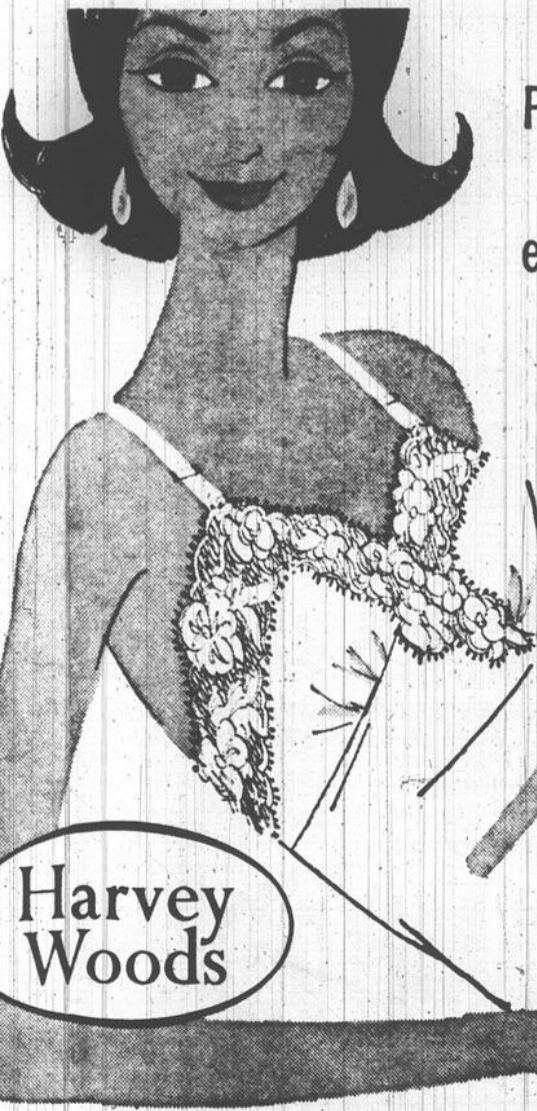


Le jeune Bernard Armstrong, 18 mois, d'Ottawa, a fait sa première visite chez le barbier, hier, et le photographe Vic Millar, son oncle, a croqué ces scènes. A en juger par la dernière, il faut croire que le bambin est assez content du résultat. (UPI — M.M)

LE CÉLÈBRE GIN V.O.

BOLS

Ce genièvre ensoleillé est quatre fois distillé au Canada selon la recette de Lucas Bols datant de 1575.



Par plaisir, offrez-vous un jupon-combinaison de qualité supérieure,

en *Satinette* de **NYLON DU PONT!**

Un jupon-combinaison qui vous plaira au plus haut point... en "tricot-satinette" de nylon Du Pont, de toute beauté et d'une extrême facilité d'entretien. Des appliqués de dentelle Ban-Lon® taillés à la main au corsage et au bord en rehaussent le luxe et l'élégance.

Jupon-combinaison de couleurs haute mode, tailles et longueurs proportionnées, environ \$9; jupon assorti, environ \$6; culotte assortie, environ \$3, tous de couleurs assorties à celle des vêtements de maintien Gossard.

DU PONT OF CANADA LIMITED • MONTRÉAL



© Marque déposée



A L'HOTEL CENTRAL — "Rire-O-Rama", tel est le titre de la revue que présente la troupe de Claude Blanchard à l'hôtel Central de Chomedey. On peut applaudir Paul Desmarteau, Léo Rivet, Juliette Pétrie, Louise King et Denise Guay, dans cette hilarante comédie.

NOUVELLE POLITIQUE!
10 JOLIES DANSEUSES 10

TOUS LES SOIRS
★ NUMEROS DE VARIETE ★
GUY RAYMOND, M.C.

2 orchestres de Ville 2
Les rois du "TWIST" à Montréal

★ TRICKY et son orchestre

Étoiles du Rock 'N' Roll et du Twist
PRIX DE PRESENCE TOUS LES SOIRS
4 représentations à chaque soir

MONTMARTRE

1417 Boul. ST. LAURENT · AV 8-3520

LUNA Cocktail Lounge

607, CHEMIN OKA
ST-EUSTACHE-SUR-LE-LAC — Tél.: NA. 7-3344

Artiste invité
vendredi — samedi — dimanche

ANDRE ROC

Excellent chanteur, vedette
des disques!

TOUS LES DIMANCHES SOIRS:
BUFFET FROID \$3.00
avec apéritif



DANSE TOUS
LES SOIRS AVEC
FERNAND MARTEL
et
ROGER NOBERT
à l'organe Golbranco
Rialto

PAS DE FRAIS
D'ADMISSION
DE COUVERT
DE MINIMUM

Venez déguster notre
délicieuse
CUISINE
AMERICAINE
et
CANADIENNE
du chef Antonio

J.-L. DELAGE, propriétaire

★★★★★ **MUSIC-O-RAMA** ★★★★★

au DANSE
nouveau **Edgewater** DIVERTISSEMENTS

Le retour des
GRANDS ORCHESTRES

Un spectacle sans pareil
Captivants instruments à
cordes
Les DIXIELAND FIVE
La nouvelle musique
d'Amérique latine
Le Cha-Cha à son summum

A l'affiche...
**PERRY
CARMEN**

et ses
3 MUSICIENS

en vedette...
la voix de

Betty Fellows

Pour accompagner
les danseurs
BOB ROLLINS
et son orchestre

REPRESENTATIONS

Vendredi — 2 spectacles
10 h. 30 et 1 h. a.m.
Samedi — 18 spectacles
10 h. 30 - 11 h. 30 - 1 h. 30

Réservations: 695-2330

Edgewater

228 CHEMIN LAKESHORE, POINTE-CLAIRE

12 milles du centre de Montréal — 3 milles à l'ouest du rond-point de Dorval

Apprenez à danser

aux Studios de Danse
Roberto & Francy Inc.
RA. 7-0305



A partir du 11 oct.
à 11 h. 30 p.m.

**GRAND
CONCOURS
DE DANSE**

organisé par

Roberto & Francy

AU CHIC CAFE LOUNGE

Topaze

6965 ST-HUBERT



SPECTACLE
DE
CHOIX

à l'hôtel

LA TRAVERSE

Berthierville, P.Q.

en vedette



★ **MARCEL
GIGUERE**

Fameux comédien, vedette de la
radio et de la T-V

★ **MURIELLE BERGER**

Ravissante chanteuse et M.C.

★ **KIM SIMONE**

Agulchante danseuse

Spectacle le vendredi à 10 h. 30
Sam. et Dim. 10 h. 30 et 12 h. 30

Rés.: TE. 6-2044

STUDENTS BIJOU

Brigitte
Bardot

à le visage du
désir et du péché
dans

**ET DIEU CREA
LA FEMME**

CINEMASCOPE CURD JURGENS
La seule version originale et complète

Un film apte,
implacable
et cruel!

Marina
VLADY
Robert
NOSSEIN

**PARDONNEZ
NOS OFFENSES**

DEMAIN SOIR : SPECTACLES 9 h. — 11 h. — 1 h. a.m.

MARCEL DORE ORCH. • LE CABARET DES VEGETTES CANADIENNES • MIKE MONTI TRIO



LA FORMIDABLE REVUE

"TWIST CONTRE TWIST"

AVEC LA GRANDE FANTAISISTE CANADIENNE

Denise

★ **PIATRAVA**

VEDETTE DES DISQUES BARCLAY

Attraction Spéciale

PREMIERE FOIS DANS UN CABARET A MONTRÉAL

LES **BEAUMARKS**

4 CHANTEURS CANADIENS ET INSTRUMENTISTES
VEGETTES DES DISQUES "QUALITY"

JEAN ROGER + SUGAR SPICE

M.C. DANSEURS

Casa Loma

STATIONNEMENT
GRATUIT

CONFIEZ VOTRE VOITURE
AU PORTIER

94 STE-CATHERINE EST
UN. 1-6105

SALLE CLIMATISEE

PIANISTE ACCOMPAGNATEUR

ROGER JOUBERT Vedette de la
télévision

★ **THE 4 KELROYS**

Directement du "Ed. Sullivan Show", vedettes du tremplin!

JOHNNY ROUGEAU
vous invite à voir son
formidable spectacle
cette semaine!

★ **KENNY & MAY**

Fameux contorsionnistes!

★ **LEON & LUBA**

Retenus en 2e semaine!

★ **TOM ANDYS & GILL**

Jongleurs par excellence!

★ **IRENE McNEIL**

Chanteuse animatrice!

★ **JOE & BLACKIE**

Extraordinaires comédiens!

DANSE CONTINUELLE avec 2 orchestres:
BEN BENNY ★ ROBERT LAVOIE

Dimanche après-midi:
5 h. p.m.

**CONCOURS
D'AMATEURS**

Présenté par:

REJEAN RICHARD

à 6 hres P.M.

UNE JOLIE MONTRE
SERA DONNEE!



MOCAMBO

2591 est, NOTRE-DAME LA. 1-9119

JAMAIS DE COUVERT — ENTREE — MINIMUM

ENFANTS 10 ANS ET PLUS
ADMIS JUSQU'A 3 H. 50 P.M.

and NOW his HAPPIEST MOTION PICTURE!

Walt Disney's
Lady and the Tramp

OLYMPIC ELK en couleurs
CLOCK CLEANERS en couleurs
BEAR COUNTRY en couleurs

Technicolor
A L'AFFICHE

CAPITOL

CELEBREZ avec CINERAMA

SON 10e ANNIVERSAIRE!

MGM CINERAMA présentent

Enfants de 10 ans et plus admis en mat. sep. mer., som. et dim. à 2 h. pm

Soirs: à 8 h. 30
Mats: mer., som. et dim. à 2 h. p.m. — DIMANCHE: 3 représentations à 2, 5 et 8 h. 30 pm

THE WONDERFUL WORLD OF THE BROTHERS GRIMM

une production de GEORGE PAL ★ TECHNICOLOUR

SEMAINE D'ANNIVERSAIRE: 30 sept. — 6 oct.

GUICHETS OUVERTS: 10 h. a.m. à 9 h. p.m. — Dimanches: de midi à 9 h. p.m.

IMPERIAL

1430 Bleury — Montréal — Informations: AV. 8-7102 Réservations: AV. 8-5603

en Prémier!

LE MONDE DE SUZIE WONG

WILLIAM HOLDEN
NANCY KWAN

Technicolor

SOPHIA LOREN

Au même programme

Quelle pitillaxia romantica... come avec pa!!!

DEMAIN

CHEVALIER
GAVIN

FRANCAIS RIVOLI GRANADA PAPINEAU

Théâtre National

LA.1-4751

1220 EST. STE-CATHERINE.

Jean Grimaldi Présente

En grande vedette

★ **PIERRE LALONDE**

LUNDI: EN MATINEE ET SOIREE

★ Les Lincoln's ★ Carole Mercure
★ Jacques Jourdan ★ Paul Thériault
★ Harley Peterson et ses danseurs
★ Luis Bertrand ★ Tamara ★ Manda

20 ARTISTES EN SCENE
et l'orchestre de Claude Emond

2 FILMS EN COULEURS

"Le bouffon du roi" avec Danny Kay
"La conquête de l'espace"

C'est la vie!

Beeston, Angleterre. (UPI) — Le tribunal a renvoyé hier une cause de conduite dangereuse au volant parce que les deux conducteurs donnaient des versions si confuses que le juge ne pouvait établir la responsabilité. Les véhicules impliqués étaient une voiture de la police et un camion à incendie...

Des goûts

Sunderland, Angleterre. (UPI) — John et Alice Lloyd ont été condamnés à la prison hier, sous l'accusation d'avoir conduit leurs deux jeunes fils sur la voie dangereuse du vol. Les Lloyd ont été accusés d'avoir enseigné à Richard, 14 ans et John, 12 ans, "l'art subtil du crime et l'emploi de gants afin d'éviter de laisser des empreintes digitales".

Ambulance

Los Angeles. (UPI) — L'âge électronique est particulièrement amoureux des appels d'urgence pour ambulances. Une femme a appelé à l'hôpital central pour qu'on lui envoie une ambulance, parce qu'elle "ne peut se lever et qu'elle voulait que quelqu'un vienne changer de poste à son appareil de télévision".

Chateau Madrid

MT-ROYAL
près
ST-DENIS
vous présente
"UNE NUIT EN ESPAGNE"



★ **PEPITA & ANTONIO**

fameux couple de danseurs espagnols
ILS SONT FORMIDABLES.



Tout l'enchantement de l'Espagne et du Mexique

★ **Bernabé De Moron**

Le célèbre guitariste de Flamenco, directement d'Espagne

Chateau Madrid

368 MT-ROYAL - VI. 5-2843
angle St-Denis

TROIS DELICIEUSES HISTOIRES SENTIMENTALES

JOSEPH E. LEVINE présente

Boccaccio '70

Produced by CARLO PONTI

EASTMANCOLOR

Cinema PLACE VILLE MARIE

HORAIRE: 12 h. 10 - 3 h. - 5 h. 50 - 8 h. 35
Tél.: 866-2644 A L'AFFICHE

VERSION ORIGINALE! INOUBLIABLE!

FEDERICO FELLINI'S

LA DOLCE VITA



EN VEDETTE
Marcello Mastroianni • Anita Ekberg • Anouk Aimee

MAT. lun. à ven. à 2 h. p.m. \$1.00
MAT. sam et dim. à 2 h. p.m. \$1.25
SOIR lun. à ven. à 8 h. 30 p.m. \$1.25
SOIR sam. 8 h. 30, dim. à 8 h. p.m. \$1.50

2e SEMAINE

ALOUETTE
ST. CATHERINE & BLEURY — UN 1-2607

Metro-Goldwyn-Mayer

Kirk Douglas **Edward G. Robinson**

2 weeks in another Town

Another town! Another love!

Cyd Charisse

GEORGE HAMILTON DAHELA LAVI
CLAIRE TREVOR JAMES GREGORY ROSANNA SCHIAFFINO

A L'AFFICHE

LOEW'S

HORAIRE: 10.40 — 12.50 — 2.55
5.05 — 7.15 — 9.30

Les jeunes gens de toutes les générations...
et les jeunes fille: qui les aiment



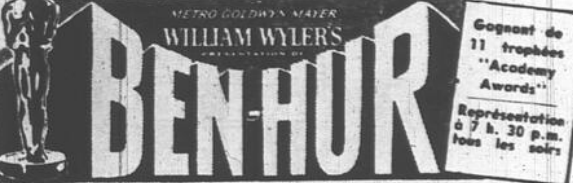
JERRY WALD'S PRODUCTION OF
Hemingway's ADVENTURES OF A YOUNG MAN

starring
RICHARD BEYMER • DIANE BAKER • CORINNE CALVET • FRED CLARK
DAN DAILEY • JAMES DUNN • JUANO HERNANDEZ • ARTHUR KENNEDY
RICARDO MONTALBAN • SUSAN STRASBERG • JESSICA TANDY • ELI WALLACH

2e SEMAINE **PALACE** PAUL NEWMAN

DERNIERE CHANCE !!

de le voir au plus bas prix jamais vu...



WILLIAM WYLER'S
BEN-HUR

Gagnant de 11 trophées "Academy Awards"

Représentation à 7 h. 30 p.m. tous les soirs

AUJOURD'HUI

MATINEE SPECIALE POUR ENFANTS (au-dessus de 10 ans)
ENFANTS: 50¢ — ADULTES: 75¢
Ce soir, dernier soir à 7 h. 30 P.M. Adm.: \$1.00
Dès demain, changement de programme complet.

AU NOUVEAU THEATRE **EMPIRE** Entièrement rénové

451, OGILVY, angle Durocher. Inf.: 272-2941
(un bloc à l'ouest de la gare Jean-Talon)

VOUS POUVEZ TOUJOURS VOUS FIER A L'EMPIRE

En déjeunant avec vous... Madame

LE BILLET

Un homme a vendu sa tête

Cette tête appartient, naturellement, à un de nos voisins du sud. Il fallait que cette démocratie, qui compte tant de rois, eût un roi des crânes, comme elle a des rois du cuivre, des rois du pétrole et des chemins de fer.

Cette tête gigantesque n'est pas celle d'un penseur, ni d'un financier, ni d'un homme politique, mais simplement d'un commis voyageur de l'Etat du Colorado, nommé Arthur Jennings.

On aurait tort d'y voir le signe d'une mentalité particulière. Ce n'est pas le génie qui a gonflé son enveloppe, mais tout simplement une fièvre cérébrale que Jennings a eue à l'âge de treize ans.

Par suite de quoi sa tête se développa si puissamment qu'elle a fini par mesurer 32 pouces de circonférence.

Cet accident est une disgrâce mais en même temps une source de profits. Car Jennings, étant légitimement propriétaire de sa difformité, a le droit, comme disent les juristes, d'en user et d'en abuser. En effet, il l'a vendue.

Le collège de médecine de sa ville natale n'a reculé devant aucun sacrifice pour s'assurer la possession d'une pièce si rare. Et Jennings, bon citoyen autant que considérable hydrocéphale, a vendu sa tête 3.000 dollars.

Comme il n'est pas à présumer que l'objet se perde, l'acquéreur a cru pouvoir verser immédiatement le tiers de la somme.

Le reste sera payé à la famille au moment du décès.

Marie-Madeleine

MOTS CROISÉS



Horizontalement

- 1 — Célèbre écrivain français — Au bas d'une lettre.
- 2 — Conjonction alternative — Qui sert à lier une proposition à une autre — Gros oiseau de basse-cour.
- 3 — Note de la gamme — Très considérable.
- 4 — Uni et poli — Tout ce qui empêche de voir.
- 5 — Un des fondateurs de la Compagnie de Montréal — En les.
- 6 — Du verbe "avoir".
- 7 — Province canadienne.
- 8 — Pomme.
- 9 — Avant-midi — Abréviation d'un titre donné à certains avocats — Entraînements passionnés et passagers.
- 10 — Terminer un ouvrage de peinture avec un soin trop minutieux — Négation.
- 11 — Lac canadien — Personnes se ressemblant fortement.

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												

Solution de notre édition précédente

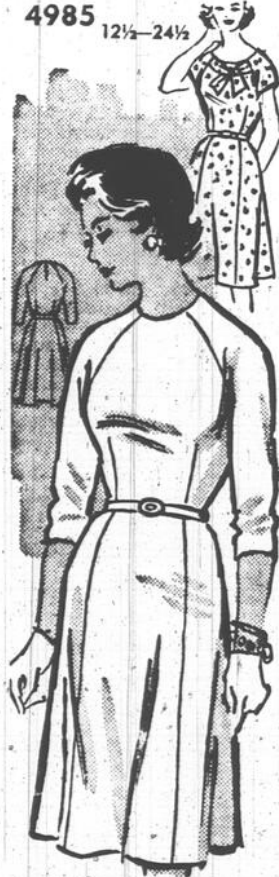
1	P	R	O	V	I	N	C	E		S	T	
2	H	O	U	R	R	A		D	I	E	U	
3	A	I		A		I	C	E	L	L	E	
4	R	E	C	O	T		N				R	
5	M	E	R		P	R	E	T	R	E		
6	A	N	N	E		E	V	E		L	S	
7	C		E	S	T		E	R	R		I	
8	I	S		A	B		E	A			X	
9	E	S	T		B	A	N	N	I	R		
10	N	O		A		U	T			E	N	
11	S	T	A	N	C	E	S			L	E	O

Verticalement

- 1 — Acte de la volonté — Bière.
- 2 — Instrument de travail — Triste, douloureux.
- 3 — Liqueur épaisse formée de sucre en dissolution et de suc de fruits — Id.
- 4 — Ancienne mesure de six pieds — Petite malice, espièglerie.
- 5 — Garnir d'une chose qui donne de la force — Note de musique.
- 6 — Pluie — Deux lettres voisines.
- 7 — Peu de chose — Ville de Chaldée.
- 8 — Pernicieux.
- 9 — Eut l'audace — Sud-ouest.
- 10 — Prise au piège — Personne du conte de Perrault intitulée "Barbe-Bleue".
- 11 — Pronom personnel — Cheville de fer — Les siens.

Les PATRONS

4985 12½-24½



Anne Adams

FEMININE — Voici une robe d'allure tout à fait féminine. L'encolure haute la désigne pour le dîner à l'extérieur. De plus, une robe qui amincit la taille. Demandez notre patron No 4985. Demi-grandeurs de 12½ à 24½. La grandeur 16½ requiert 3½ verges de 39 pouces de largeur. Tous les détails de la confection sont clairement indiqués sur chaque partie du patron.

Envoyez CINQUANTE CENTS (50¢) en monnaie (on n'accepte pas les timbres poste) pour ce patron S.V.P., écrire lisiblement en lettres moulées LA POINTURE, LE NOM, L'ADRESSE, LE NUMERO DU PATRON.

Envoyez votre commande à ANNE ADAMS, SERVICE DES PATRONS, "MONTREAL-MATIN" 60 Front Street West, Toronto, Ontario. NE TARDEZ PAS! Notre nouveau catalogue de printemps et d'été est maintenant prêt. Il contient plus d'une centaine de patrons de tous les modèles en vogue et il est illustré de magnifiques couleurs. Assurez-vous d'en avoir une copie en envoyant seulement 35¢.

La ménagère



Des taches d'encre d'un stylo à bille sur un tissu lavable... frottez avec la mousse d'un shampooing non savonneux.

VOTRE COURRIER

UNE QUI VEUT SAVOIR. — J'ai 20 ans, j'ai été élevée par de très bons parents, mais ma mère était une femme à la conscience très étroite. Elle voyait du mal partout. J'ai un ami qui me fréquente régulièrement depuis un an et qui doit m'épouser l'été prochain. Ma mère refusait de me laisser sortir avec lui parce qu'il avait une automobile. Elle n'avait pas confiance en moi. Chaque fois que je rentrais à la maison, elle disputait et me traitait de tous les mots les plus bas. Je me suis lassée de cette vie et je suis partie de la maison. Maintenant, je vis seule et je suis fréquentée par le même ami qui, lui, demeure avec ses parents. Vous savez que les occasions sont plus fréquentes quand on demeure seule en chambre. Aussi, un beau jour, j'ai découvert que j'étais enceinte. J'ai pleuré, j'ai crié et, finalement, je me suis lancée dans la boisson. J'ai tout raconté à ma patronne, qui m'a suggéré l'avortement. Cela m'a coûté assez cher. Aujourd'hui, je le regrette. J'aurais dû garder mon enfant, que, sans doute, j'aurais aimé de tout mon coeur, comme j'aime son père. J'ai tellement souffert physiquement et moralement que je ne pourrai jamais oublier cette période de ma vie. De plus, ma patronne, qui devait garder le secret, a répété ce qu'elle savait à qui voulait l'entendre. Et elle n'a pas fini. Vous devriez voir les regards qu'on jette sur moi au bureau. Maintenant, je voudrais me confesser, mais je me demande si je pourrai recevoir l'absolution, vu que c'est un meurtre que j'ai commis. Connaissez-vous un endroit où m'adresser pour résoudre mon problème? Dois-je quitter mon emploi à cause de cette langue de vipère? Enfin, le bonheur est-il possible, pour nous, dans le mariage, après cette aventure? Ne me jugez pas trop sévèrement. Je me suis aperçue que ce ne sont pas les "filles de vie" qui subissent le sort que j'ai connu mais bien de très bonnes filles, pour la plupart. Faites-en mention dans votre courrier.

R. — Voilà qui est fait. D'ailleurs, ce fut toujours ma conviction profonde. Vous ne m'apprenez rien. Aussi, est-ce avec tout mon coeur que je vous dis de ne pas désespérer pour l'avenir et de vous rendre voir un prêtre, qui vous donnera l'absolution, parce que vous avez un repentir sincère et le ferme propos de ne plus recommencer. Ceci ne veut pas dire qu'on approuve ce que vous avez fait. Mais, quand on a vécu, on sait très bien quel désespoir peut envahir une jeune fille aux prises avec le problème de la maternité illégitime. Mais, vous le voyez vous-même, vous avez plus souffert physiquement et moralement en agissant comme vous l'avez fait que si vous aviez accepté de porter votre enfant jusqu'au bout. Et le remords que vous ressentirez restera longtemps vivace dans votre coeur. Toutefois, il faut croire quand même au bonheur. Et puis, éloignez-vous au plus tôt de ce milieu où vous êtes trop connue et où on semble prendre plaisir à vous faire souffrir. Pour un Père, vous avez le choix entre un Jésuite (au Gesù, rue Bleury) ou un Franciscain (2010 ouest, rue Dorchester) pour ne nommer que ces deux communautés.

PLUCHE 21. — 1) Je lis souvent votre courrier et je remarque que, plusieurs fois, vous publiez la question ou les troubles d'une ou deux personnes, mais vous ne publiez pas toutes les lettres. Pourquoi répondez-vous seulement à quelques-unes? Ne vous fâchez pas, ce ne sont pas des reproches. 2) Est-ce parce que "Montreal-Matin" ne vous alloue qu'une demi-page que vous n'en écrivez pas plus long? Si oui, on va faire une pétition pour que le journal vous donne une page complète. Qu'en pensez-vous? 3) N'y a-t-il pas une manière pour que vous nous répondiez par la poste? Sinon, donnez-moi alors votre numéro de téléphone. 4) J'aimerais rencontrer celle qui signait FLEUR FANEE.

R. — Merci de l'attention toute particulière que vous donnez à ce courrier. Les remarques que vous faites sont très pertinentes et ne m'offensent guère. 1) Il y a plusieurs raisons pour ne pas publier toutes les lettres. D'abord, le manque d'espace force souvent à condenser le plus possible. Puis, je n'aime pas faire attendre les correspondants trop longtemps. Alors, en répondant à six ou sept le même jour, je suis sûre de contenter plus de monde. Et puis, certaines lettres sont la répétition ou presque d'une autre déjà publiée tout récemment. Enfin, il y a les lettres scabreuses ou simplement osées, ou "peu catholiques" qui peuvent porter scandale aux plus jeunes lecteurs. Enfin, il peut y avoir encore bien d'autres raisons. 2) En effet, le journal ne peut m'allouer plus de deux colonnes par jour. Et c'est suffisant dans le moment pour le nombre de lettres que je reçois. 3) S'il fallait que je commence à répondre par la poste, il me faudrait une secrétaire. Et je n'en ai pas. Et puis, le courrier existe pour être lu dans le journal. Ce n'est pas un service extérieur au journal. Vous comprenez? Je ne puis pas donner mon numéro de téléphone. Je regrette. 4) Je n'accepte pas non plus de présenter mes correspondants entre eux. Vous pouvez être bien intentionné. D'autres pourraient l'être moins.

COEUR DECHU. — J'ai 18 ans et je suis las de chercher le bonheur. J'ai perdu ma mère, puis ma belle-mère, et nous sommes restés seuls, mon père et moi. Mon père n'ayant pas d'instruction, il dut abandonner son commerce. Nous dûmes également quitter notre belle maison pour aller habiter un ignoble petit logis, où je dois voir à tout. Ce n'est pas drôle pour un garçon de mon âge. Je poursuis des études avancées avec une bourse et l'argent que me rapporte mon travail de fin de semaine. Je n'ai que quelques heures de loisirs par mois. Mon père est alcoolique et je voudrais l'amener voir un psychiatre, mais il ne veut pas. Le vase déborde. Que faire?

R. — Excusez-moi d'avoir considérablement raccourci votre lettre. Je sympathise avec vous mais je me demande vraiment comment vous pourriez sortir de cette situation. Ne pourriez-vous organiser votre vie autrement? Vous mettre en pension quelque part, par exemple? Ce n'est pas facile d'avoir la charge complète de la maison en plus de vos études. Ou bien, une voisine ne pourrait-elle vous aider? Une femme sensée pourrait vous donner de bons conseils quant à l'organisation de votre vie.

A L.G. — Veuillez vous présenter à la Société d'orientation et de réhabilitation sociale, 1320 est, rue Craig (LA 6-0481).

Jeanne

Attention aux piétons

Que ce soit à la ville ou à la campagne, il est du devoir de l'automobiliste de respecter les droits du piéton. "Prudentia" rappelle qu'une telle attitude est le signe de tout conducteur prudent et poli. Aussi, souvenons-nous qu'au fond c'est notre vie que nous protégeons en demeurant reposé, sobre et en observant les règlements de la circulation, surtout ceux qui régissent la vitesse et la protection de la vie des autres. Pensez-y, ce piéton pourrait bien être votre enfant, ou votre père...

NE JOUEZ PAS AVEC LE FEU

Roman policier par René VALENTIN

No 106

Klapka Brownes, nous l'avons dit en commençant ce récit, était d'une force et d'une souplesse étonnantes. Il était farci de trucs plus réguliers les uns que les autres.

Quelque chose à quoi Buttler ne s'était pas attendu, c'était de retrouver son poignet emprisonné dans la mâchoire de fer du détective. Sous la douleur, il laissa échapper le revolver qu'il était parvenu à extraire de sa poche. Le Rat, de son côté, n'était pas un apprenti du jiu-jitsu. Au moment où le détective s'y attendait le moins, un coup de genou suivi d'une détente de la cuisse l'envoyait décrire un splendide vol plané à travers la pièce. Il se retrouva adossé au pied de la chaise qu'il avait quitté quelques secondes plus tôt, avant même qu'il eût le temps de réaliser comment cela s'était fait. Déjà, l'autre était debout. Lancant son pied en avant, le détective réussit à faire trébucher son adversaire. A toute volée, il lui expédia son poing dans la figure. Le Rat accusa le coup, parut sur le point de s'effondrer... et se ressaisit avec une rapidité imprévue. Ripostant par un uppercut à vous décrocher la mâchoire, il envoya l'associé de Jesse Cartwright donner de plein front contre une asperité du bureau. Le contact brutal avec le meuble acheva ce que l'uppercut avait commencé. Complètement sonné, Klapka Brownes poussa un gémissement et s'affala de tout son long sur le parquet où il resta étendu sans mouvement.

Posément, le Rat s'épongea le front. Il avait bien le droit de s'accorder ce court répit après la bagarre de tantôt!

Lorsqu'il eut, sans témoigner la moindre hâte, remis de l'ordre dans sa toilette, il traversa la pièce, se baissa, ramassa le revolver qu'il avait, bien malgré lui, été contraint de lâcher au début de la bagarre. Revenant alors se poster devant son adversaire, toujours couché sans mouvement devant le bureau, il le considéra d'un oeil froid. Nul doute que si le détective avait vu ce regard-là, il se fut ressaisi sur-le-champ. Lentement, le Rat dirigea le canon de son ar-

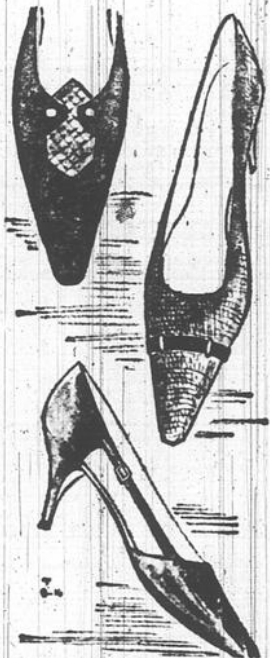
me vers la victime, visant l'endroit du coeur avec une précision mathématique. Son doigt, plus lentement encore, appuya sur la gâchette. C'en était fait du détective.

A cet instant précis, un coup de feu fit voler en éclats la vitre de la grande baie vitrée.

L'espace d'une seconde, le Rat demeura debout, puis il se mit à tourner sur lui-même, d'un mouvement étrangement ralenti. Après quoi, il s'écroula sur le tapis et ne bougea plus.

Sam Knott venait de gagner la "belle"!

(à suivre)



CONFORT — Le trio de saison: du suède noir ou brun qui fait contraste avec la peau de serpent. Les couleurs préférées: brun avec or ou noir avec vert ou brun. Pour la promenade, la peau de lézard ornée d'une bande noire, sur l'empeigne. Le cuir lustré brun donne toujours un beau soulier de toilette. Le talon et les orteils sont couverts, tandis qu'une ouverture sur le côté laisse l'arche libre.

HOROSCOPE DU JOUR

Vendredi, 5 octobre 1962

TAUREAU — (21 avril au 20 mai): Vous avez du mal à comprendre tout ce qui se passe autour de vous aujourd'hui. Ne vous cassez pas la tête, toutefois. Laissez les événements suivre leur cours et patientez.

GEMEAUX (21 mai au 20 juin): Evitez l'à-peu-près dans tout ce que vous faites. Ayez le souci du travail bien fait et de la bonne volonté en toutes choses.

CANCER (21 juin au 20 juillet): Pensez à protéger adéquatement vos intérêts. Des démarches s'imposent: elles vous paraîtront ennuyeuses mais s'avéreront profitables si vous les tentez.

LION (21 juillet au 21 août): Regardez un peu plus loin que dans votre petit monde à vous. Sortez de votre coquille. Vous avez au reste beaucoup de choses à apprendre.

VIERGE (22 août au 20 septembre): Offrez-vous une méditation spirituelle d'une heure ou deux. Les événements vous bousculent et vous risquez d'oublier l'essentiel si vous ne vous arrêtez pas de temps à autre pour réfléchir.

BALANCE (21 septembre au 20 octobre): Des renseignements importants vous parviennent aujourd'hui. La journée est favorable aux jeunes surtout. Soirée charmante à l'horizon.

SCORPION (21 octobre au 19 novembre): Vous rencontrez une personne qui bientôt pourra influencer passablement votre vie. Vous avez intérêt à ne pas dire tout ce que vous pensez.

SAGITTAIRE (20 novembre au 21 décembre): Votre enthousiasme peut avoir besoin d'être freiné. Cédant aux impulsions du moment, vous risquez de vous engager dans des voies dangereuses.

CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier): Une indiscretion peut avoir des conséquences malheureuses. Parlez le moins possible, c'est encore ce qui vous ira le mieux.

VERSEAU (21 janvier au 20 février): Il vous faut connaître certains moments pénibles mais la chance ne tardera pas à vous sourire.

POISSONS (21 février au 20 mars): Vous parvenez facilement à imposer vos idées et la chance vous sourit dans tout ce que vous entreprenez.

BELIER (21 mars au 20 avril): Débarrassez-vous de certaines idées qui ne s'adaptent plus aux conditions et circonstances nouvelles que vous connaissez.

Le coton se marie à tout

Elegante ou ordinaire — le haut de votre toilette fait toute la différence. Pantalon et blouse tailleur masculine forment un ensemble très sobre et sans recherche; cependant, le même pantalon porté avec chandail noir en tricot de coton, à large décolleté rond, orné de quelques bijoux, devient une toilette d'intérieur très chic.

Le degré d'élégance de vos pantalons, jupes et robes, se nuance à votre gré. Les nouvelles blouses d'automne se marient à tout. Les gilets et chandails de coton se retrouvent en toutes sortes de tissus, de la cheviote grossière à la satinette, et du broadcloth au suède.

C'est un choix illimité. La plus ordinaire robe noire se transforme en costume, grâce à la veste en calicot de coton imprimé sur fond noir. Les lignes équilibrées, les petits boutons en cuivre, et les manches trois-quarts de cette "blouse épaisse" donne beaucoup de ton à n'importe quelle toilette. La même veste se porte également bien, à l'intérieur, avec le pantalon fusé noir et le collier à plusieurs rangs.

Le corduroy de coton est en évidence dans des gilets ordinaires, ou à lignes plus longues, de coloris robustes et chauds, tel qu'épice, rouille ou cuivre.

Des jolies blouses de coton peigné, ornées de délicates broderies à la main, donnent un cachet pure-

ment féminin à l'ensemble du vêtement.

La blouse qui se porte-par-dessus — toujours grande favorite — s'obtient en un vaste choix d'imprimés à multiples motifs, de nuances très adoucies, et rend très élégante la jupe la plus unie. Une blouse de broadcloth de coton, à dessins géométriques très diffus, se voit en nuances de jaune, tangerine, bleu pâle, rouille, vert et bleu royal. Portée avec une jupe ou un pantalon de mêmes couleurs, l'ensemble est d'un effet réellement éblouissant.

Les Laurentides!

Madame,

Profitez-vous de nos splendides Laurentides, de la pêche, de la chasse, du ski? Procurez-vous dès maintenant votre terrain et évitez les déceptions. Soyez prête pour le printemps. Nous avons un choix de douze chalets à des conditions qui vous conviendront.

Vous versez un léger dépôt suivi de paiements mensuels minimes. Pour détails additionnels, appelez-moi, Germaine 288-6878.

SPECTACLE DE CHOIX!

Café RAINBOW BAR

Sous une nouvelle ADMINISTRATION

nouveau propriétaire
GERALD TEASDALE
Gérant: GEORGES POLITO

4821 est, rue NOTRE-DAME - Rés.: CL. 5-1471 ou CL. 5-0045

★ CLAUDE MARS
Excellent chanteur et animateur

★ FRANCE REED **★ MARCEL SAUQUE**
Jolie danseuse virtuose de l'accordéon

★ ROBERT **★ RENE OUELLETTE**
acrobate de grand talent et son ensemble

★ THE NORMAN TRIO pour la danse

Le 23 oct. ONVERTURE OFFICIELLE

SPECTACLE de LUNDI au VENDREDI à 10 h. p.m. et 1 h. a.m.
VENDREDI et SAMEDI, 9 h. 30, 11 h. 30 et 1 h. 30
le DIMANCHE, 6 h., 8 h. 30 et 10 h. 30

Tous les mardis soirs "SOIREE DU BON VIEUX TEMPS", avec Edgar Morin et ses Joyeux Copains

SOIREE DE VARIETES tous les mercredis soirs avec TANTE PAULINE

S ARGENT à PRÊTER

VOULEZ-VOUS PARTIR EN AFFAIRES?

Nous avons capitaux disponibles à prêter pour l'achat ou refinancement de commerces de tous genres. N'importe quel endroit de la province. Aussi nous prêtons 1re, 2e et 3e hypothèques à taux raisonnables. Achat balance de prix de vente, propriété et commerce n'importe où. Information:

4101 est, rue JARRY (angle boul.) RA. 9-4341-42

SUITE 202

MONTREAL

PELE-MELE

au jour le jour

Automobile

Le "Montreal International Motor Show" est tenu, cette année, du 4 au 7 octobre, à l'arena St-Laurent, située au 525 boulevard Ste-Croix, à Ville St-Laurent. Des autos de 1907 à 1963 sont en montre.

Congrès

Le congrès de l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec débutera dimanche prochain pour se terminer mardi soir. Le congrès aura lieu au Reine-Elisabeth.

Célébration

La communauté ukrainienne de Montréal célébrera, dimanche prochain, le 20e anniversaire de fondation de l'Armée partisane ukrainienne. Plusieurs manifestations, dont un grand banquet, marqueront cet événement.

Folklore

Des sessions d'études du folklore international auront lieu les 6, 7 et 8 octobre, à l'école St-Simon-Apôtre, au 195 rue Beauharnois.

Séminar

Le Séminar annuel sur les affaires internationales, qui aura lieu du 6 au 10 novembre, à l'Université Sir George Williams, aura pour thème: "Nationalisme... et après".

Venez passer une agréable soirée AU TOUT NOUVEAU COCKTAIL LOUNGE

CHOMEDEY

(au-dessus du Restaurant Rieno)

3950 est, SHERBROOKE

MUSIQUE, ATTRACTION ET DANSE CONTINUELLES TOUS LES SOIRS

avec en grande vedette

★ Johnny MONTENARO et son TRIO

• ATMOSPHERE GAIE ET INTIME •

Pas de frais minimum de couvert d'admission

Rés.: CL. 4-4555

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT

c'est UNE TRADITION POUR L'ELITE MONTREALAISE DE DINER A L'HOTEL QUEEN'S

Le JOUR de l'ACTION DE GRACE

MENU SPECIAL \$2.50

Dimanche le 7 octobre et lundi le 8 octobre 12 h. à 3 h. p.m. et 6 h. p.m. à 9 h. p.m.

Orchestre sous la direction de **LIONEL RENAUD**

Réservations de tables Maître d'Hôtel UN. 6-2531

I'HOTEL QUEEN'S

MONTREAL

ANNONCES CLASSÉES

AMEUBLEMENTS 9

Futurs MARIÉS

- ★ Réfrigérateur Roy ou McClary
 - ★ Poêle Tappan-Gurney ou Moffat gaz ou électricité
 - ★ Lessiveuse Westinghouse ou General Electric
 - ★ Set de chambre 5 mcs. en soye
 - ★ Salon : au choix davenport, Chesterfields, sectionnels.
 - ★ Set de cuisine 5 mcs. choix couleurs
 - ★ Tables, lampes, cadeaux
- PRIX rég. \$1200.

\$695 PAS DE COMPTANT 16 MOIS POUR PAYER

Ouvrez le soir sur rendez-vous. Allons vous chercher à domicile.

PAUL-EMILE CR. 4-3585

GRANDE VENTE D'ENTREPOT

Meubles neufs et usagés. Lit. \$5.00. Commode, \$10.00. Neuf, \$11.00. Bureau double neuf, \$25.00. Set chambre, \$40.00. Neuf, \$75.00. Cuisine, \$15.00. Neuf, \$30.00. Lit transport, \$15.00. Neuf, \$20.00. Lit continental, \$20.00. Bassinette avec matelas, \$10.00. Lit pliant, \$14.00. Poêle électrique, réfrigérateur, \$75.00. Spécial ameublement, 3 pièces, tout neuf, \$199.00.

AMEUBLEMENT NOVA

8007, ST-HUBERT CR 4-9272
8613, ST-ANDRE CR 2-2024

AMEUBLEMENT de 3 app. complètement neuf. Oblige vendre. Mobilier moderne, modèles américains, style scandinave, table ovale noyer arborée, chaises dossiers ronds noyer, sièges cuir. Mobilier de chambre, bureau triple, chiffonnier, lit bibliothèque, porte-coussinets, mobilier salon style exclusif. Néant lit avec tableau T.V. sur base tournante. Sacrifices! \$50. Payable \$15.00 par mois 5825 ouest, Sherbrooke, HU 1-9887

MACHINE à coudre White, automatique. Recue en cadeau. Vendrait \$30 CL 4-0928

MACHINE à coudre Singer portative. Repris de finance, \$15 - 2-9-0669

MACHINE à coudre Singer avec cabinet. Prix de la finance, \$215.00. CL 9-1448

MACHINE à coudre Noebel, reprise de finance, \$35 - CR 7-2821

MEUBLES pour appartement moderne de 3 pièces complètement neufs. Comportent mobilier de chambre à pièces, fini moka; divan-lit 2 morceaux; mobilier cuisine chromé; 5 pièces; télévision reconditionnée \$375. Acceptables \$10 par mois. \$400 Queen Mary, app. 9, 489-3311.

REPRIS de finance. Balayuse Electrobat. \$25. CL 4-0928

REPRIS de finance. Machines à coudre avec cabinet, \$25. CL 4-7812.

SI VOUS AVEZ de vieux meubles ou accessoires électriques à vendre ou échanger, appelez 924-1194.

APPARTEMENTS A LOUER 12

ST-ANDRE, 8435, moderne, 1 appartement neuf, chauffe, eau chaude, réfrigérateur, 3 pieds, poêle, douche, secteur ben-hix, téléphone \$12-\$13 semaine. DU 1-2830.

ARGENT DEMANDE 14A

ARGENT DEMANDE GARANTI 10% D'INTERETS

Petits prêteurs, confiez-vous à Landlord Acceptance Corp.

\$1,000 à \$10,000 — UN 1-5438

ASSURANCE AUTOMOBILE 16A

A DU 1-5730

Assurance automobile jusqu'à 11 mois pour payer

TARIFS D'ABONNEMENTS MONTREAL-MATIN

MONTREAL et ENVIRONS

12 mois \$18.00
6 mois 9.50
3 mois 5.00

PROVINCE DE QUEBEC

12 mois \$16.00
6 mois 8.50
3 mois 4.50

Etats-Unis: \$20. — \$12. — \$7.

Autres provinces: \$18.00 — \$9.50 — \$5.00

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes Ottawa

ASSURANCE AUTOMOBILE 16A

ALLSTATE assurance automobile, polices émises immédiatement. Termes, Jour, soir: B. Martin, VI 5-2011

REAL BRASSEUR, courtier d'assurance automobile, feu, vol. Financement des primes sans intérêt. Communiquez DU 7-2029.

ASSURANCE GENERALE 16B

ANDRE DE TILLY, assurance personnelle et commerciale, 6 à 12 mois pour payer. RA 9-1280.

AUTOS CAMIONS A LOUER 20

AUTOMOBILES et camions à louer. Hoche-laga Drive Yourself Limitée, 2122, Masson. LA 4-6836

AUTOS A VENDRE 21

CHOIX INCOMPARABLE QUALITE ET GARANTIE

- 1962 Cadillac Fleetwood, hard top noir.
- 1962 Cadillac, sedan, DeLuxe, noir.
- 1962 Chevrolet Impala, h.t., noir et rouge.
- 1961 Oldsmobile, 4 portes, hard top, beige.
- 1960 Oldsmobile "88", blanc et rouge, conv.
- 1960 Buick, conv. Invicta, blanc et bleu.
- 1960 Plymouth Fury, conv., blanc et rouge.
- 1960 Dodge, Plonmier, h.t., blanc et rouge.
- 1961 Consul conv., blanc, 8,000 milles.
- 1960 Chevrolet S.W., 9 passagers, équipé.
- 1957 Mercury, conv., noir et rouge.
- 1958 Buick, 2 portes, h.t., comme neuf.
- 1961 Citroën S.W., comme neuf.
- 1960 Volkswagen, radio, pneus blancs.
- 1959 Volkswagen, radio, pneus blancs.
- 1958 Chevrolet S.W., moteur neuf.
- 1958 Meteor S.W., très propre.
- 1957 Pontiac, sedan, radio.
- 1958 Chevrolet Bel-Air, autom., radio.
- 1958 Chevrolet Impala, autom., radio.
- 1957 Zephyr, bleu, peinture neuve.
- 1958 Morris Minor, très propre.
- 1957 Buick, 4 portes, hard top.
- 1959 Nash Ambassador, équipé.
- 1956 Nash Metropolitan, hard top.
- 1959 Pontiac, autom., radio.
- 1960 Parisienne, conv., comme neuf.
- 1961 Buick, 4 portes, hard top.

Et aussi 10 autres, \$50 à \$200

Ouvrez tous les soirs jusqu'à 10 heures

Avec comptant ou aucun comptant

Toutes ces voitures sont en parfaite condition

Normandie Automobile Ltée,
7580, Décarie, coin Paré
RE. 9-4735

LE ROI DES BAS PRIX VEND PAS DE COMPTANT SI marié et bonnes références

VENTE D'AUTOMNE

- 1954 Dodge, très bonne mécanique \$ 450.
- 1955 Pontiac, mécanique A-1, radio \$ 525.
- 1955 Chevrolet, parfait A-1, rapport \$ 550.
- 1955 DeSoto, vrai bijou \$ 550.
- 1955 Lincoln, très propre, mec. A-1 \$ 575.
- 1955 Chrysler, h.t., très beau \$ 575.
- 1956 Buick, h.t., transmission neuve \$ 600.
- 1956 Oldsmobile, h.t., vrai bijou \$ 725.
- 1957 Plymouth, sedan, V-8, standard \$ 750.
- 1958 Dodge, sedan, V-8, standard \$ 875.
- 1957 Chevrolet Bel-Air, aut., radio \$ 925.
- 1958 Chevrolet, standard, 6 cyl., radio \$1150.
- 1958 Oldsmobile, sedan, équipé, A-1 \$1375.
- 1959 Chevrolet, coach, standard \$1450.
- 1959 Meteor, sedan, radio \$1475.
- 1958 Oldsmobile, h.t., Super "88" \$1550.

SPECIALS DE VOITURES EUROPEENNES

- 1955 Zephyr, très beau \$ 375.
- 1955 Volkswagen, bonne mécanique \$ 475.
- 1958 Hillman, 29,000 milles, original \$ 500.
- 1958 Renault Dauphine, parf. cond. \$ 525.
- 1958 Austin Panel, comme neuf \$ 550.
- 1959 Thames, condition de neuf \$ 575.
- 1959 Hillman, vrai bijou, radio \$ 750.
- 1958 Triumph, original \$ 800.

4730 ONTARIO (COIN SICARD) CL. 9-6915

REPRIS DE FINANCE AUCUN COMPTANT REQUIS

Modèles 1951 à 1962

TELEPHONEZ : LA. 6-3331

AUCUN COMPTANT

Buick 1955, 2 portes, hard top, tout équipé, reconditionné à neuf. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

AUCUN COMPTANT

Buick 1959, 4 portes, hard top, équipé au complet. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

AUCUN COMPTANT

Chevrolet 1957, 2 portes, reconditionné à neuf, radio. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

AUCUN COMPTANT

Chevrolet 1958, sedan, automatique, radio, très propre. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

CHEVROLET 1958, sedan, peinture neuve, très bonne mécanique, \$895. Pas de comptant. 274-4386.

CHEVROLET Station Wagon 1958, condition A-1, 6 cylindres. Aucun comptant, échange accepté. M. Kenny, LA. 6-9410.

AUTOS A VENDRE 21

XXXXXXXXX
XXXX
XXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XX XXXXXXXX
XXXX

VOUS VOULEZ UNE NOUVELLE VOITURE?

ACHETEZ-LA DE SUITE, AVEC UN PRÊT PEU COÛTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE DE VOTRE

XXXX XXXX X XXX XXX XXX
XXXX XXXX XXX XXX XXX XXX
XXXX XXXX XXX XXX XXX XXX
DE
XXXX XXXX XXX XXX XXX XXX
XXXX XXXX XXX XXX XXX XXX
XXXX XXXX XXX XXX XXX XXX
XXXX XXXX XXX XXX XXX XXX
XXXX XXXX XXX XXX XXX XXX

BNE LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

AUBAINES A PROFITER REPRIS DE FINANCE AUCUN COMPTANT CHEZ DELISLE-AUTO LTEE

Coin Lafontaine et Papineau
LA. 6-3331
Jusqu'à 30 mois pour payer

- 1960 Buick, hard top \$ 60.
- 1961 Comet, radio, 6 cylindres \$ 57.
- 1960 Mercury Montclair, 2 portes, h.t. \$ 55.
- 1960 Mercury Montclair, 2 portes, h.t. \$ 58.
- 1960 Vauxhall \$ 38.
- 1960 Vauxhall, S.W. \$ 35.
- 1960 Renault Dauphine, 4 portes, aut. \$ 50.
- 1959 Chevrolet Biscayne, 4 portes \$ 50.
- 1959 Ford, 4 portes \$ 42.
- 1959 Vauxhall, sedan, Victor \$ 42.
- 1958 Pontiac, sedan, autom., 6 cyl. \$ 34.
- 1958 Renault Dauphine \$ 28.
- 1957 Cadillac, 4 portes, hard top modèle 1962 \$ 50.
- 1955 Pontiac, coach, standard, 6 cyl. \$ 19.

Toutes nos autos sont vendues avec garantie

- 1960 Buick LeSabre, hard top \$2395.
- 1960 Oldsmobile, hard top, équipé \$2445.
- 1960 Chevrolet, 6 cylindres, coach \$2745.
- 1958 Oldsmobile, Super, convertible \$1495.
- 1958 Buick Spécial, convertible \$1495.
- 1958 Ford retractable convertible \$1995.
- 1958 Chevrolet Impala, hard top \$1545.
- 1958 Pontiac, 6 cylindres, sedan \$1195.
- 1957 Chevrolet Bel-Air, hard top \$1095.
- 1957 Monarch Richelle, hard top \$ 895.
- 1957 Oldsmobile, Super, équipé \$ 895.
- 1956 Ford, club sedan, autom., radio \$ 695.
- 1956 Chevrolet, 6 cyl., radio \$ 695.
- 1956 Buick, convertible, équipé \$ 595.
- 1952 Cadillac, Coupé de Ville \$ 112.

DOMINION AUTOMOBILE 3500 HOCHELAGA LA. 7-2711

CHEVROLET Impala 1959, hard top, comme neuf, bonne condition de paiement. Echange accepté. M. Guillemette, LA. 6-9419.

CONVERTIBLE Impala 1959, Parisienne 1958, condition A-1. Petit comptant et légers termes. M. Kenny, LA. 6-9410.

CHRYSLER Windsor 1955, tout équipé. Prix dérisoire. J.-G. Dery, HU. 9-6284.

Chrysler Windsor 1958, 2 portes, hard top, tout équipé.

L. DUMOULIN DO. 6-1493

AUCUN COMPTANT

Chrysler Saratoga 1959, sedan, 4 portes, 27,000 milles, comme neuf. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

DODGE 1958, automatique, radio, pour balance de paiement. Aucun comptant, \$22 par mois. M. Kenny, LA. 6-9410.

AUCUN COMPTANT

Mercury Monterey 1958, tout équipé au complet. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

CHEVROLET Station Wagon 1958, 6 cylindres, régulier. Repris de finance. AV. 8-8336.

CONSUL 1960, modèle 375, sedan, parfait ordre, très peu de comptant. 274-4386.

AUCUN COMPTANT

Corvair 1961, coach, 2 portes, radio, 15,000 milles. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

AUTOS A VENDRE 21

FORGET AUTOMOBILES INC.

6880, rue HOCHELAGA
Tél. 2-56-8655

A QUI LA CHANCE? Faut voir pour le croire

- 55 CONSUL A-1 \$395.
- 55 FORD \$595.
- 57 OLDSMOBILE \$995.
- 56 BUICK \$635.
- 58 RENAULT sedan \$375.
- 62 CHRYSLER \$3400.
- 59 BUICK hard top \$1695.
- 57 FORD sedan, radio \$995.
- 55 BU'CK \$495.

● Valeurs exceptionnelles ●

● PLUSIEURS AUTRES ● ECHANGES ACCEPTES ● TERMES FACILES

MONARCH SCEPTRE 1959

Hard top, tout équipé, 22,000 milles original. Peinture originale, seul propriétaire. Jamais sorti d'hiver. A été payé \$6,500. Vendrais meilleure offre, échange et termes acceptés.

4730 ONTARIO (COIN SICARD) CL. 9-6915

FORD 1954, automatique. A prix de sacrifice. M. Cloutier, HU. 9-8439.

FORD 1954, sedan, 4 portes, très bonne condition. Raymond Savoy, HU. 9-8439.

AUCUN COMPTANT

Ford 1956, sedan, 4 portes, automatique, très propre. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

FORD 1957, 2 portes, hard top, vrai bijou. Raymond Savoy, HU. 9-8439.

AUCUN COMPTANT

Ford 1961, 4 portes, Fairlane, radio, automatique, comme neuf. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

FORD Fairlane 1962, équipé, bas millage. Eau vendue. Demandez Charles, CL. 9-3733.

METEOR 1956, doit vendre \$225. J.-G. Dery, HU. 9-6284.

METEOR 1958, sedan, très propre. Aucun comptant nécessaire. Echange accepté. M. Guillemette, LA. 6-9419.

Oldsmobile 1957, automatique, radio, chauffage, 4 portes, hard top.

L. DUMOULIN DO. 6-1493

PARTICULIER, Oldsmobile "88" 1957, 4 portes, radio, chauffage, propre. \$425 comptant. Demandez M. Ouellette, LA. 7-1027.

OLDSMOBILE 1959, hard top, tout équipé, comme neuf. Petit comptant, échange accepté. M. Guillemette, LA. 6-9419.

PARTICULIER, Plymouth 1955, 2 portes, radio, automatique. Prix comptant \$250. Balance \$15 par mois. LA. 6-7453.

AUCUN COMPTANT

Pontiac coach 1958, radio, comme neuf. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

PREFECT 1959, voiture excellente, très bas millage. Pas de comptant. 274-4386.

Rambler 1959, Strato Chief Américain, 6 cylindres.

L. DUMOULIN DO. 6-1493

RENAULT 1959, bonne condition. Prix dérisoire. M. Cloutier, HU. 9-8439.

SIMCA Aronde 1959, hard top, échange accepté, très bas paiements. 274-4386.

THUNDERBIRD convertible 1962, tout équipé, comme neuf, très bas millage. Faut vendre. Demandez Charles, CL. 9-3733.

TRIUMPH Herald 1960, condition A-1. Sacrifices. Pas de comptant. 274-4386.

VOLKSWAGEN DeLuxe 1957, comme un neuf. Réal Lapierre, HU. 9-8439.

VOLKSWAGEN 1959-58, modèle DeLuxe. Aucun comptant, paiement \$38 par mois, échange accepté. M. Guillemette, LA. 6-9419.

VAUXHALL 1956, radio, vraie aubaine. M. Réal Lapierre, HU. 9-8439.

VAUXHALL sedan 1959, peinture neuve, condition A-1. Pas de comptant. 274-4386.

AUCUN COMPTANT

Vauxhall 1960, 4 portes, comme neuf. Aubaine. Balance 36 mois.

M. GERARD CR. 3-4228

ZEPHYR 1959, sedan, en parfaite condition. Pas de comptant. 274-4386.

A VENDRE DIVERS 25

MARCHANDS - COLPORTEURS JOBBERS

PLUS BAS PRIX EN VILLE

Bas pour hommes, 1.50 douz. Chemises sport. Craix avec chaînette, 75c douz. Extension 50 pl. Sous-vêtements, pantalons, chemises, chandails hommes et garçons. Styles, 2c. Boutons - manchettes, 3.90 d a u z. Grand choix de bijoux. Radios AM-FM, radio 6 trans., 11.75. Parfum. Pailets longs "Jackets" pour homme et hiver. Chemises en "grosse" flanelle. Pantalons tissus épais.

CHEMISES FLANELLE \$1.35
MONTRE SUISSE 2.90
NYLONS "MESH", douz. 2.75
ENSEMBLE CALEÇON ET "SLIP" .. .75
PANTALON90
CHEMISE BLANCHE 2.00

JOUETS ASSORTIS 25c et plus
CADEAUX DE NOEL 2,000 ITEM

Vous pourrez échanger la marchandise non vendue

DRUMMOND IMPORT CO.
1004, ST-LAURENT

ATTENTION COLPORTEURS, MARCHANDS

BAS DE NYLON "MESH" 1ère qualité, sans coutures, toutes les tailles. La douz. \$3.75

PAQUET DE PEIGNES pour la famille. Chaque paquet 11c

PYJAMAS DE FLANELLE pour enfants. La douz. \$11.50

GANTS DE CUIRETTE pour messieurs. La douz. \$8.40

PANTALONS DE FLANELLE pour enfants. La douz. \$13.50

CHEMISES DE FLANELLE pour hommes. La douz. \$15.00

PANTALONS FLANELLE et TYCONDA pour hommes. La douz. \$29.00

EPAISSES CHAUSSETTES blanches de travail pour hommes. La douz. \$5.50

LAMES DE RASOIR "Silver Star". Carte de 50 40c

Et des milliers d'autres items, tous aux plus bas prix en ville.

Stationnement gratuit juste sur le coin.

"Quality" Jobbers
357 ouest, rue Craig
Angle Bleury

MARCHANDS COLPORTEURS

BAS NYLON "MESH" \$2.00 DZ.
BAS POUR HOMMES "STRETCHIE" \$2.00 DZ.
RADIO TRANSISTOR \$5.50 CHAQUE
PARFUM FRANÇAIS \$6.00 DZ.
PLUSIEURS AUTRES AUBAINES

ATOMIK SALES INC
1005 ST-LAURENT

COLPORTEURS-MARCHANDS

Anti-gel (marque Prestone)
2.37 le gallon, 60c la pinte
aux "JOBBER'S" seulement

CENTRE de MARCHANDISE
4008, ST-DENIS

MARCHANDS GENERAUX - TABACONNISTE COLPORTEURS, PORTE-EN-PORTE

- Briquets automatiques douz \$ 3.30
- Briquets "Temple" douz. 4.80
- Briquets de table douz. 6.00
- Briquets "Fisher" douz. \$10.80
- Pierres 500 pour 1.65
- Essence à briquet douz. 1.85
- Briquets sur cartes, toutes sortes

CIRCLE IMPORT 902 St-Laurent

BIJOUT

ANNONCES CLASSÉES

CHAMBRES A LOUER 38

AMUNTSIC ouest, près Fleury, conviendrait pour deux personnes. Bon chez soi. Moderne, tranquille. DU. 7-8727.

BELLE CHAMBRE double pour 2 ou 3 personnes, très propre, avec poêle, réfrigérateur, lavabo, eau chaude, literie fournie. Maison de chambres centrale de bonne réputation, bons services. Recommandée pour étudiants. 1057, rue St-Denis, VI. 5-1942.

CHAMBRES ET-PENSION 40

BELLE GRANDE CHAMBRE, grande fenêtre. Près parc Lafontaine, T.V., bon chez soi. 526-2081.

GRANDES CHAMBRES doubles ou simples, très propres, avec pension. Privilège salon, télévision. S'adresser à 815 ouest, rue Notre-Dame, 861-6491.

COMMERCES A VENDRE 48

RONDE DE LAIT, CAMION PRESQUE NEUF. TERMES DES PLUS FACILES. ACCEPTERAI AUTO 1er PAIEMENT. — DA. 3-1301

SNACK BAR équipé, loyer \$75 chauffé. Faut vendre, cause maladie. Informations: 874-1441.

CHALET A VENDRE 52B

LAC MASSIE

près St-Jérôme
CHALET — TERRAINS
Termes — Face au lac
M. Carrier UN. 1-5439

DIVERS 55

TAPIS

AU PRIX DU GROS BROADLOOM TRES EPAIS

Choix de 10 couleurs \$7.25
Val. rég. \$9.50 v.c.

Sous-tapis et posage compris

G. LAUZON CARPET
2109, rue BELANGER
RA. 7-7024

TUILE PRELART

Attention! Vente et posage Tuile, préart caoutchouc. Estimé gratuit. Plus bas prix en ville. Ouvrage exécuté par des experts. C. Langlois, MO. 9-0329

ECOLE DE CONDUITE 57A

ECOLE

FEDERALE

FUTURS ELEVES

LA PLUS VIEILLE ECOLE AU CANADA

vous invite cordialement à venir voir les films et causeries tous les mardis soirs

GARANTIT VOTRE PERMIS

CHAR AMERICAIN OU EUROPEEN

1621, rue ST-DENIS — VI. 2-4803

CENTRAL

DRIVING SCHOOL

GARANTIT VOTRE PERMIS
Procureurs permis temporaire

4127, rue St-Denis VI. 2-4953 AY. 8-5322

ENTREPOSAGE D'AUTOS - MEUBLES 62

STORAGE d'automobile pour l'hiver. S'adresser à Donat Bonnevillie, jour: 645-0804; soir: CL. 5-1282

FEMMES - FILLES DEMANDEES 71

COUSEUSES demandées immédiatement. Travail à la maison, couture simple. Nous fournissons le matériel et payons frais d'expédition. Travail à la pièce. Ecrire à D69, D71, Box 7010, Adelaide Post Office, Toronto 7, Ontario.

HOMMES DEMANDES 79A

DETECTIVES

Devenez détective, investigateur, agent secret. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à: Cours Général d'Investigation, Dép. 15, 10790, rue André-Jobin, Montréal 12, et recevez gratuitement: "Le Livre Noir de l'Investigation" donnant tous les détails.

JEUNE HOMME DEMANDE

16-17 ans, pour vérification de marchandises dans un magasin de détail. Présentez-vous: Mme Leroux, 3619 ouest, Notre-Dame.

HOMMES FEMMES DEMANDES 79B

POUR JOUER dans ligue de quilles mixte, le lundi soir. Appelez 325-1898, 254-2138, 721-2675.

LOGEMENTS A LOUER 85A

ROSEMONT, 5615 Lafond, 3 appartements, logement chauffé, 220, douche, bain, moderne, ménage fait. Appelez WE. 3-9818.

ST-MICHEL, 4^{1/2} appartements fermés, modernes. Près école, centre d'achats, autobus. Libre. Bas prix. RI 7-6834.

PERDU 112

CHIEN "Doc" Double Man Pincher, hauteur 30 po., âge 2 1/2 ans, pesant 110 lbs., couleur brun "rust". Enregistré licence "I". M. J.-A. Desfossés, 506 est, boul. St-Joseph, LA. 1-2854 — LA. 1-5851.

TELEVISION 135

TV 17" et 21"

\$9.95 PAR MOIS

Neuvel ou usagées

674-7424

A BAS LES PRIX! Loue, achète télévision, dépôt \$10 Livraison immédiate 721-1763

A LOUER TV 17 pouces, 21 pouces, avec service gratuit. King Television, HU 6-8311

AUBAINE pour série mondiale. Louez télévision \$10 pour la durée de la série. Dubé Heneault, CL. 5-9331.

TERRAINS A VENDRE 140

DOMAINE YAL JAN-LOU
Via Saint-Faustin, Municipalité Lac Supérieur, Chemin Parc du Mont-Tremblant Nord.

TERRAINS A VENDRE
Bord de l'eau, grève, termes faciles. Informations: DU. 8-3860.

TAILLEURS 141A

Tailleur
établi depuis 16 ans

GERARD MAYEU
Habit sur mesures avec votre matériel \$20

avec notre matériel \$39

Travail à la main, worsted anglais, Choix de couleurs et motifs.

333 est, Mt-Royal — VI. 5 5635 (près St-Denis)

TAILLEUR JEAN INC.
1472 Christophe-Colomb (sud de Mt-Royal) LA. 2-7181

Rocky Gale et Eddy Lévesque, props.

"Le Roi des bas prix"

HABIT SUR MESURES
Worsted anglais \$35. 3 pour \$95.

Avec votre matériel \$20. Mesures prises à domicile. Votre crédit est bon.

AVIS

Avis est par les présentes donné conformément aux dispositions de l'article 1571d du code civil de la Province de Québec il a été enregistré au bureau d'enregistrement pour la division d'enregistrement de Montréal le 1er octobre 1962 sous le No 1628736 un contrat de vente et transport par Reliance Plumbing Co. à The Bank of Nova Scotia de l'universalité de leurs créances et comptes aux livres, actuels et futurs. Montréal, le 2 octobre 1962. The Bank of Nova Scotia.



RIVALITE SYNDICALE — Dominic Abata (à droite), chef du comité d'organisation de l'Union démocratique, est aux prises avec William Isbell, du syndicat des camionneurs, à l'aéroport O'Hare de Chicago. La police a eu fort à faire pour prévenir une bataille généralisée entre factions rivales de chauffeurs de taxis, à la station de taxis de l'aéroport. Abata et Isbell ont été arrêtés, ainsi que deux autres personnes. (UPI — M.N)

Cours sur la finance

La section française de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, en collaboration avec l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de l'Université de Montréal, présentera au public une série de dix cours au soir sur le thème "Finance et Placement."

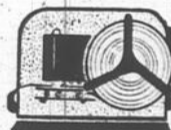
Ces cours seront donnés à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, à compter du 11 octobre prochain, et se poursuivront jusqu'au 13 décembre, chaque jeudi soir à 7 h. 30.

Les cours ont été préparés pour le bénéfice des non-initiés, dans le but de leur apporter des connaissances pratiques sur les principes, et la méthode du placement. Il s'adressent également aux personnes qui ont déjà effectué des placements, et qui aimeraient en connaître davantage sur ce sujet.

CHÔMAGE AUX USA

Washington (UPI) — Le taux du chômage, le baromètre de l'économie le plus surveillé, n'a malheureusement pas fléchi aux Etats-Unis durant le mois de septembre. Bien au contraire, le taux de chômage a établi un nouveau record pour le mois de septembre.

Le secrétariat du Travail a fait savoir que le chômage est demeuré au même taux durant le mois précédent, soit 5.8 p. cent. Cela signifie que 58 travailleurs sur 1,000 étaient sans emploi durant le mois de septembre et se cherchaient du travail.



L'ALLURE des MARCHÉS

(UPI)

A MONTREAL

L'allure était mixte avec une tendance à la baisse, hier, dans la section des valeurs industrielles de la Bourse de Montréal. Des pertes ont été enregistrées dans les papiers, les métaux de base, les raffineries de pétrole et les denrées.

Les banques, les services publics, les aciéries et les constructions étaient mixtes. Les distilleries étaient à la hausse.

A TORONTO

Les pétroles de l'ouest ont enregistré une forte augmentation, hier, mais l'indice des valeurs industrielles a fléchi. Les pétroles de l'ouest ont gagné 4.41 pour atteindre le sommet de 114.40. L'indice des va-

leurs industrielles a perdu 1.28, les métaux de base .30 et les valeurs aurifères .44.

Un grand total de 4,098,000 actions ont été mises en vente.

A NEW YORK

Les gains se sont maintenus, hier, à la Bourse de New York, mais le nombre des actions mises en vente a encore décliné. L'indice des valeurs industrielles est monté de 3.89, celui des rails de .35 et celui des services publics de .58. 2,530,000 actions seulement ont été mises en vente.

A LA FORD

Oakville, Ont. (UPI) — La Société Ford du Canada a annoncé hier qu'elle projetait de consacrer une somme de \$2 millions pour agrandir ses usines de Windsor pour la fabrication de pièces d'automobiles de deux nouveaux modèles de moteurs V-8.

Le vice-président de la Société, M. A. C. Moore, a précisé que cela signifiait que les moteurs utilisés pour les automobiles Ford construites au Canada seront désormais munies de moteurs également fabriqués au Canada. Jusqu'ici, les pièces étaient importées des Etats-Unis.

Cette décision se traduira également par une hausse de 9.5 p. cent des effectifs ouvriers des usines Ford de Windsor.

FUSION

Montréal. — Les compagnies Tooke et Van Heusen, les deux plus connues dans l'industrie canadienne de la chemise, ont annoncé hier qu'elle se fusionneront pour devenir la plus grande compagnie canadienne de fabrication de chemises.

La fusion a été annoncée par la compagnie Tooke et la Canadian Converters. Le président George Blundell, de la Tooke, devient président de la nouvelle compagnie.

M. Blundell a immédiatement annoncé que la nouvelle compagnie portera le nom de "Tooke-Van Heusen" et qu'un agrandissement de \$500,000 sera construit à l'usine du Cap-de-la-Madeleine. La construction sera terminée au mois de janvier.



INSCRITS



Old Woodbine

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 2 h. p.m. Le meilleur: ABSENT SON. 1-Hit Parader, Peter Diver, Top Trade...

PREMIERE COURSE, \$1,800, à réclamer (3,500), 2 ans, novices, 6 furlongs. Sunny Castle 110 Don Strome 120 Mac's Teddy 120 Wine Game 112...

DEUXIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (4,000-3,500), 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges. Belmonta 113 Red's First 115 Aca Sweep 116 Little Rumor 111...

SEPTIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (4,000-3,500), 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges. Belmonta 113 Red's First 115 Aca Sweep 116 Little Rumor 111...

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs. Fair Effort 113 Jester G. 118 Lisa Lisa 113 Sound Timber 113...

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs. Fair Effort 113 Jester G. 118 Lisa Lisa 113 Sound Timber 113...

SIXIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (4,000-3,500), 3 et 4 ans, 6 furlongs. Mr Gobbler 112 Rock C. 110 Eastie Tony 108 Ripper Old 107...

SEPTIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (5,300-5,000), 2 ans, 6 furlongs. Keep Talking 109 No Surprise 111 Election Year 109 No Surprise 111...

PREMIERE COURSE, \$2,400, à réclamer (4,000-3,500), 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges. Belmonta 113 Red's First 115 Aca Sweep 116 Little Rumor 111...

DEUXIEME COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 6 furlongs. Right Bars 117 Time Clark 115 Big Benjamin 110 Archon 113...

SEPTIEME COURSE, \$1,900, à réclamer (2,500), 3 ans, 1-1-6 mille. Dark Red 108 Rascally 113 Mountain Fire 118 Our Interview 111...

HUITIEME COURSE, \$1,900, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 1-1-6 mille. Challenge Baby 115 Money More 115 Trust Him 113 Thermoclear 110...

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs. Fair Effort 113 Jester G. 118 Lisa Lisa 113 Sound Timber 113...

TROISIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. Illinois Wander 120 Blue River 113 Rose Elizabeth 112 Dynamite Jr 120...

QUATRIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,000), 3 et 4 ans, 1-2 furlongs. Katurah 113 Almacan 116 Way to Glory 116 Conquest 113...

SIXIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (4,500-4,000), 3 ans et plus, 6-1-2 furlongs. Sharka 110 Mighty Gona 113 Pates Tiger 111 Dykhtau 113...

SEPTIEME COURSE, \$4,500, à réclamer (12,500-10,500), 3 ans et plus, 6-1-2 furlongs. Washing Bone 117 Spy Man 110 a-Sailor Man 111 a-Jet Stratus 100...

DEUXIEME COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 6 furlongs. Right Bars 117 Time Clark 115 Big Benjamin 110 Archon 113...

SEPTIEME COURSE, \$1,900, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 1-1-6 mille. Challenge Baby 115 Money More 115 Trust Him 113 Thermoclear 110...

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs. Fair Effort 113 Jester G. 118 Lisa Lisa 113 Sound Timber 113...

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs. Fair Effort 113 Jester G. 118 Lisa Lisa 113 Sound Timber 113...

RESULTATS

Old Woodbine

PREMIERE COURSE, \$1,800, à réclamer (2,500), novices, 3 et 4 ans, 7 furlongs. Diamond Family, H'andes 7:30 4:30 3:30...

DEUXIEME COURSE, \$2,100, à réclamer (4,500), 3 ans et plus, 1-1-6 mille. Unicy, Turcotte 5:10 4:00 3:20...

QUATRIEME COURSE, \$1,800, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 6 furlongs. King Newton, Gubbins 5:20 4:00 Time Marches, Robinson 5:40

SEPTIEME COURSE, \$2,200, à réclamer (7,500), 3 ans et plus, 6 furlongs. Carroll County, Dittfach 27:90 12:70 6:50...

HUITIEME COURSE, \$1,900, à réclamer (2,500), 3 ans et plus, 1-1-6 mille sur gazon. Queen's Tour, Dittfach 8:50 5:50 2:50...

PREMIERE COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 4 ans et plus, 6 furlongs. Jingo Bangs, Vézec 29:60 9:00 6:20...

Temps: 1:12.1 - Ont aussi couru: Bosator, Fair Mike, More Water, Lady Gaugster, Jaded Jewel, Willie Warrior, Sherona, Monsieur Beau, Navy Lou.

PREMIERE COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 4 ans et plus, 6 furlongs. Jingo Bangs, Vézec 29:60 9:00 6:20...

DEUXIEME COURSE, \$2,200, à réclamer (3,000-2,500), 4 ans et plus, 6 furlongs. Billis, Skuse 25:60 11:00 8:00...

QUATRIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (3,500-3,000), 2 ans, 6 furlongs. By By Imp, Spinalé 21:40 8:20 5:20...

SEPTIEME COURSE, \$3,000 alloués, 8 ans, 6 furlongs. Sean The Sky, Behrens 8:20 4:20 4:00...

Golden Gate

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 4 h. 10 p.m. Le meilleur: IMPOSTER. 1-Lamp Boy, Sun Speed, Fire Ring...

DEUXIEME COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 3 ans, 6 furlongs. Count Gallan 114 Sully's Dawn 114 Miss Burlington 117 Little Lass 111...

TROISIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 3 ans et plus, 6 furlongs. Joe Doaks 115 Fury Mite 112 Classic Fanfare 115 Tasshara 112...

QUATRIEME COURSE, \$2,100, à réclamer (2,500), 3 ans, 6 furlongs. Hymne 2nd 114 Tender Boy 120 Royalter 120 Brown Beauty 111...

SIXIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (3,500-4,000), 3 ans, pouliches, 6 furlongs. Miss Grid Kid 115 Classic Look 120 Would Reward 114 Winnie F. 114...

Belmont Park

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 1 h. 30 p.m. Le meilleur: ECHOSON. 1-Bid and Asked, in The Closet, Brave Wine...

DEUXIEME COURSE, \$3,700, à réclamer (4,500-4,000), 2 ans, 7 furlongs. Mr. Naha 113 Much Motion 115 Brann Wine 111 b-Yes Man 106...

QUATRIEME COURSE, \$4,000, novices, 3 ans et plus, 6 furlongs. Happy Nasrullah 121 Circuit Rider 121 Spin The Bottle 121 Harold K. 121...

SIXIEME COURSE, \$5,000 alloués, 5 ans et plus, 6 furlongs. Beauful 111 Valdura 114 Spring Sun 118 Tit For Tat 118...

SEPTIEME COURSE, \$5,000 alloués, 8 ans et plus, pouliches et juments, 7 furlongs. Barbarian Maid 112 a-Westerly Wind 120...

Garden State

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 1 h. 30 p.m. Le meilleur: IN FORCE. 1-Rubin Ak, Fern W, Joyful Star...

DEUXIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (6,000-5,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. Babs Match 109 Miss Callitri 109 Miss Elsie Y. 109 Big I Am 112...

QUATRIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (8,000-7,000), 3 ans et plus, 6 furlongs. Sharp Thinker 115 Sweet Aema 108 Third Sun 108 English Sole 110...

SEPTIEME COURSE, \$5,000 alloués, 3 ans, 6 furlongs. Fruit Shipper 115 Prince Doreen 105 Pistol W. 122 a-Proud Fox 112...

HUITIEME COURSE, \$5,000 alloués, 8 ans et plus, pouliches et juments, 7 furlongs. Barbarian Maid 112 a-Westerly Wind 120...

Narragansett

Temps clair. Piste rapide. Premier départ à 1 h. 30 p.m. Le meilleur: PARRELO. 1-Jester G, Five Forks, Urah Darlings...

DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs. Fair Effort 113 Jester G. 118 Lisa Lisa 113 Sound Timber 113...

SEPTIEME COURSE, \$3,000 alloués, 8 ans, 6 furlongs. Sean The Sky, Behrens 8:20 4:20 4:00 Mayor Swam, Skuse 3:60 2:60...

HUITIEME COURSE, \$2,400, à réclamer (4,000-3,500), 3 ans, 1 mille et 70 verges. Charlie Scott, Parker 6:20 3:00 2:40...

NEUVIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (3,500-3,000), 4 ans et plus, 1-1-6 mille. Keeb Ideals, Kurtz 17:20 7:20 4:00...

COURSES CE SOIR 8 h. 15. TOUS LES JOURS RADIO LA REVUE DES COURSES à 6 h. 10. CKAK - CJSM CKJL - CJLM TV Canal 10 - 6 h. 45 SPORTS IMAGES Sélections du jour avec Pierre PROULX. Admission générale \$1. Clubhouse \$2.50.

A Yonkers et Rideau Carleton Les INSCRITS de ce soir

Yonkers

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'PREMIERE COURSE, Amble C-1, 4 ans et plus, 1 mille, bourse \$2,200'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'DEUXIEME COURSE, Amble C-1, 4 ans et plus, 1 mille, bourse \$2,200'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'TROISIEME COURSE, Amble, 3 ans éligibles à la classe C2, 1 mille, bourse \$2,500'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'QUATRIEME COURSE, Trot FFA/JFA, handicap, 4 premiers se qualifiant pour le Trot Gotham de \$45,000, 11 octobre, 1 mille, bourse \$15,000'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'CINQUIEME COURSE, mêmes conditions que course précédente, 2e division'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'SIXIEME COURSE, Amble AA-2, 1 mille, bourse \$5,500'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'SEPTIEME COURSE, Amble B-2, 4 ans et plus, 1 mille, bourse \$2,600'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'HUITIEME COURSE, Amble C-1, 4 ans et plus, 1 mille, bourse \$2,200'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'NEUVIEME COURSE, Amble B-2, 4 ans et plus, 1 mille, bourse \$2,600'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'DIXIEME COURSE, Amble D, \$300'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'TROISIEME COURSE, Trot D, \$300'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'QUATRIEME COURSE, Amble C2, \$400'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'CINQUIEME COURSE, Amble C3, \$400'.

Rideau Carleton

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'PREMIERE COURSE, Trot D, \$300'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'DEUXIEME COURSE, Amble D, \$300'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'TROISIEME COURSE, Amble C2, \$400'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'QUATRIEME COURSE, Amble C3, \$400'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'SIXIEME COURSE, Amble C3, \$400'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'SEPTIEME COURSE, Amble C3, \$400'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'HUITIEME COURSE, Trot C2, \$450'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'NEUVIEME COURSE, Amble C2, \$450'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'DIXIEME COURSE, Amble D, \$300'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'TROISIEME COURSE, Trot D, \$300'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'QUATRIEME COURSE, Amble C2, \$450'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'CINQUIEME COURSE, Amble C3, \$400'.

Table with 2 columns: Race name and participants. Includes 'SIXIEME COURSE, Amble C3, \$400'.

RESULTATS

(Suite de la page 32)

Belmont Park

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (6,500-6,000), novices, 2 ans, pouliches, 7 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'DEUXIEME COURSE, \$3,700, à réclamer (10,000-8,000), 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'TROISIEME COURSE, \$4,000 novices, 3 ans et plus, pouliches et juments, 7 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'QUATRIEME COURSE, \$4,000 novices, 2 ans, pouliches et hongres, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'CINQUIEME COURSE, \$17,500, handicap courses à obstacles Brood, 4 ans et plus, 2 1/2 milles'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SIXIEME COURSE, \$5,000, à réclamer (10,000-9,000), 3 ans et plus, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SEPTIEME COURSE, \$5,000 alloués, 2 ans, pouliches, 6 1/2 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'HUITIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (3,500), 3 ans et plus, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'NEUVIEME COURSE, \$3,900, à réclamer (5,000-4,000), 3 ans et plus, 1 1/16 mille'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'DIXIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,000-4,000), 3 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'TROISIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, (7,500-6,500), 2 ans, 1 mille et 70 verges'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'QUATRIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (4,000-3,500), 3 ans et plus, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'CINQUIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-8,000), 2 ans, 6 furlongs'.

Hawthorne

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (5,000), 2 ans, 6 1/2 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'DEUXIEME COURSE, \$5,500, à réclamer (5,000), 3 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'TROISIEME COURSE, \$3,500, pesantours spéciales, 2 ans, novices, pouliches, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'QUATRIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (3,000), 3 ans, 1 1/16 mille'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'CINQUIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (3,500-3,000), 3 ans et plus, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SIXIEME COURSE, \$4,250, à réclamer (10,000), 3 ans, 1 1/16 mille'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SEPTIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (5,000-7,500), 3 ans et plus, 7 furlongs sur gazon'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'HUITIEME COURSE, \$5,000, à réclamer (15,000-12,000), 3 ans et plus, 6 1/2 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'NEUVIEME COURSE, \$3,700 à réclamer (5,000-4,500), 3 ans et plus, 1 mille sur gazon'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'DIXIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,000-4,000), 3 ans et plus, 1 1/16 mille'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'TROISIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'QUATRIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'CINQUIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'TROISIEME COURSE, \$2,100, novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'QUATRIEME COURSE, \$2,200, à réclamer (7,500), 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'CINQUIEME COURSE, \$2,400 (8,500), 2 ans, pouliches, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SIXIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (6,500-6,000), 3 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SEPTIEME COURSE, \$3,200 alloués, 2 ans, pouliches, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'HUITIEME COURSE, \$3,200 alloués, 2 ans et plus, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'NEUVIEME COURSE, \$2,000 alloués (1,600), 3 ans et plus, 1 1/16 mille'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'DIXIEME COURSE, \$2,000 alloués (1,600), 3 ans et plus, 1 1/16 mille'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'TROISIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'QUATRIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'CINQUIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SIXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SEPTIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'HUITIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

A Fury Speedway dimanche

Quel sera le vainqueur de la finale du "Grand National"?

La saison de courses "stock car" à la piste Fury Speedway de Fabreville approche rapidement de sa fin et le propriétaire, Anatole Lavoie, désireux de satisfaire tous les nombreux adeptes de courses d'autos, présentera, dimanche après-midi, la troisième et dernière tranche du "Grand National".

Cette importante classique que tout le monde attend avec impatience mettra aux prises dans la classe "sportsman" les plus audacieux conducteurs canadiens et américains, qui se disputent la victoire dans une course de 175 tours.

Et, pour les conducteurs de la classe "hobby", qui sont de plus en plus populaires, il y aura une

classique de 125 tours. Il y aura donc de l'action à satiété. Les épreuves de qualification commenceront à 1 heure et la première des deux grandes classiques du "Grand National" à 2 h. 15 précises. Les trophées Molson et Pepsi-Cola seront présentés à la fin du programme, de même que nombre d'autres trophées.

Le service spécial d'autobus avec départ au terminus Berri et arrêts à divers autres endroits en cours de route sera en vigueur comme par le passé. André Manny, a gagné la première tranche du "Grand National".

Le Franco-Américain René Charland, champion de "NASCAR" pour les points gagnés cette saison, a triomphé dans la seconde. Qui gagnera la tranche finale? C'est la question que tous les amateurs de courses "stock car" se posent actuellement. La bataille sera captivante au possible.

LEO PELLAND CHEVROLET OLDSMOBILE CORVAIR - ENVOY DUVAL MOTORS ('60) LTD. 529 est, JARRY CR. 9-7211

Golden Gate

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), novices, 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'QUATRIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (4,000-3,500), 3 ans et plus, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'CINQUIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-8,000), 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SIXIEME COURSE, \$5,000 alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SEPTIEME COURSE, \$10,000 alloués, 1 mille et 70 verges'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'HUITIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (4,000-3,500), 3 ans et plus, 1 1/16 mille'.

Garden State

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (5,000-4,000), 3 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'TROISIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, (7,500-6,500), 2 ans, 1 mille et 70 verges'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'QUATRIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (4,000-3,500), 3 ans et plus, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'CINQUIEME COURSE, \$4,000, à réclamer (10,000-8,000), 2 ans, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SIXIEME COURSE, \$5,000 alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs'.

Table with 2 columns: Race name and results. Includes 'SEPTIEME COURSE, \$10,000 alloués, 1 mille et 70 verges'.

Tournoi de golf des Chevaliers Sportifs

Lucien Ouellette, avec un 60 a remporté les honneurs du tournoi de golf des Chevaliers sportifs au club Rosemont. Le tournoi s'est déroulé sous la présidence d'honneur de Louis L'Heureux.

Chez les invités, Yolande Boyer a brillé avec un 75 et Jean St-Laurent avec un 71. Dans la classe "A", A. Gagné a roulé un 63, Gaudet 63 R. Beauchamp 66, R. Delabarre 66, M. Bélisle 67, R. Besette 68, Y. Morency 68, J. Courval 68, Y. Caron, 69, W. Allen 70, R. Delabarre 71, Y. Roy 78, F. Garneau 79, N. Bélisle 80, G. Siméon avec 80 et R. Roy 86.

DOMAINE DU LAC BRIÈRE à Ste-Sophie 4 milles du Centre d'Achats rue Bélanger à St-Jérôme Suivre direction enseignes BLEUES Le plus grand centre de villégiature et résidentiel de la région de St-Jérôme, à 35 milles de Montréal CHOIX DE 2 LACS CHALETS - PLAGES TERRAINS A PARTIR DE \$595. - \$795. - \$995. Pas d'Intérêt - 36 Mois pour Payer



Ligue de quilles Fleur-de-Lys

Allées 1 et 2: Lèveillé, 3; Laurin, 1. R. Leconte, 343, et Marcelle Cayer, 305, furent les meilleurs des gagnants; R. Laporte, 334, se distingua le plus pour les perdants.

Allées 3 et 4: Cayer, 4; Therrien, 0. R. Cayer, 400, et Mme Forgues, 349, brillèrent particulièrement pour les gagnants. Pour les perdants, G. Carrière roula 417, mais son bel effort ne fut pas suffisant pour mener son équipe à la victoire.

Allées 5 et 6: Parizeau, 2½; Houle, 1½. Rousseau, qui est en train de reprendre sa forme des beaux jours, 383, et Mme R. Parizeau, 285, se mirent particulièrement en évidence pour l'équipe Parizeau; tandis que R. Houle, 350, et Mme M. Plante, 299 furent les meilleurs des perdants.

Allées 7 et 8: Forest, 3; Dubé, 1. J. Blondeau, 427, L. Forest, 406, et Mme M. Martin, 458, furent les artisans de la victoire du clan Forest. Pour les perdants, Y. Dubé roula un magnifique triple de 444, mais ses efforts ne furent pas assez soutenus par ses coéquipiers et l'équipe Dubé dut s'avouer vaincue, bien qu'elle jouissait d'un handicap de 61 "pins" par partie.

Allées 9 et 10: Dubois, 4; Martin, 0. Ce que l'on croyait devoir être une lutte de titans se termina par une déroute complète du clan Martin qui dut s'avouer vaincu par une marge de plus de 200 "pins". Ce faisant, l'équipe Dubois blanchissait ses adversaires pour une 4e fois consécutive. R. Dubois, 439, A. Paver, 396 et Mme F. Bouthillier, 322, se distinguèrent le plus pour les gagnants; tandis que J.-P. Cardinal, 377, et Mme M. Martin, 318, furent les meilleurs des perdants.

Allées 11 et 12: Goulet, 2; Venditti, 2. Trois parties chaudement disputées: voilà le résumé de cette rencontre, l'équipe Goulet remportant une partie par la marge de 2 "pins" et l'équipe Venditti remportant le total par sept "pins". S. Toka, 481, et J.-G. Carré, 377, se mettant en évidence pour l'équipe Goulet; R. Généreux, 431, et Jeannette Cayer, 334, en faisant autant pour l'équipe Venditti.

Moyennes individuelles: (femmes): Jeannette Cayer, 126.7; Mme M. Martin, 121.3; Mme G. Ehler, 119.5; Mme V. Martin, 109.1; Mme R. Cayer, 106; Marcelle Cayer et Mme Forgues, 105.8 (Hommes): S. Toka, 164.6; R. Dubois, 147.9; J. Blondeau, 142.2; F. Robitaille, 140.10; G. Carrière, 138; R. Laporte, 135.10.

Records individuels: Dernier programme: (femmes): P.H.S., Mme M. Martin, 186; P.H.T., Mme M. Martin, 458; (hommes): P.H.S., R. Dubois, 192; P.H.T., S. Toka, 481. Records à battre (femmes): P.H.S., Mme B. Martin, 186; P.H.T., Mme M. Martin, 458; (hommes): P.H.S., F. Poltrini, 215; P.H.T., S. Toka, 506.

Classement: R. Dubois, 16; R. Goulet, 11; Cayer, 11; L. Forest, 10; R. Lèveillé, 10; M. Martin, 9; R. Parizeau, 7½; R. Venditti, 6; R. Houle, 5½; A. Laurin, 4; M. Dubé, 3; H. Therrien, 3.

Les quilles au Centre sportif Paul-Sauvé de la Palestre Nationale

La salle de quilles du Centre sportif Paul-Sauvé de la Palestre Nationale sous la direction du nouveau gérant Denis Leblanc (mieux connu sous le nom de Dennis White) connaît présentement un nouvel essor. Les quilleurs qui fréquentent la salle de quilles du Centre sportif Paul-Sauvé ont pu se rendre compte, depuis la nomination de Leblanc, que l'atmosphère a complètement été changée.

Le nouveau gérant a fait faire plusieurs améliorations. Les seize allées ont été complètement renouées et il a fait installer un casse-croûte. Il a su également trouver un personnel de planteurs des plus

expérimentés. Les quilleurs peuvent également se servir du terrain de stationnement (à aucun frais) à l'arrière de l'arena.

Leblanc annonce qu'il y a encore quelques heures de libre à la disposition des quilleurs. Une invitation spéciale est lancée à ceux qui seraient intéressés de jouer le vendredi soir. Les ligues peuvent tenir également des pratiques le samedi après-midi, et dans la soirée.

Voici le nom des ligues qui ont

adopté la salle de quilles du Centre sportif Paul-Sauvé: Patronage Jean-Provost, Gais Copains de Rosemont, Fonctionnaires municipaux, Taverne du Nord, O'Keefe, Mont-Royal, Hommes d'affaires Métropolitain, Ligue mixte St-Jean Baptiste Marie Vianney, Ligue féminine St-Jean Baptiste Marie Vianney, St-Eugène de Rosemont, ABC, Jeunes libéraux et Aquacustum.

Leblanc invite spécialement les dames à venir jouer l'après-midi.

Hugo Fiset roule un triple de 574

Dans la ligue Commerciale Windsor, Hugo Fiset a réussi un autre triple de 500 et plus pour la troisième semaine consécutive; en effet, Hugo a roulé un triple de 574 avec des parties de 189, 216 et 169.

Roland Lachance s'est mérité un beau simple de 247.

Ont aussi brillé: Gaétan Ducharme 562, Gérard Collin 559, Claude Tapp 557, André Durand 539, Phil Ladouceur 532, Leo McHarg 531, Pierre Caillé 521, Lucien Lafleur 523, Jean-Guy Morin 523, Jos Delibero 521, Saul Fradkin 521, Paul Sydor 521, Roland Lachance 510, René Goyette 507, André Nicoli 507, Arthur Saindon 505 et Lucien Degray 504.

Les meilleures moyennes: Gaétan Ducharme 184, Hugo Fiset 179 et Gérard Collin 178.

Le Restaurant Napoléon est en tête avec 11 points; il est suivi des équipes Blue Bird Café, Sport Bowling et Bonne Entente dim. avec 10 points chacun.

Ligue de quilles Bonne Entente

VILLE-EMARD vs ST-HENRI STATISTIQUES

	g	p	pts
Bisons	5	1	12

Cougars	4	2	10
Tigres	4	2	10
Renards	4	2	9
Chamois	3	3	8
Kangourous	3	3	7
Castors	3	3	6
Antiopes	2	4	5
Lions	2	4	5
Panthères	2	4	4
Cerfs	2	4	4
Gazelles	2	4	4

MEILLEURES MOYENNES

(Hommes): G. Deschamps, 175; G. Wright, 144; A. La'onde, 140; E. Labour, 138; E. Lemaire, 138; A. Côté, 136; A. Ménard, 136; V.-L. Lachaine, 135; L. Brisebois, 133; L. Breau, 132.

(Femmes): Mmes P. Latour, 135; A. Short, 125; T. Wright, 124; R. Breau, 123; D. Gougeon, 114; P. Cholette, 109; L. Leduc, 109; Mlle S. Roy, 107; Mmes Y. Brisebois, 103; Y. Lemaire, 99.

LE CLUB DE FOOTBALL DES ALOUETTES DE MONTREAL

présente

ALOUETTES

VS

ROUGH RIDERS

LUNDI, le 8 OCTOBRE à 2 h. P.M.

STADE MCGILL

BILLETS \$4.00 \$3.50 \$3.00 \$2.50

6000 DE DISPONIBLES

Lords Sports Shop, 1300 rue Ste-Catherine Ouest
New Town & Country Motel Court Inc., 6061 Côte de Liesse (Doug Harvey)
A. Gold & Sons, 388 rue Ste-Catherine Ouest et 960 rue Ste-Catherine
Bob Lunny, 5804 Côte St-Luc
Café Regent, 5116 ave du Parc
McNiece's Ltee, 1441 McGill College
Gem Motel, 6950 Upper Lachine Road

Shriner's Lounge, 12441 rue Guy
Berkeley Hotel, 1188 Sherbrooke Ouest
Variété Chertier, 6706 Christophe-Colomb (Paul Fortier)
René A. Gauvreau, 40076 rue Ste-Catherine Est
Laurentian Lanes, 222 Montée de Liesse
Joey Richman Sporting Goods, 14877 rue McDonald
Restaurant Bruno, 15555 Sherbrooke Est

OU

VOYEZ LA PARTIE

par

REDIFFUSION

LES TELEDIFFUSIONS COMMENCENT A LA FIN DU PREMIER QUART

Les abonnés au service télévisé en direct de REDIFFUSION verront toutes les parties jouées à Montréal cette saison... pourquoi pas vous? Comme à l'habitude, REDIFFUSION vous apporte ce qu'il y a de mieux dans le divertissement télédiffusé par câble privé, à l'épreuve du brouillage. Aucune antenne nécessaire. Jouissez des meilleurs programmes à la TV — locaux ainsi que les réseaux américains — pour quelques sous par jour.

Radiodiffusion également disponible en anglais à CKJM, en français à CIMS

P.S. Pour installation avant la partie téléphonez à

CR. 6-2501

Nos opératrices sont en devoir jour et nuit
REDIFFUSION INC., 6301 ave du Parc

Dimanche soir Gala de boxe amateur à Laval-des-Rapides

C'est dimanche à 8 heures p.m. que le "Laval Boxing Club" présentera à l'école St-Gérard située rue Proulx, coin 5^e avenue à Laval-des-Rapides, un gala de boxe amateur. Huit combats sont au programme et la direction du "Laval Boxing Club" a tout fait en son pouvoir pour faire de cette soirée un grand gala. Robert Cléroux, le fameux champion poids lourd canadien sera parmi les invités d'honneur, ainsi que l'ancien champion chez les 126 livres, Adélaré Pigeon.

Voici quelques combats à l'affiche : chez les 116 livres, Denis Groleau des Loisirs St-Jean-Baptiste vs André Latreille de Montréal-Nord. Chez les 130 livres, Gérard Normandin des Loisirs St-Jean-Baptiste vs Pierre Beaupré de Montréal-Nord. Chez les 147 livres, Serge Montpetit des Loisirs St-Jean-Baptiste vs Lucien Paradis de Laval-des-Rapides. Chez les poids lourds,

Lavorante prend un peu de mieux

Los Angeles (UPI) — Les médecins se sont déclarés aujourd'hui fort encouragés de l'état de santé du boxeur Alejandro Lavorante qui s'est quelque peu amélioré au cours des dernières 24 heures. Mais il n'ont pu prédire jusqu'à quand le pugiliste argentin resterait dans le coma.

Le Dr J. Dewitt Fox, qui a opéré Lavorante à deux reprises depuis

Denis Couture des Loisirs St-Jean-Baptiste vs Yvan Duhamel de Laval-des-Rapides.

Quatre autres grands combats seront à l'affiche. M. Rosa're Martineau, M. Fernand Lafond et M. Pierre Pépin, les directeurs du "Laval Boxing Club" invitent tous les sportifs pour dimanche le 7 octobre, à 8 heures à l'école St-Gérard.

sa défaite par knockout n'a pas perdu l'espoir de voir Lavorante reprendre connaissance bien avant la période prévue de plusieurs semaines. Pinky George, le gérant de Lavorante, a déclaré que son protégé n'a jamais fait autant de progrès depuis sa défaite par knockout aux mains de l'inconnu Johnny Riggins il y a 13 jours à l'Auditorium Olympique.

Transmissions automatiques

Nous réparons ou remplaçons votre TRANSMISSION
Travail fait par des experts
Jusqu'à 24 MO'S pour payer

Garantie de 90 jours ou de 4,000 milles — Estime et remorquage gratuits
SERVICE DE TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR
TRANSMISSION SPECIALTY LTD.
5529, rue PAPINEAU — 527-3641

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE

1603, rue DELORIMIER (angle Demontigny)
LA. 4-3761

Comparez prix et voitures

'58 CADILLAC No 629A — Coupé de ville, entièrement équipé, comme neuf \$2495	'59 VAUXHALL No 728A — Sedan, radio, chauffette \$895
'60 CHEVROLET No 772A — Coach, Biscayne, radio, chauff. \$1950	'56 BUICK No 329A — 4 portes, hardtop, automatique, radio, chauffette \$695
'61 BUICK No 697A — Invicta, toit rigide, 4 portes, entièrement équipé, toutes commandes électriques \$3150	'57 G.M.C. No 753A — Metro, idéal pour laitier. Toit quel \$950
'58 CHRYSLER No 651A — sedan, automatique, air-conditionné, servo-freins, servo-direction \$1550	'57 LINCOLN No 720A — 2 portes, toit rigide \$1395

PLUSIEURS AUTRES VOITURES AU CHOIX
GARANTIE "GOODWILL" — TERMES ET ECHANGES ACCEPTES
OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 HEURES

★ POUR VOTRE CONFORT ★
A notre "SALLE DE MONTRE A L'INTERIEUR"
1888 PAPINEAU

(Entre Ontario et Lafontaine) LA. 4-3371

'57 CADILLAC \$1695 No 717A — Fleetwood, entièrement équipé	'58 CADILLAC \$2495 No 6A — sedan de ville, entièrement équipé
'61 VAUXHALL \$1450 No 741A — Sedan, air-conditionné	'57 MONARCH \$1195 No 623A — Toit rigide, 2 portes, automatique, radio, air-conditionné

Economisez jusqu'à 50% sur vos besoins pour la chasse et l'hiver

CEINTURES DE SURETE POUR AUTOS  Approuvé par l'aviation, ne prenez pas de risques quand il en coûte si peu pour tous les modèles. Régulier 12.95. \$1.98 et \$2.98	PUP TENT \$9.95 CABIN TOURIST, 9' x 12' \$37.95 CABIN TOURIST 11' x 9' \$37.95 TENTE HOLIDAY, 12' x 9' x 7 1/2' \$69.95 Complètes avec portes, piquets, plancher et portes à fermeture-éclair.
LITS SUPERPOSES  Complets avec sommier 13.49 Couvre-matelas .. 1.39 Couvertures 2.88 Oreillers79 Toie d'oreillers .. .39	ENSEMBLE DE PECHE imperméable renommé recouvert caoutchouc : Veston, pantalon et capuchon. Rég. 9.95 5.94 ENSEMBLE trois pièces : paletot, capuchon et bottes 1.98
JUMELLES Otto Fisher authentiques, 7 x 25. 10.95 Autres dimensions à 1/2 prix.	Parkas de l'Artic Armée américaine avec doublure détachable 14.95
RIT BAGS , toutes les grandeurs .88 et plus BACHES de camping Poncho ... 1.49 HAYRESAC69	SACS COUCHAGE NYLON avec tapis de sol, fermeture éclair tout le tour depuis 5.88 Nous avons le plus vaste assortiment de sacs de couchage.
RADEAU en CAOUTCHOUC pneumatique Capacité de 1 à 6 personnes 29.50 et plus 	PACKSACK DE L'ARMEE Seulement 1.39 Rucksack de l'armée, structure d'acier CATAU. Pour transport facile de toutes vos fournitures. \$8.94 

COUVERTURES de bateaux et baches en duck, à l'épreuve de l'eau, toutes les grandeurs. 11 le pied carré.

GENERAL SURPLUS STORE

20 NOTRE-DAME EST (Juste à l'est de St-Laurent)
PLUS DE 10,000 ARTICLES AU CHOIX. Ouvert chaque jour jusqu'à 6 p.m., y compris le samedi.
Nous émettons les permis de chasse. Ouvert le jeudi et le vendredi jusqu'à 9 p.m.
COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES — STATIONNEMENT GRATUIT — TERMES SI DESIRE.



'O qu'y fait bon se la couler douce !'

La chasse — au pays du Québec! Quelle détente de se retrouver libre, dans le calme de la forêt. Le soir venu, quel plaisir de pouvoir revivre les péripéties de la journée, et de savourer une bonne bière O'Keefe, brassée avec le houblon sans graines qui lui assure une douceur naturelle.

buvez O'Keefe... la bière Douce!





ECHOS

par
BOB
CHICOINE

Sportifs

UNE PERIODE D'ENTRAINEMENT FORMIDABLE

"Jamais, depuis que je dirige le Canadien junior, je n'ai vu une période d'entraînement aussi excellente que celle qui se poursuit présentement", a déclaré l'instructeur Claude Ruel qui est très optimiste, même si son club a perdu les services de son as, Jacques Laperrière. "Nous nous ressentirons certainement du départ de Laperrière à la ligne bleue, mais nous serons formidables à l'attaque, a ajouté le pilote des champions de la ligue Junior de l'Ontario la saison dernière. "Il ne sera pas facile de remplacer Laperrière, mais je ne crains pas de dire que Denis Tresidder ne cesse de m'impressionner à la ligne bleue. Denis a peut-être réchauffé le banc des joueurs la saison dernière, mais il se comporte comme un vétéran à l'entraînement. Il sera sans aucun doute mon as à la défensive s'il continue à démontrer autant d'ardeur au travail", de dire Ruel.

L'instructeur du Canadien a ensuite révélé que Tresidder aura une dure tâche à abattre, mais qu'il devrait bien s'en acquitter. "Il serait injuste de prétendre que Tresidder possède tout le talent d'un Laperrière, mais il n'en demeure pas moins un joueur très intelligent avec la rondelle. C'est définitivement un jeune qui rendra de précieux services à mon club", a déclaré Ruel, dont la principale tâche sera d'améliorer la défensive de son club.

Dans les buts, les jeunes André Gagnon, du National, et Bernard Parent, du Rosemont, ont causé une favorable impression depuis le début de l'entraînement et le régulier de l'an dernier, George Holmes, n'est sûrement pas assuré de son poste. "Je l'ai dit et je le répète: le gardien de buts qui aura fait meilleure figure à l'entraînement sera dans les filets de mon club lors de l'ouverture de la saison, dimanche après-midi, le 21 octobre prochain, au Forum, contre les Red Wings de Hamilton", a affirmé Ruel hier.

UN BOXEUR GOURMAND

Raoul Ste-Marie, de Laprairie, ne possède peut-être pas la classe d'un Keith Waples comme conducteur, mais rien n'empêche qu'il est le conducteur qui a conservé la meilleure moyenne. Il a conduit son excellent poulain R.S.M. à sept de ses huit victoires en 10 départs cette saison. Un rejeton de Thunderclap par Honor's Queen, R.S.M., nommé d'après les initiales de son propriétaire, peut selon les connaisseurs amblor beaucoup plus rapidement que son record de 2:08 1-5 minutes. C'est un poulain qui promet beaucoup... Ernie Cab, un ancien partenaire d'entraînement de Robert Cléroux, a été suspendu indéfiniment par les Commissions de boxe de New York et du Nebraska pour avoir morqué Bill Nielson au bras gauche lors d'un récent combat. Cab avait été disqualifié à la dixième ronde dans ce match... Les 17 membres de l'équipe de tireurs qui représenteront le Canada au tournoi mondial de l'Union des tireurs international, au Caire, en Egypte, quitteront Montréal par avion cet après-midi.

Le conducteur Claude Pelletier, devenu papa pour la première fois, au début de la semaine, a célébré la naissance d'une grosse fille de sept livres et deux onces en gagnant le double, lundi soir, à B.B. Il a tout simplement parié sur les numéros sept et deux. Résultats, il s'est enrichi de quelque \$120, ayant misé un dollar sur la combinaison victorieuse avec un ami. Qui ose prétendre qu'il n'y a pas de chance dans les courses? Durant la récente série éliminatoire Los Angeles San Francisco, les joueurs des deux clubs ont touché 1/162e de leur salaire. Dans le cas de Willie Mays, dont le contrat est de \$90,000, il a récolté environ \$1,500 pour les trois parties... Pour l'une des rares fois de leur histoire, les Rangers de New York disputeront une joute hors concours au Garden de New York contre leur club-ferme, Baltimore, de la ligue Américaine, mardi soir, juste avant l'ouverture de la saison régulière.

M. Sarto Desnoyers, propriétaire du pur-sang Dorval, posséderait en Kingsey, un poulain de 2 ans, un fameux prospect pour le prochain Queen's Plate, Kingsey, un rejeton de Citation par Honey Suckle, impressionne tellement à l'entraînement qu'il serait envoyé en Floride, où il prendrait le départ à Hialeah Park l'hiver prochain. Un autre poulain de 2 ans appartenant à M. Desnoyers, Follow The Sun, récemment acheté à Saratoga, prendra le départ prochainement. Le "bâton de vieillesse" de l'écurie Dorval est inscrit dans une épreuve à Old Woodbine, demain... L'excellent conducteur Frank Baise irait conduire plusieurs coursiers des frères Miron, en Californie, prochainement, si Keith Waples, le conducteur attitré de cette écurie, ne peut faire le voyage... Les Bombardiers de Rosemont de la ligue Métropolitaine Junior et le National formeraient selon les connaisseurs deux des meilleurs clubs de ce populaire circuit cette saison.

Création d'une Commission de boxe nationale proposée par un médecin

Los Angeles (UPI) — Un membre du personnel médical de la Commission athlétique du New Jersey a préconisé plusieurs changements, hier, afin d'améliorer ce qu'il a qualifié les situations déplorablement qui prévalent dans le monde de la boxe.

Le docteur Max M. Novich a déclaré au cours d'une réunion du chapitre de Los Angeles du collège des médecins américains que les gants de boxe avaient été transformés en de véritables "masses" destinées à protéger les mains des boxeurs plutôt qu'eux-mêmes.

Au nombre des représentations faites par le docteur Novich, mentionnons la création d'une Commission de boxe nationale sous le contrôle du gouvernement fédéral, la formation de comités spéciaux dans chaque Etat pour évaluer les boxeurs et leur condition physique, une diminution dans le nombre des combats télévisés et l'inclusion de la boxe dans les programmes d'éducation physique des collèges.

Au sujet du contrôle fédéral, le chirurgien a dit que c'était une proposition qui lui déplaisait mais que dans les circonstances elle était la seule valable d'après lui. "La National Boxing Association et les Commissions athlétiques ont failli misérablement à leur devoir", a-t-il enchaîné en terminant.

Excursion à Harrisburgh

M. Roger Héroux, comptable pour les propriétaires et conducteurs aux pistes de Blue Bonnets et Richelieu, a annoncé qu'il tente présentement d'organiser une excursion pour le prochain encan de chevaux, qui aura lieu du 29 novembre au 1er décembre, à Harrisburgh, en Pennsylvanie.

L'excursion, qui aurait lieu par avion, comprendrait départ de Dorval, à 8 heures du soir, le 28 novembre, pour repartir de Harrisburgh à la même heure, le 1er décembre. Le coût du billet serait de \$90. Il est à noter que seulement 44 places sont disponibles sur l'avion. Les réservations devront être faites avant le 15 novembre, à Roger Héroux, Tél.: 731-2916.

Garvin fera face à Laurent Fortin

La prochaine soirée de lutte à Québec aura lieu mercredi prochain, le 10 octobre. Ce sera encore à la salle St-Malo où, vendredi dernier, un véritable succès a été obtenu.

Deux grands champions de la lutte, Gilles Fortin et "Fabulous" Terry Garvin, seront au prochain programme. On verra le champion du monde Gilles Fortin contre Tony Masser et le champion du Canada, "Fabulous" Terry Garvin, contre Laurent Fortin.

Juan Lopez et Constant LaBrec auront la chance de se reprendre contre les frères Caruso, Frankie et Roberto. Ce team-match sera la rencontre principale et sera pour un enjeu de \$400. Les équipes rivales ont souscrit chacune une somme de \$200 en argent de garantie.

Une demande a été adressée à la Commission athlétique pour que la rencontre en soit une laissant le champ libre d'action aux lutteurs d'user de toutes les tactiques et que l'arbitre ne verrait qu'à accorder des chutes quand elles se produiraient. Lopez et LaBrec souhaitent un tel match pour se venger durement des frères Caruso.

Bob Kaiser fera face à Jim Kelly et Paul Teddy à Noël Caron dans deux autres rencontres de la soirée. Cette carte de cinq excellents combats aura lieu mercredi soir, le 10 octobre prochain, à la salle St-Malo.

Dupuis, Bell et Garvin feront face à White, Vallée et Larose

Sylvio Samson vient de compléter le programme de lutte qu'il présentera mardi prochain, 9 octobre, au Centre Sportif St-Edouard. Il y aura des combats de lutte tous les mardis à cet endroit, situé rue St-Denis, angle Beaubien. Une magnifique salle pouvant recevoir un millier de personnes est à la disposition des amateurs de lutte.

"Nature Boy" Dupuis, "Fabulous" Terry Garvin et "Gorgeous" George Bell, trois des plus spectaculaires blonds en Amérique, lutteront dans le match principal. Leurs adversaires seront les sensationnels Roger Vallée, Jacques Larose et "Jumping" Joe White qui ont réclamé une telle rencontre. Ces deux trios se feront face dans un engagement 2 de 3, à finir.

Toute la bourse du combat sera

versée aux vainqueurs. C'est là une condition essentielle que les Dupuis, Bell et Garvin ont exigé avant de consentir au match. Il est vrai que des athlètes comme White, Larose et Vallée forment un trio formidable donnant à réfléchir à ceux qui croient pouvoir les vaincre.

Dupuis et Bell sont champions pour les rencontres d'équipes 2 contre 2 et Garvin détient le championnat du Canada. Roger Vallée est champion au titre provincial et "Jumping" Joe White et Jacques Larose, s'ils ne détiennent pas présentement des titres, sont tout de même de ceux qui en méritent.

Frankie et Roberto Caruso, deux gladiateurs des plus rudes, sont aussi du programme de la soirée mardi. Tony Raskie luttera contre Roberto Caruso et Constant LaBrec aura Frankie Caruso comme adversaire.

Ricki Farraro sera en spécial contre Bob Taylor et au début Jim Kelly affrontera Noël Caron.

PRIX TRES TRES MODIQUES

chez

HAROLD CUMMINGS

7019	57 SUNNBEAM ... \$ 375	5697	56 DODGE \$ 375
	Chauffrette, radio.		Regent coach, chauff., autom., radio.
1199	57 HILLMAN ... \$ 475	5748	55 BUICK \$ 275
	Chauffrette.		Sedan, chauff., autom., radio.
3061	60 FORD \$ 675	5742	58 FORD \$ 675
	Tousin coach, chauff., radio.		St-Wagon, chauff., autom., radio.
5712	59 RENAULT ... \$ 495	5714	57 PONTIAC ... \$ 375
	Dauphine sedan, chauff., radio.		Sedan, chauff., radio.
7123	59 MORRIS \$ 575	R-1551	56 CADILLAC ... \$ 595
	Minor coach, chauffette.		Décap., chauff., radio, autom., servo-dir., servo-freins.
P-3796	57 JAGUAR \$ 575	5695	58 DODGE \$ 275
	Sedan, chauffette, série 2.4.		Panel, chauffette.
5553	52 NASH \$ 119	9-107	58 VOLKSWAGEN \$ 475
	Sedan, chauffette, radio.		Fourgon, chauffette.
P-3898	60 CHEVROLET . \$ 795	P-3890	59 BEDFORD ... \$ 225
	Sedan, chauff., autom., ex-taxi		Fourgon.
5740	57 PONTIAC ... \$ 575	1040	60 CHEVROLET . \$ 775
	Coach, chauffette, radio.		Sedan, chauff., (ex-taxi).

AUCUNE GARANTIE SUR CES SPECIAUX

ACOMPTÉ MODIQUE

CREDIT ACCOMMODANT



7475, boul. DECARIE - RE. 9-1911

(coin Jean-Talou)

OUVERT JUSQU'À 11 H. P.M.

LE PLUS GROS DEPOSITAIRE CHEVROLET-OLDSMOBILE AU CANADA

Dimanche après-midi

Assistance record attendue au Kempton Park Raceway

Laprairie. — L'action ne devrait pas manquer, dimanche après-midi, au Kempton Park Raceway de Laprairie, alors que le promoteur Richard A. Foley présentera le dernier derby démolition de la saison avec, en plus, un programme de courses d'automobiles "stock-cars".

A l'occasion de ce dernier derby, le promoteur Foley a révélé qu'il s'était assuré les services de 40 voitures et autant de conducteurs. A la suite du succès remporté lors du dernier événement du genre au Kempton Park, tout laisse prévoir une assistance record pour dimanche après-midi.

L'action ne fait jamais défaut dans un derby démolition, où la dernière voiture en état de marcher remporte la victoire.

Dans le domaine des courses de "stock-cars", Paul Hamel, gagnant du trophée Optimo, tentera de continuer sa série de victoires au volant du Lucky 7. On prévoit cependant qu'il recevra une très forte opposition de Roger Labrèche, no 100, et Henri Lajonde, no 5. La direction du Kempton Park a annoncé que les enfants âgés de moins de 12 ans, seront admis gratuitement s'ils sont accompagnés d'un adulte.

GRANDE VENTE D'AUBAINES

chez BLACKIE

AUTOMOBILE CIE LTEE

- '59 CADILLAC \$3075
Décapotable, tout équipé
- '59 OLDSMOBILE \$1395
Sedan, tout équipé
- '59 PONTIAC \$1375
Sedan, automatique
- '58 METEOR \$795
Coach, très propre
- '56 OLDSMOBILE \$495
4 portes, Hard-Top
- '57 PLYMOUTH \$375
Sedan
- '57 BUICK \$575
"Special" décapotable
- '57 OLDSMOBILE \$375
coach
- '58 OLDSMOBILE \$1175
"98" 4 portes, Hard-Top
- '57 CHEVROLET \$595
Station-Wagon
- '57 CHRYSLER \$975
Imperial
- '55 PONTIAC \$395
Station-Wagon
- '56 CHEVROLET \$295
4 portes, Hard-Top
- '59 RENAULT \$375
Dauphine
- '55 BUICK \$149
4 portes, Hard-Top
- '55 RAMBLER \$89

CR. 4-2226

CR. 4-2625

7450 Lajeunesse

MEILLEUR PRIX EN VILLE

- '61 CHRYSLER H-T
2 portes, tout équipé
- '61 ENVOY SEDAN
comme neuf
- '61 VOLKSWAGEN DE LUXE
'60 OLDSMOBILE 98
Décapotable, tout équipé
- '60 CHEVROLET
Sedan, autom., 6 cyl., très propre
- '59 PONTIAC "Parisienne"
Décapotable, en vrai bijou
- '59 PONTIAC "Parisienne"
Hard-Top 2 portes, tout équipé
- '59 IMPERIAL "Le Baron"
tout équipé, comme neuf
- '58 PONTIAC "Parisienne"
Décapotable, tout équipé
- '58 PONTIAC "Parisienne"
Hard-Top, tout équipé
- '58 CHEVROLET Sedan
6 cylindres, transmission régulière
- '58 BUICK "SPECIAL"
Sedan, tout équipé

ANCIEN COMPTANT
Si votre crédit est bon

FLORIAN ROY LTEE
AUTOMOBILES
1853 est, BELANGER
(près Papineau)
728-4557



Les San Franciscains ont célébré à leur façon bien personnelle la victoire de leurs Giants, mardi. (UPI — M.M.)

Il en a marre des White Sox

APARICIO aimerait passer à un autre club

Maracaibo, Venezuela (UPI) — Le joueur d'intérieur Luis Aparicio, des White Sox de Chicago, a révélé hier qu'il aimerait être échangé parce que cette équipe devra attendre 40 ans avant de remporter un autre championnat dans la ligue Américaine.

A son arrivée dans sa ville natale, hier, Aparicio a déclaré aux journalistes qu'il n'était pas heureux avec les White Sox parce que, avant même que la saison soit terminée, on lui a offert deux contrats avec des diminutions de salaire. Il a dit qu'il préférerait de-

meurer à Maracaibo plutôt que d'accepter une diminution. Parlant de Maury Wills, l'étoile des Dodgers, il a affirmé: "Il est colossal, simplement fantastique." Aparicio évoluera avec le club Rapinos, de la ligue occidentale du Venezuela, au cours de l'hiver.

Les SPORTS à la PALESTRE

Pierre Marie, le responsable de la natation au Centre Cherrier de la Palestre Nationale, a la ferme intention de refaire revivre les beaux jours du "water polo". Il y a plusieurs années, cette section était très populaire au Centre Cherrier. Les portecouleurs de la Palestre Nationale ont déjà remporté le championnat du Canada et nul doute que cette section, sous l'habile direction de Pierre Marie, connaîtra du succès.

Tous ceux qui seraient intéressés à participer à ce sport peuvent venir rencontrer l'instructeur de natation, Pierre Marie, au Centre Cherrier de la Palestre Nationale.

Poids et haltères

John Margolis et Claude Hardy se rencontreront de nouveau lundi soir, le 15 octobre, au Centre Cherrier de la Palestre Nationale. Les deux levures effectueront les trois levées olympiques, soit le développé, l'arraché et l'épaulé et jeté.

Voici le résultat de leur dernière compétition:

Dév.	Arr.	Ep. et jeté	Total
John Margolis:			
200	205	285	670
Claude Hardy:			
200	195	255	650

Lionel St-Jean, le responsable de cette section, invite le public à assister à cette compétition.

Culture physique

Les cours de culture physique ont repris au Centre Cherrier de la Palestre Nationale, depuis déjà une semaine. Les cours pour les dames ont lieu le lundi et le jeudi. Le lundi à 7 heures et 8 heures et le jeudi à 6 heures et huit heures. Les cours de 7 et 6 heures sont destinés à l'attention des employés de bureau. Les cours sont sous la tutelle de Mlle Phaneuf.

Pour les hommes d'affaires et les jeunes gens, les cours ont lieu comme par le passé, soit le lundi, mercredi et vendredi.

Avis aux employés et employeurs de l'industrie de l'automobile de l'île de Montréal

Le JOUR D'ACTION DE GRACE est un jour chômé et payé pour tous les employés de garage, de station de service, de débit d'essence, en un mot, pour tous les employés régis par le Décret, sans exception.

Donc, le 8 octobre prochain, les employeurs doivent donner un congé payé à leurs employés régis par le Décret, et s'ils les font travailler, ils doivent les payer temps double.

Par exception, il est permis à un employeur de faire travailler les HOMMES DE SERVICE, quel que soit le genre d'établissement où ils travaillent, ainsi que les GARDIENS et cela sans majoration de salaire, à condition que, dans les six jours ouvrables qui suivront la Fête du Jour d'Action de Grâce, la journée de congé leur soit remise. Si le patron ne le fait pas, alors automatiquement, les hommes de service et les gardiens qui auront travaillé durant le Jour d'Action de Grâce auront droit à un salaire majoré de 100% et le patron devra dans tous les cas les payer temps double.

Il va sans dire que ce congé n'enlève pas le droit de tous les employés à leur congé hebdomadaire.

LE COMITE PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'AUTOMOBILE DE MONTREAL ET DU DISTRICT,
J. Hervé Lacroix, secrétaire-gérant

CRASH! De l'émotion!
DES CHOCS!
De l'émoi! CRASH!



GRAND DERBY de DEMOLITION

Ne manquez pas ce spectacle sensationnel qui verra des conducteurs audacieux démolir leurs voitures à pleine vitesse. Si vous ne pouvez endurer les chocs et les trépidations, ne venez pas voir votre piste se transformer en charnière d'autos sous vos yeux!

AU MEME PROGRAMME

COURSES DE STOCK CARS

Dimanche, 7 oct., à 2 h. 15

(Remis au 14 oct. en cas de pluie)

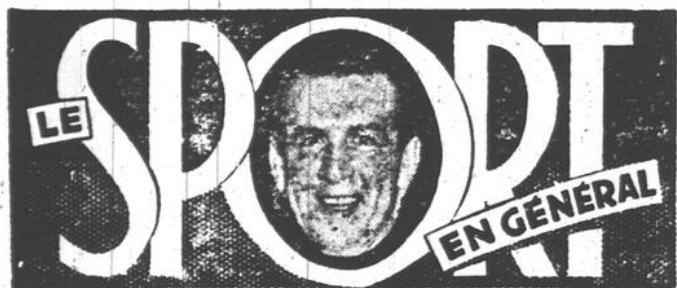
ADMISSION: \$2

Enfants en bas de 12 ans gratuits et accompagnés



Kempton Park Raceway

Chemin St-Jean, LAPRAIRIE, Route 7



(Par JACQUES BEAUCHAMP)

COMMENT EXPLIQUER LA DEBANDADE DES DODGERS

St-Thomas, Ontario. — Si les Américains ne sont pas prêts à oublier l'année 1962 pour leurs succès astronomiques, l' amateur de baseball, celui qui permet la survivance du sport national américain, n'oubliera pas de sitôt l'effondrement des Dodgers de Los Angeles. C'est sur une note bien triste que la saison de baseball a pris fin à Los Angeles. Après avoir mené le bal dans la ligue Nationale durant près de quatre mois, les Dodgers ont trouvé le moyen de présenter le championnat aux Giants de San Francisco sur un plateau d'argent, et c'est Stan Williams qui a "brisé le coeur" de ses coéquipiers et des milliers de partisans des Dodgers, quand il a alloué un but sur balles à la neuvième manche de la joute décisive alors que les buts étaient remplis. J'admets que Williams a choisi un mauvais moment pour manquer de contrôle, mais il n'est pas le seul responsable de la débandade des siens.

Les Dodgers ont "perdu officiellement" le championnat mercredi... mais c'est au cours du mois de septembre qu'ils ont failli à la tâche. Ce n'est pas la première fois que l'on voit une équipe formidable connaître des déboires, mais à l'instar des amateurs de baseball je n'aurais jamais pensé que les Dodgers auraient subi cette année le même sort qu'en 1951 alors que les mêmes Giants, après un ralliement miraculeux, les ont éliminés dans une série de deux de trois.

Contrairement à ce que pense l'ami Jerry Trudel, je ne crois pas que les Dodgers aient subi la défaite parce qu'il ne pouvaient "se fier sur ce que l'on appelle un général". Des joueurs tels que Tommy Davis et Maury Wills ne sont certainement pas à dédaigner et le vétéran "Duke" Snider a fourni un bel effort au cours de la dernière série contre San Francisco. Je ne tiens pas à excuser le récent échec des Dodgers, mais en toute sincérité il faut reconnaître qu'ils ont perdu le championnat dans un circuit qui était beaucoup mieux équilibré que la ligue Américaine.

Au cours de la dernière série de la saison régulière, les lanceurs des Dodgers se sont bien défendus contre les Cardinals de St-Louis... mais leurs coéquipiers "ne pouvaient acheter des coups sûrs" dans les moments opportuns contre Larry Jackson, Ernie Broglio et Curt Simmons. Visiblement épuisés, Don Drysdale et John Podres "étaient des hommes finis" quand a débuté la série contre San Francisco tandis que seuls, Snider, Tommy Davis et Wills ont été menaçants au bâton. De la façon dont ils ont joué durant le mois de septembre, les Dodgers ne méritaient pas de remporter le championnat.

LES GIANTS EN SIX :

Et au moment où j'écris ces lignes, je crois que les Giants de San Francisco feront meilleure figure que les Dodgers contre les Yankees. Au fait, je choisis les Giants pour gagner la série mondiale en six joutes. Après ce qui m'est arrivé avec le combat Patterson-Liston et avec les Dodgers, je devrais m'abstenir de faire des prédictions, mais c'est plus fort que moi.

La classique automnale permettra aux amateurs de Baseball de voir à l'oeuvre ceux que l'on considère comme les deux plus grandes vedettes dans le baseball. Il s'agit de Mickey Mantle et de Willie Mays. Il va sans dire que ces deux athlètes feront le sujet de beaucoup de commentaires au cours des prochaines journées. Il y a des gens qui soutiennent que Mays est dans une classe à part... Tandis que d'autres avancent que le voltigeur des Giants n'arrivent pas à la cheville de Mickey. Eh bien : au cours de la présente série ces deux joueurs auront la chance de prouver de nouveau leur réelle valeur. Durant la série de 1951, Mantle a eu le meilleur sur Mays... et on peut être assuré que le voltigeur des Giants s'efforcera afin de reprendre le terrain perdu cette année.

Je ne suis pas sans réaliser que les Yankees représentent encore une puissante machine... même si les Maris, Berra, Blanchard, Skowron et Howard ont déçu cette saison; mais j'ai le pressentiment que les Giants ne feront qu'une bouchée de leurs lanceurs.

Et Billy Pierce pourra réaliser une autre ambition ces jours-ci. Il y a quelques semaines, l'ancien gaucher des Tigers de Détroit et des White Sox de Chicago a déclaré qu'il aimerait affronter les Yankees au moins une autre fois. Pierce a déjà été bombardé par les Yanks (qui ne l'a pas été) mais il a aussi offert de fameuses performances contre cette équipe. Les Yanks, à l'heure actuelle sont plus puissants que les Dodgers au bâton... mais si Billy Pierce fait preuve d'autant de contrôle contre les champions de la ligue Américaine qu'il l'a fait contre les joueurs de Walter Alston, les équipiers de Ralph Houk vont trouver le temps long.

Au cours des dernières années, les Giants ont eu la réputation d'être des lâches. Ils viennent de faire mentir leurs dénigreur. Il y a à peine une semaine, on ne leur concédait presque pas de chance de devancer les Dodgers. Ils n'ont toutefois jamais abandonné la lutte. Ils se sont ralliés au bon moment, ils sont les champions de la ligue Nationale pour l'année 1962... et ils tenteront maintenant de démontrer qu'ils forment la meilleure équipe dans le baseball. Les Giants ont été acculés au mur durant presque toute la saison... mais ils ont eu le don de se rallier et on peut être assuré qu'il batailleront davantage afin de vaincre une équipe qui a connu des succès fantastiques dans les Séries Mondiales. Encore une fois, je déplore le fait que les Dodgers n'aient pas triomphé dans la ligue Nationale, mais même si les joueurs de Walter Alston ne seront pas sur les lieux, on devrait assister à une classique qui sera fertile en émotions.

Oakland à Denver, ce soir, dans l'Américaine

Les TEXANS seront mis à l'épreuve à SAN DIEGO

Denver, Co.orado (UPI) — Quatre parties seront disputées dans la ligue Américaine de football en fin de semaine, dont l'une ce soir. En effet, les Raiders de Oakland joueront à Denver, ce soir, contre les Broncos. Demain soir, les Patriotes de Boston affronteront les Titans de New York, au Polo Grounds.

Dimanche, les Texans de Dallas, qui sont restés invincibles jusqu'ici seront mis à l'épreuve alors qu'ils rencontreront les Charges de San Diego à San Diego. En plus de cette joute au programme de la ligue Américaine dimanche, les Buffalo Bills joueront contre les Oilers de Houston. Dallas s'est sensiblement amélioré cette saison grâce surtout à l'addition du joueur de quart ar-

rière Len Dawson. Les Chargers, handicapés par les blessures, ont connu un début de saison chanceux. Mais en fin de semaine dernière, ils ont beaucoup mieux parus avec la recrue John Hadl au quart.

Les blessés

Depuis le départ de Jack Kemp, blessé, les Chargers ont utilisé deux joueurs de quart-arrière recrue, Hadl a eu la chance de jouer en fin de semaine dernière, après que Dick Wood eut subi une blessure à l'épaule plus tôt. Hadl a complété trois passes bonnes pour des touchés en l'espace de six minutes pour couler les Raiders.

Denver a agréablement surpris les observateurs jusqu'ici et avec un dossier de 3-1, devrait vaincre Oakland ce soir afin de rester avec Dallas dans la course au championnat de la section Ouest. Les Broncos sont au premier rang pour l'offensive et au deuxième sur la défensive.

La partie Boston-New York devait avoir lieu ce soir, mais a été remise à demain soir, afin de donner l'occasion aux milliers de sportifs qui seront à New York pour la Série Mondiale, de voir du football. Boston n'a pas joué en fin de semaine dernière et les Patriotes ont eu deux semaines pour soigner leurs blessures. Houston a aussi été inactif en fin de semaine dernière.

Patinage de fantaisie à l'arena LAVAL

Tous les amateurs de patinage de fantaisie qui désirent pratiquer leur sport favori dans une atmosphère agréable n'ont qu'à se joindre au club de patinage de fantaisie Laval, qui vous offre sept heures et demie de patinage par semaine à l'arena Laval de St-Vincent-de-Paul.

Cinq professeurs qualifiés sont à votre disposition pour vous donner les conseils nécessaires à votre formation.

Trois équipes des parcs à l'honneur

Les équipes de baseball mineur des parcs de Montréal ont remporté trois des 5 championnats de l'île.

Les équipes suivantes ont remporté le championnat dans les joutes finales des parcs : Parc Extension Flanders, chez les moustiques; Immaculée-Conception, chez les poucets; Rosemont, chez les coqs; St-Bernardin, dans la classe moyenne et les Royaux de Notre-Dame-de-Grâce, dans la catégorie juvénile.

Les champions de l'île sont : les Parc Extension Flanders, chez les moustiques; Immaculée-Conception, chez les poucets; Rosemont, chez les coqs; Verdun dans la classe moyenne et Ville Mont-Royal dans la catégorie juvénile.

Les équipes suivantes ont remporté le championnat à la balle-molle : St-Bernard, chez les moustiques; Côte-des-Neiges Gagné, chez les poucets; Côte-des-Neiges Bar-B-Q, chez les coqs; Côte-des-Neiges Groulx & Frères, dans la catégorie juvénile; Mondor, dans la classe intermédiaire; Johnson Wire, dans la catégorie commerciale et Beaubien, chez les seniors.

Dans la catégorie juvénile, Montréal-Nord sont champions de l'île.

Ces avantages, plus une ambiance sociale, sont offerts pour moins de vingt cents l'heure.

Inf. : Téléphoner à NO. 1-1409 et NO. 1-1757 ou à l'arena Laval de St-Vincent-de-Paul.

Exercice pour Carry Back

Paris, (UPI) — Carry Back a couru deux miles et demi hier matin à la piste Longchamps de Paris en préparation pour l'épreuve du prix de "L'Arc de Triomphe" qui aura lieu dimanche.

Il était conduit par Mack Flynn qui a retenu sa monture pour le premier mille.

Actuellement en vente dans les kiosques



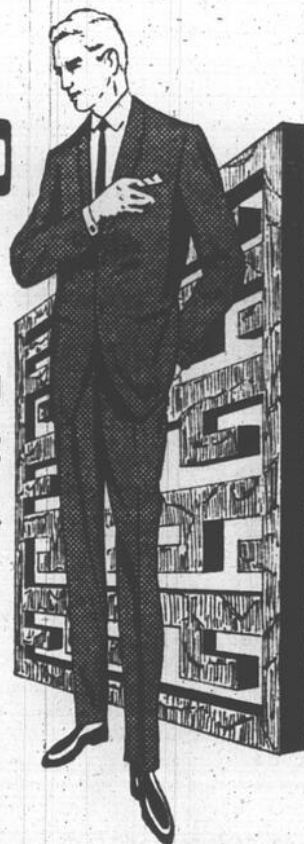
Le SEUL journal FRANÇAIS de GOLF au Monde

HIDALGO

CREATION
AUTOMNE
HIVER
par



TAILLEUR FASHIONABLE



2023 est, rue Mont-Royal • tél. LA.2-4331

Succursale : ST-JEROME, 11 rue Legault, TEL. GR. 8-3808

LUTTE

MARDI SOIR, 10 OCT.
au CENTRE SPORTIF

ST-EDOUARD

rue ST-DENIS, angle BEAUBIEN
3 CONTRE 3
BOURSE DU MATCH
AUX VAINQUEURS

Equipe no 1 vs équipe no 2.	"Jumping"
"Nature Boy"	JOE WHITE
DUPUIS	Roger VALLEE
"Gorgeous"	Jacques LAROSE
GEO. BELL	
"Fabulous"	
T. GARVIN	

AUSSI AUTRES COMBATS
Admission : \$1.00 - \$1.50 - \$2.00
SYLVIO SAMSON, promoteur
LA. 4-7525



L'OEIL
INQUISITEUR
Bernard
Bouvier
La Question:

Quels sont vos pronostics pour la série mondiale?

A été posée:
Sur la rue

M. Gérard Ostiguy, Ville St-Laurent. "J'aimerais beaucoup voir gagner les Giants, cette année, cependant les Yankees qui sont très puissants peuvent nous causer des surprises. Le fait que San Francisco remporte la victoire, cette année, serait un stimulant pour le baseball en dehors de New York."

M. Jean-Paul Jubinville, Chomedey. "Je ne serais pas du tout surpris que les Yankees, qui possèdent une très forte réserve de bons joueurs, remportent, cette année encore, la série mondiale. Les gros frappeurs, comme Mantle et Maris, feront sûrement triompher New York."

Mme Louise Du Trisac, Côte-de-Liesse. "Je suis, avec plaisir, toutes les joutes de baseball, ce qui est peut-être assez rare chez une femme, et je crois que les Yankees, encore cette année, remporteront la victoire. Il faut dire que les Yankees ont la crème des joueurs et l'expérience des séries mondiales. On peut se fier à des joueurs comme Maris et autres."

M. André Dutrisac, Pointe-Claire. "Je crois ne pas me tromper en disant que les Giants qui possèdent un club bien balancé et des joueurs comme Willey Mays, vont gagner la série mondiale en six parties. A mon avis, New York n'a pas assez de réserves pour remporter la victoire."

Mme Laurette Desjardins, ménagère. "Il est très difficile de se prononcer, actuellement, sur la victoire de l'un ou de l'autre. Deux clubs bien équilibrés se rencontrent et je crois que les experts même ne pourraient se prononcer sur le championnat. Si les Giants gagnent la série mondiale, l'intérêt du baseball en dehors de New York connaîtrait un nouvel essor."

Nicklaus quitte forcément Ohio State

Columbus, Ohio (UPI) — Jack Nicklaus, le champion golfeur national américain, a quitté l'Université Ohio State, hier, à la demande des autorités de cette institution. Nicklaus avait repris ses études il y a deux semaines pour la période d'automne afin d'obtenir son baccalauréat.

Cette série de cours devait durer douze semaines mais les autorités ont demandé à Nicklaus de céder sa place à un autre, vu qu'il devra manquer trois semaines pour

effectuer une tournée en Australie.

Cette nouvelle a déplu à Nicklaus. "J'ai toujours manqué des journées de classe alors que je jouais au golf, a-t-il déclaré, mais je crois sincèrement que j'aurais pu rencontrer quand même mes obligations cet automne. Je n'aime pas qu'on me défende d'aller à l'école."

Les autorités universitaires en ont conclu que Nicklaus ne pouvait pas se permettre de manquer l'école si longtemps et parvenir à passer

ses examens avec succès.

Nicklaus, qui a éliminé Arnold Palmer dans une ronde supplémentaire pour déterminer le vainqueur de l'omnium national américain, au cours de l'été, passera deux semaines en Australie et une autre pour participer à une série de rondes de golf qui seront télévisées.

On a suggéré à Nicklaus de suivre des cours par correspondance durant son absence, mais l'idée ne lui a pas souri. Nicklaus ne tient pas à abandonner le circuit américain du golf, où il a connu beaucoup de succès à sa première année chez les professionnels. Il a gagné trois tournois consécutifs en plus de l'omnium national.

Intéressante suggestion de Petronella

Providence, R.I. (UPI) — Tony Petronella, président du comité de sélection de la World Boxing Association, (anciennement de la N.B.A.) a suggéré qu'un tournoi éliminatoire soit organisé chez les poids lourds, afin de trouver un aspirant logique à la couronne de Sonny Liston.

Selon Petronella, Floyd Patterson a fait si piètre figure contre Liston, qu'il devrait rencontrer les meilleurs boxeurs de sa catégorie afin de faire ses preuves, avant de faire face à Liston à nouveau.

Tony est d'avis qu'un tel tournoi du genre ferait revivre l'intérêt chez les poids lourds. Petronella a suggéré que le match qui aura lieu le 23 octobre entre Ar-

chie Moore et Cassius Clay pourrait servir de première rencontre du tournoi éliminatoire.

Petronella a mentionné les noms d'Ingemar Johansson, Zora Folley, Eddie Machen et Cleveland Williams comme autres candidats pouvant participer à ce tournoi éliminatoire.

Hockey à LaSalle

C'est ce soir, à Cité LaSalle, qu'aura lieu l'ouverture de la ligue de hockey Commerciale-Industrielle de Montréal.

Dans la première joute, à 9 heures, Radio-Canada rencontrera St-Luc et General Electric fera ensuite face au Boucherville.

GRANDE DANSE du SAMEDI SOIR



avec l'orchestre de
★ ANDRE THERRIEN
et l'ensemble de
★ CLAUDE MARTEL

de 8 h. 30 à la fermeture
ADMISSION : \$1.00

PALESTRE NATIONALE

CENTRE CHERRIER — 840 rue CHERRIER — LA. 3-2166

au Québec
la **VIE** a ses bons moments
et **MOLSON**
les rend meilleurs!



BEAUDOIN TRANSPORT ENR.
TRANSPORT GENERAL
Spécialité : déménagement
local et longue distance
Livraison de colis :
commerce — industrie — particulier
à l'heure ou à contrat
LA. 1-6420 - Rés.: 721-9133

Machen, premier aspirant chez les poids lourds

Providence (UPI) — Eddie Machen, de Portland, Oregon, est le nouvel aspirant No 1 à la couronne des poids lourds, selon les plus récentes classifications de la World Boxing Association, anciennement la NBA. Machen a été placé au premier rang chez les aspirants, en avant de Floyd Patterson, qui a perdu son titre aux mains de Sonny Liston il y a deux semaines.

Ingemar Johansson, un autre ancien champion, est en troisième place. Liston a cependant été choisi le meilleur boxeur du mois de septembre par la W.B.A., à la suite de son impressionnante victoire par knockout en une ronde sur Patterson à Chicago.

Le fait qu'Eddie Machen ait été placé au premier rang chez les aspirants poids lourds pourrait

bien forcer Liston et Patterson à hâter leur match revanche. En effet, un porte-parole de la W.B.A. a fait savoir avant le premier combat entre les deux hommes, que le vainqueur devra risquer son titre contre l'aspirant No 1 d'ici six mois.

Denny Moyer, de Portland, Oregon, a été nommé l'aspirant logique au championnat poids moyen ju-

nior, suivi de Joey Giambra. Le titre est actuellement libre.

Voici les derniers "sondages" de la World Boxing Association :

Poids lourds — Sonny Liston, champion. 1-Eddie Machen; 2-Floyd Patterson; 3-Ingemar Johansson; 4-Cleveland Williams; 5-Zora Foley; 6-Archie Moore; 7-Cassius Clay; 8-Henry Cooper; 9-Mike DeJohn; 10-Roger Rischer.

Poids mi-lourds — Harold Johnson, champion. 1-Eddie Cotton; 2-Willie Pastrano; 3-Doug Jones; 4-Guilio Rinaldi; 5-Majro Mina; 6-Eric Schoepner; 7-Gustav Scholz; 8-Bobo Olson; 9-Allen Thomas; 10-Chic Calderwood.

Poids moyen — Gene Fullmer, champion. 1-Dick Tiger; 2-Paul Pender; 3-Terry Downes; 4-George Benton; 5-Florentino Fernandez; 6-Don Fullmer; 7-John McCormack; 8-Henry Hank; 9-Holly Mims; 10-Joey Archer.

Poids moyen (junior) — Le titre est vacant. 1-Denny Moyer; 2-Joey Giambra. 1-Denny Moyer; 2-Joey Giambra; 3-Brian Curvis; 4-Teddy Wright; 5-Ralph Dupas; 6-Bruno Visintin; 7-Luis Folledo; 8-Lazlo Papp; 9-Fortunato Manca; 10-Wally Swift.

Poids mi-moyen — Emile Griffith, champion. 1-Luis Rodriguez; 2-Curtis Cokes; 3-Brian Curvis; 4-Dick Turner; 5-Bob Fostmire; 6-Garland Randall; 7-Guy Sumlin; 8-Stan Harrington; 9-Gaspar Ortega; 10-Samart Sorndaeng.

Chasseur, que la prudence accompagne tous vos pas!

Quand vous portez une carabine ou un fusil chargés, ne laissez rien au hasard. Sous aucun prétexte, votre vie ou celle de vos compagnons ne doit être mise en danger.

Une fois la chasse terminée, une fois le fusil vidé de ses balles et bien rangé dans le porte-fusils, alors seulement est-ce vraiment le temps de goûter les plaisirs de la détente en joyeuse compagnie.

Depuis plusieurs années la Maison Seagram publie des invites à la modération en toutes choses, y compris dans l'usage de l'alcool.

Particulièrement en cette saison, nous vous conseillons la prudence, en vous rappelant que: "L'alcool et la poudre ne font jamais bon ménage".

LA MAISON SEAGRAM



Une CAMPAGNE, qui fera PLAISIR aux DENTISTES, est AMORCÉE... à BOSTON

(Par JEAN-PIERRE SANCHE)

Il y a belle lurette que Jacques Plante passe pour un gardien pas comme les autres. Non pas seulement à cause des succès extraordinaires qu'il a remportés depuis qu'il s'aligne avec le Canadien, mais parce qu'il a toujours aimé apporter du nouveau à notre sport national. En termes plus précis, on appelle ça un innovateur.

Qu'on se souvienne de sa tuque légendaire à ses tout débuts. Il a aussi été le premier gardien à s'aventurer d'une façon régulière derrière ses filets afin d'intercepter la rondelle pour ses coéquipiers. Mais le qualificatif d'innovateur qu'on lui prête est surtout attribuable au fait qu'il ait été le premier à porter un masque protecteur et Dieu sait s'il a eu de la peine à l'implanter.

Il a fait "fi" des commentaires peu élogieux dont il a été l'objet à ce propos et il lui a fallu plusieurs années de persévérance avant de le faire accepter officiellement à tous les niveaux. Maintenant qu'il n'y a plus l'ombre d'un doute que le masque lui est d'une précieuse utilité, tous les gardiens, depuis les rangs mineurs jusqu'aux professionnels, commencent ou songent à l'utiliser d'une façon permanente et le jour n'est pas loin où tous les gardiens de buts l'emploieront.

Et c'est tant mieux pour Plante et tous ceux qui ont ou auront la tâche ingrate de protéger la forteresse de leur club.

Excellente mesure

Mais il y a plus. Nos voisins du Sud sont aussi reconnus comme des innovateurs et voici que des médecins de la région de Boston, où le hockey jouit d'une très grande popularité, ont décidé de tenter une expérience pas bête du tout et destinée à inciter les jeunes joueurs à porter des "protecteurs pour les dents".

On note à ce propos qu'il y a

sept ans, on avait mis à l'épreuve un plan semblable pour les jeunes joueurs de football et les résultats ont été tels que personne n'a encore eu besoin d'utiliser la police d'assurance remise aux joueurs qui portent le protecteur en question en guise de garantie.

Il est évident, note-t-on, qu'il n'a pas été facile d'implanter le port du protecteur mais sa valeur a finalement été reconnue au point

qu'il sera obligatoire dans tout l'Etat du Massachusetts à compter de l'an prochain.

On affirme en outre que depuis que les joueurs de football le portent, les dépenses médicales des équipes ont sensiblement diminué cependant qu'elles sont à la hausse chez les clubs de hockey!

On expérimentera

"Le protecteur pour les dents.

souligne M. Joe McKenney, directeur de l'éducation physique de la ville de Boston, a pour simple but d'accorder la plus grande protection possible aux jeunes athlètes".

La campagne lancée à ce sujet est coordonnée par McKenney et le docteur Edward C. Maloof, un dentiste avantageusement connu dans les cercles sportifs de Boston, qui préconise depuis longtemps l'adoption du protecteur en question pour le bénéfice des hockeyistes.

On estime que si le protecteur pour les dents s'avère excellent, il devrait faire partie essentielle de

l'équipement des joueurs de hockey comme le casque protecteur pour les joueurs de football. Des expertises seront faites de toute façon dès l'ouverture de la ligue de "Hub", à la fin de décembre.

McKenney déclare: "Dans le moment, nous envisageons d'écrire à tous les dentistes qui pratiquent dans la ville de Boston afin de leur demander leur collaboration. Nous avons l'intention de demander à chacun de s'occuper de quatre hockeyistes à un taux minimum".

Qu'en dites-vous messieurs les dentistes de la province de Québec!



PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE...

PRENEZ UNE

KINGS BEER

LA PREMIÈRE... LA MEILLEURE... DEPUIS TOUJOURS

Jeunes joueurs avec Détroit

Détroit (UPI) — Les Tigers de Détroit ont fait signer des contrats à onze jeunes joueurs considérés comme agents libres. Ce sont les lanceurs Gene Bridges, James Brown, Bob Burger, John Ferenchick, Bob Hardin et Bill Newton.

Bridges est parent avec l'ancien lanceur des Tigers, Tommy Bridges. Les autres sont Lonnie Carrier, Charles Stevenson, Bill Vogel, Jim Miali et Lou Shimoskie.

Ils seront tous cédés à deux clubs affiliés aux Tigers.

VOULEZ-VOUS

une

VOITURE

AUCUN

COMPTANT

1954 à 1959

jusqu'à 36 mois

FINANCE

sur les lieux

LIVRAISON

IMMEDIATE

SERVICE

24 heures par jour

APPELEZ LE DOCTEUR

733-9691

Le Canadien blanchit Cleveland 4 à 0

(Par JACQUES BEAUCHAMP)

St-Thomas, Ontario. — Toe Blake refuse carrément de dévoiler de quelle façon seront constituées ses lignes d'attaque lors de l'ouverture de la nouvelle saison du Canadien, à Boston, le 11 octobre, mais il est un secret de polichinelle que le trio formé de Jean Béliveau, Bernard Geoffrion et Gilles Tremblay demeurera intact.

Ces trois joueurs ont continué leur belle poussée, hier soir, en comptant les quatre buts du Tricolore qui a blanchi les Barons de Cleveland, de la ligue Américaine, 4-0. Tremblay s'est mérité deux buts et Geoffrion et Béliveau un chacun.

Le trio en question a été réuni au cours de la deuxième semaine de l'entraînement du club, à l'Auditorium de Verdun, et il ne cesse de s'affirmer depuis. En plus de se distinguer à l'attaque, il se comporte admirablement bien à la défensive, et, même si Blake refuse de l'admettre ouvertement, il est certain que Béliveau, Geoffrion et Tremblay entreprendront la nouvelle saison ensemble.

En dépit de l'état relativement mauvais de la glace, la joute d'hier soir a été marquée de jeu très intéressant et le Canadien n'a pas cessé un seul instant de dominer. A preuve: les quarante lancers qu'ils ont dirigé contre Less Binkley des Barons, un ancien entraîneur devenu gardien la saison dernière. Jacques Plante, de son côté, a connu une soirée plutôt tranquille et n'a eu que quatorze arrêts à effectuer pendant toute la rencontre.

L'instructeur du Bleu-Blanc-Rouge était aussi heureux de la tenue générale de ses cinq joueurs de défense qui, pour une rare fois depuis le début de l'entraînement, ont joué de façon magistrale. Ils ont bien débarrassé leur territoire, appliqué une mise en échec rude mais légale et accordé une protection de tout instant à Plante.

Phil Goyette est un autre joueur d'avant qui a émerveillé la foule par son jeu intelligent, ses passes précises et ses feintes savantes.

L'incomparable Lou Fontinato a fait des siennes à la troisième période après avoir écopé d'une punition pour avoir rudoyé Hank Ciesla. Alors qu'il se dirigeait vers le banc du pénitencier, il a appliqué une mise en échec à Bill Nedham et l'officiel lui a imposé une autre punition mineure.

Depuis le début de leur série de joutes hors concours, les Canadiens ont remporté sept victoires et annulé à une reprise.

Ils disputeront leur prochaine partie dimanche soir, au Forum, contre le Hull-Ottawa, et ce sera leur dernière avant le début de la saison régulière.

Binkley vole la vedette

La première période a été tenue à l'avantage du Canadien et seule l'excellente tenue du gardien Less Binkley, qui a dû effectuer un total de 18 arrêts, a empêché les hommes de Toe Blake de prendre une avance insurmontable.

Les membres du Tricolore ont sonné à la porte des Barons à de multiples reprises mais pendant les 17 premières minutes de jeu Binkley a repoussé une à une les rondelles dirigées en sa direction. Il a été particulièrement brillant aux dépens de Béliveau et Geoffrion pendant une punition que purgeait l'arrière-garde Bill Medham.

Gilles Tremblay a brisé la glace après 17 minutes et 33 secondes de jeu en lançant une rondelle qui a dévié sur les jambières du joueur de défense Eldon Watson et qui a pénétré dans les filets de Binkley.

A la mise au jeu suivante, le Canadien a conservé possession de

Deegan avec les Alouettes

La direction des Alouettes de Montréal a annoncé que le nom du demi-arrière Bill Hill avait été placé sur la liste des "waivers".

Hill sera remplacé par Bob Deegan, un ailier des Blue Bombers de Winnipeg. Deegan rejoindra les Alouettes aujourd'hui.

la rondelle et Tremblay a enfilé son deuxième but de la soirée à la suite d'une belle série de passes avec Jean Béliveau et Bernard Geoffrion.

Dans la deuxième reprise, le Bleu Blanc Rouge a continué d'attaquer de plus belle et a bourdonné pendant de longues intervalles dans la zone ennemie. Binkley n'a pas été aussi occupé que durant la période initiale mais il a eu onze arrêts à effectuer.

Le trio formé de Berenson, Goyette et Provost a accompli du beau travail vers la dixième minute mais a joué, de malchance dans la zone ennemie.

Bernard Geoffrion a finalement procuré un troisième point au Tricolore en trouvant le fond du filet à 16.47. A la suite d'une mise au jeu près des filets de Jacques Plante, Geoffrion a patiné en trombe au centre et a capté une belle passe de Jean Béliveau. Le Boomer a alors traversé la ligne bleue des Barons et décoché un lancer d'une trentaine de pieds contre lequel Binkley n'a eu aucune chance.

Ici et là...

Kenny Reardon, le vice-président des Canadiens, a convaincu durant la journée d'hier Bill Masterton et Fred Hiltz à signer leurs contrats avec les Barons de Cleveland. Ces deux joueurs appartiennent toujours au Tricolore. Incidemment, Hiltz a débuté la partie d'hier soir mais il a été forcé d'abandonner le jeu. Il souffre d'une blessure à une cheville, identique à celle qu'a subie Jacques Laperrière.

Tous les joueurs du Canadien doivent rentrer dans la métropole aujourd'hui à l'exception de Don Marshall, Ralph Backstrom, Claude Provost, Bernard Geoffrion, Jean-Guy Talbot et Jacques Plante, qui se rendront à Toronto où aura lieu la partie d'étoiles, samedi soir.

Tous les joueurs des Canadiens, sauf Bobby Rousseau, favorisent les Yankees pour triompher dans la série mondiale.

Stan Mikita, le brillant joueur

de centre des Hawks de Chicago qui a été blessé à une cheville dans une partie hors-concours, à Hull, mercredi soir, devra rester inactif pendant au moins deux semaines.

Punch Imlach, des Leafs de Toronto, n'a plus que six joueurs à mettre sous contrat en vue de la prochaine saison, dont Frank Mahovlich et Dave Keon. Il a annoncé que ceux qui n'auront pas signé ne participeront pas à la joute d'étoiles, samedi, et seront remplacés par des porte-couleurs des Américains de Rochester.

Jean-Marc Asselin, des Barons de Cleveland, est originaire de Woodstock, en Ontario. Il parle couramment le français.

Rumeurs: Larry Hillman, du Rochester, passerait incessamment aux Indiens de Springfield, cependant qu'Ed Litzenberger serait sur le point d'être cédé aux Américains par les Maple Leafs.

ALIGNEMENTS
CANADIENS — Buts: Plante; défenses: J. C. Tremblay, Johnson, Talbot, Fontinato, Gauthier; Avants: Geoffrion, Béliveau, G. Tremblay, Berenson, Goyette, Provost, Moore, Backstrom, Hicke, Rousseau, Richard et Marshall.
CLEVELAND — Buts: Binkley; défenses: Voykin, Watson, Williams, Davidson, Medham; Avants: Ciesla, Glover, Hiltz, Ferguson, Muir, Masterton, Larkin, Shearer, Asselin, Stearns, Smyth.
 Arbitre: Art Skov.
 Juges de lignes: George Hayes et Neil Armstrong.

SOMMAIRE

Première période
 1-Canadiens, G. Tremblay 17.33
 2-Canadiens: G. Tremblay (Béliveau, Geoffrion) 17.47
 Punitions: Rousseau, 4.07; Medham, 8.10.
 Arrêts: Binkley 18, Plante 6.

Deuxième période
 3-Canadiens: Geoffrion (Béliveau) 16.47
 Punitions: Fontinato, 3.45; Richard, 11.06; Shearer, 17.06.
 Arrêts: Binkley 11, Plante 3.

Troisième période
 4-Canadiens: Béliveau 16.95
 (Geoffrion, G. Tremblay)
 Punitions: Fontinato (mineurs doubles), 5.42; Needham, 5.42; Fontinato, 15.02; Ferguson, 15.02; Rousseau, 18.25.
 Arrêts: Binkley 7, Plante 5.

Résultats des courses sous harnais

Rideau Carleton

PREMIERE COURSE, C3 Trot, \$400
 1 Air Castle, Carr 12.10 18.40 7.90
 4 Yankee Titan, Lock 27.80 16.00
 6 Dictator Pick, McIntyre 6.50
 Temps: 2:10.2 — Ont aussi trotté: Doris Geira, Toddy Dean, Ruenee MacDuff, Jake, Milk Barnes.
DEUXIEME COURSE, C3 Amble, \$400
 3 Sandra Jean, Desjardins 9.30 6.80 4.00
 6 Stuart Majesty, Dunlop 9.50 5.00
 1 Miss Atomic Bomb, Syc 4.80
 Temps: 2:11.1 — Ont aussi amblié: Irene MacDuff, Mr. Brough, Miss Bettie Van, Miss Trial, Dorann Gratton.
 Le double a rapporté \$250.80
TROISIEME COURSE, C3 Amble, \$400
 1 Capper Cutter, Plouffe 4.50 2.40 2.70
 2 Poplar King, Curran 2.30 2.60
 4 Runnymede Steve, Gale 3.00
 Temps: 2:10.4 — Ont aussi amblié: Purl-dues Pride, Maxime Armstrong, Prince Richelleu, Eyer Hanover.
QUATRIEME COURSE, C3 Amble, \$400
 3 Starlite Chief, Fraser 33.60 14.60 6.80
 1 Bobby Safe, Plouffe 4.40 3.30
 7 Tartor Lass, Findley 3.90
 Temps: 2:09 — Ont aussi amblié: Adelaide Proton, Tarr's Express, Goodwill Joub, Chief's Maté, Belmont Adella.
CINQUIEME COURSE, C3 Trot, \$400
 4 Shawnee, McLean 9.80 3.40 2.80
 2 Jimmie Lee Guy, C'Neil 3.20 2.60
 1 Success Pearl, Keen 3.00
 Temps: 2:09.2 — Ont aussi trotté: Robert Lee Jr., Bud Phonograph, Royal Todd, F. Van Seal, Boris Girl.
 La quinola a rapporté \$12.60
SIXIEME COURSE, C3 Amble, \$400
 1 Brady Scott, Finlayson 8.10 4.50 4.10
 3 Kay Harmony, Plouffe 5.30 3.90
 2 Jane R. Byrd, Luttman 4.60
 Temps: 2:06.2 — Ont aussi amblié: Glendale Joe, Jimmie Song C., Sister Chief, Famburlaine, Count Down C.
SEPTIEME COURSE, C1 Amble, \$700
 7 Mc's First, Curran 9.60 4.10 2.90
 3 Tommy K., Alguire 12.10 5.30
 4 Miss Golden, Findley 3.00
 Temps: 2:05.4 — Ont aussi amblié: Hal's Bomb, Rocky Senator, Doctor M. O., Dr. Pride C., Meadow Charm.
 La quinola a rapporté \$52.00
HUITIEME COURSE, C2 Amble, \$500
 3 Kay Robert, McCallum 157.10 26.00 16.80
 2 Johnny Hy, Loney 8.30 4.30
 3 Pleasant Way, Luttman 4.20
 Temps: 2:07.4 — Ont aussi amblié: Henry's Allen, Josédale On Top, Early Reaper, Ronnie C., Shadydale Meribel.
NEUVIEME COURSE, C2 Trot, \$400
 3 Effective St. Charles 15.20 6.10 3.90
 5 Kenland Lady, P'hard 8.00 3.90
 4 Danny K. Peters, B'lich 3.99
 Temps: 2:09.4 — Ont aussi trotté: Shoe Clerk, Kippen Lee, Revel Al, Judy's Echo, Edroy.
 L'Exacta a rapporté \$85.20

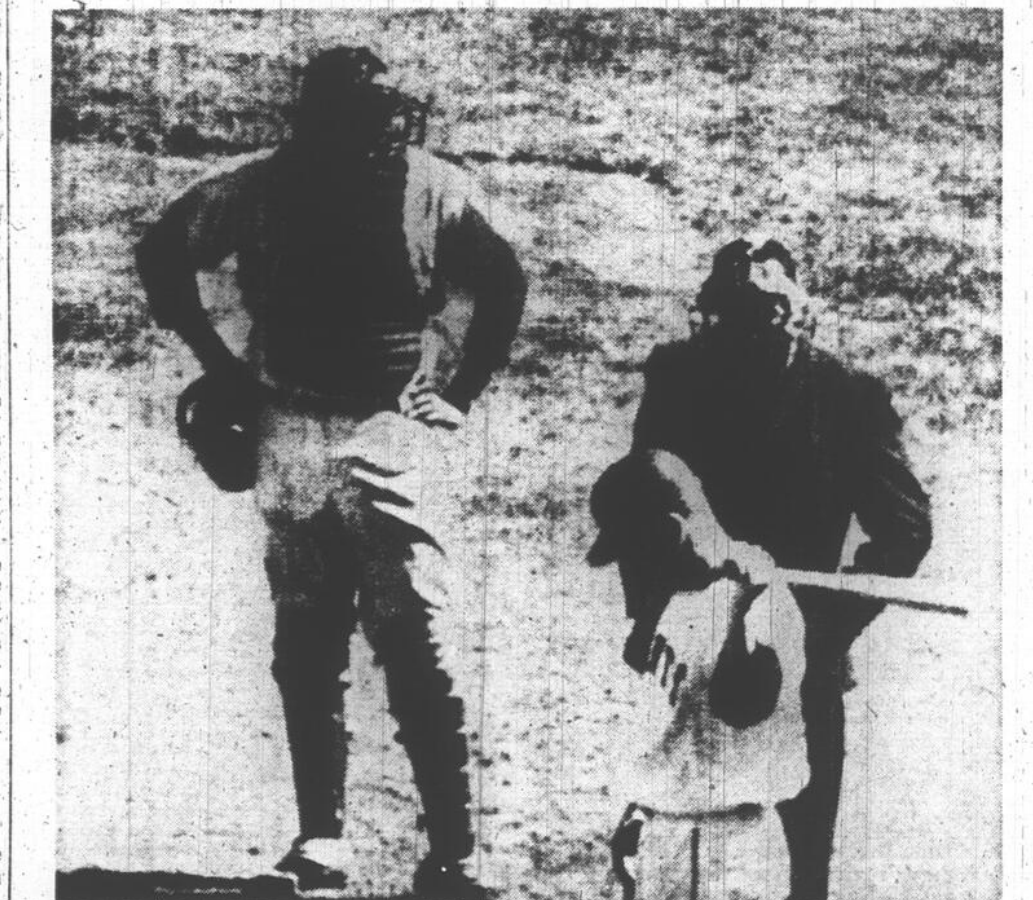
Québec

PREMIERE COURSE, D2 Amble, \$500
 7 Rima Byrd, Bédard 41.20 13.90 5.10
 8 Mighty Abbe, Lemieux 21.80 6.10
 3 Bunter Clap, Gamache 3.80
 Temps: 2:12.2 — Ont aussi amblié: Goldie Breeze, Mister Foxboro, Halden Hanover, Red Ember, Gusta Bell.

DEUXIEME COURSE, D2 Trot, \$500
 6 Doug Hanover, 7.90 4.00 2.80
 4 King's Cadet, Bruyère 4.70 3.60
 3 Bullock's G., Pechat 3.60
 Ont aussi trotté: Prince Darnley, Chuck Colby, Duke L. Volo, Countess Hoot, Mighty Rodney.
 Le double a rapporté \$170.20
TROISIEME COURSE, D3 Amble, \$350
 4 Lourera Brau, Dore 6.60 4.00 3.20
 8 Vic Express, Goyas 12.00 5.50
 3 Browne Davis, B'nein 3.10
 Temps: 2:13.4 — Ont aussi amblié: Mr. T. A. Ferland-Surprise, Goucen Casu, Dave Express, Annie acin.
QUATRIEME COURSE, D1 Amble, \$650
 6 Joan Mite, 8.10 4.40 3.70
 4 Megay Rai, Grenier 4.70 3.40
 2 Airs Count, Bouquer 5.80
 Temps: 2:11.4 — Ont aussi amblié: James's Pride, Scotch Spence, Candy's Widow, Judy Marjean, Highland Direct.
 La quinola a rapporté \$22.50
CINQUIEME COURSE, D3 Trot, \$350
 8 Knight a Boy, Pechat 16.20 9.70 6.30
 2 Newport Canap, Goguen 4.70 2.90
 4 Guy Fiare 4.50
 Temps: 2:15.3 — Ont aussi trotté: Cannon Allen, Queen Ida, Duke of Dekalb, Al Third, Queen Mary Lou.
SIXIEME COURSE, D1 Amble, \$350
 7 Jess Hanover, Gilbert 14.40 7.30 4.60
 4 Miss R1 Aubry, Grenier 10.40 4.60
 5 Scarroy Cal, Bédard 2.80
 Temps: 2:06.3 — Ont aussi amblié: Good Luck Pick, Thunder Lac, Sumter Exp, Foxy Frisco, Little Thunder C.
SEPTIEME COURSE, D1 Amble, \$650
 1 Crusader Pick, Cuyver 5.50 3.60 3.10
 2 Flip Morris 5.00 3.40
 6 Lucust Song, Bruyère 4.30
 Temps: 2:09.1 — Ont aussi amblié: My Sons Abbe, Dick Nelson, New Key, Chief Moken, Adios Jay.
 La quinola a rapporté \$19.70
HUITIEME COURSE, D1 Trot, \$650
 5 Success Dick, Goguen 8.30 5.00 3.50
 6 Smiling Boy, Belanger 11.40 7.90
 2 Nibbles Laque, Giguère 4.80
 Temps: 2:11.3 — Ont aussi trotté: Indian Feather, Golden Land, Bob Abbot, Argo Dream, Bright Forecast.
NEUVIEME COURSE, D2 Amble, \$500
 4 Smooth Sailing, St-Jes 9.30 7.20 5.70
 7 Exp Premier, Cuyver 10.10 8.00
 1 Adam Spangler, Robitaille 7.60
 Temps: 2:11.4 — Ont aussi amblié: Meadow Ann, Tactful Nevlin, Sonny McKlyq, Challenger Pick, Eneri Wann.
DIXIEME COURSE, C2 Amble, \$750
 4 Bobby L.P. Lemay 20.30 8.70 5.40
 1 Victor Pick, Lemieux 5.90 4.60
 7 Oro G. Kett, Wannamaker 8.10
 Temps: 2:09.1 — Ont aussi amblié: Ray Byrd, Keystone Lad, Slick Wick, Dudley-mite, Aero Jet.
 La quinola a rapporté \$33.80

Yonkers

PREMIERE COURSE, Amble C3, 3 ans, \$2,000
 4 Spanish Rice, Hodgins 6.80 4.10 2.80
 1 Flaxey Mite, Phalen 6.80 3.30
 3 Eskay's Eddie, Insko 2.90
 Temps: 2:08 — Ont aussi amblié: Janna Hanover, Yankees Mike, Adios Ray, Volo's Falcon, Ton's Birthday.
DEUXIEME COURSE, Amble C2, 3 ans, \$2,500
 1 Maple Hanover, Camper 6.60 3.30 2.60
 2 Berry Prince, Insko 3.50 2.80
 4 Good Little Girl, Thomas 2.70
 Temps: 2:07.2 — Ont aussi amblié: Cupid Rainbow, Mann Hanover, Hy Sota, Melody Pick, Loverway a été retiré.
 Le double a rapporté \$19.60
TROISIEME COURSE, Trot B1, \$2,800
 2 Pelham Hanover, D'eer 9.00 4.90 3.00
 6 Anvil Chorus, Thomas 12.80 6.80
 3 Hoot Dolmont, Phalen 3.10
 Temps: 2:06 — Ont aussi trotté: Miss Sarah Rodney, Imogene, Pam Haven, Fluke Hanover, R. I. Lind.
QUATRIEME COURSE, Amble B1, 4 ans et plus, \$2,800
 4 Poplar, Nickl, Chapman 5.90 3.40 2.60
 2 Bright Knight, Avery 4.90 3.50
 6 Calvin Byrd, Thomas 4.90
 Temps: 2:04.2 — Ont aussi amblié: King Rhythm, Success Flo, Dandy Do, Edgewood Frisco, Dusty Dares.
CINQUIEME COURSE, Amble A1, 4 ans et plus, \$4,000
 7 Sonny Yo, McDonald 23.30 9.20 4.90
 1 Mr. K. Braden, Phalen 5.00 3.70
 3 Flash Counsel, McDaid 5.90
 Temps: 2:03.4 — Ont aussi amblié: Nevele Meadow, Hogan Hanover, Actor Pick, Gallileo Pick, Forrester.
SIXIEME COURSE, Amble B2, 4 ans et plus, \$2,600
 7 Dale Byrd, Phalen 15.10 7.70 5.40
 3 Royal Cash, Thomas 3.50 3.10
 8 Danny Abbedale, Faraldo 5.50
 Temps: 2:07.1 — Ont aussi amblié: Raven Wing, Hughie Rosecroft, Get Even, Dagworthy Reward, Jet Demon.
SEPTIEME COURSE, Amble C1, 3 ans, \$3,000
 1 Tarquinia, Daisey 15.60 6.60 5.40
 8 Adios Steve, Adams 8.70 5.40
 3 Sweet Book, Frame 4.40
 Temps: 2:05.4 — Ont aussi amblié: Nevele Slopoke, Check It, Northfield, Adio Knight, Miss Lee Scott.
HUITIEME COURSE, Amble B3, 4 ans et plus, \$2,500
 1 Memory Boy, Werner 16.60 6.60 5.40
 8 Record Malone, Thomas 8.70 5.40
 3 Yankee Chip, Chapman 4.50
 Temps: 2:04.2 — Ont aussi amblié: Carlton, Brilliant Hayes, Nancy S., Miracle Henry, Warts.
NEUVIEME COURSE, Amble B2, 4 ans et plus, \$2,600
 1 Mr. Johny Butch, J'dan 5.90 3.90 3.00
 3 Clever Yankee, Thomas 5.70 3.90
 5 Little Gay Girl, C'rix 3.90
 Temps: 2:07.1 — Ont aussi amblié: Victory Flush, Bright Demon, Ernie League, Loch Dean, Miss Blue Jay.
 Assistance t 14.637



MALCHANCEUX — Le lanceur des Giants, Billy O'Dell, prend un moment de répit après s'être apparemment infligé une blessure au poignet en tentant de frapper la balle, à la sixième manche. A son retour au monticule, O'Dell a alloué un circuit à Cletis Boyer, le premier homme à lui faire face. Aux côtés de l'artilleur, on remarque le receveur Elston Howard, des Yanks, et l'arbitre Al Barlick.

(UPI — M-M)

"J'accepte volontiers la victoire mais..."

"J'AI DÉJÀ FAIT MIEUX" - Ford

RENDEMENT des JOUEURS des deux équipes durant la saison

	CLUBS AU BATON										
	p	ab	r	cs	2b	3b	c	ppp	bv	moy bl	
Giants	165	5588	878	1552	233	32	204	807	74	278	7
Yankees	162	5643	817	1509	240	29	199	790	42	267	4

	JOUEURS DE 1er BUT									
	pj	ab	p	cs	2b	3b	c	ppp	bv	moy
Cepeda, Giants	162	625	105	191	26	1	35	114	10	306
McCovey, Giants	91	229	41	67	6	1	20	54	3	293
Skowron, Yankees	140	478	63	129	16	6	23	80	0	270
Long, Yankees	108	285	29	74	12	0	8	41	6	260

	JOUEURS DE 2e BUT									
	pj	ab	p	cs	2b	3b	c	ppp	bv	moy
Richardson, Yankees	161	692	99	209	38	5	8	58	11	302
Haller, Giants	161	602	95	166	21	2	3	49	5	276
Hiller, Giants	161	602	95	166	21	2	3	49	5	276

	JOUEURS DE 3e BUT									
	pj	ab	p	cs	2b	3b	c	ppp	bv	moy
Davenport, Yankees	144	485	83	144	25	5	14	58	2	297
Boyer, Yankees	158	566	85	154	24	1	18	69	3	272

	ARRETS-COURTS									
	pj	ab	p	cs	2b	3b	c	ppp	bv	moy
Kubek, Yankees	45	169	28	53	6	1	4	17	2	314
Pagan, Giants	164	580	73	150	25	6	7	58	13	259

	RECEVEURS									
	pj	ab	p	cs	2b	3b	c	ppp	bv	moy
Howard, Yankees	136	494	63	138	23	5	21	91	1	279
Orsino, Giants	18	48	4	13	2	0	0	4	0	271
Haller, Giants	99	272	53	71	13	1	18	55	1	261
Bailey, Giants	96	254	32	59	9	1	17	45	1	232
Blanchard, Yankees	93	246	33	57	7	0	13	39	0	323

	VOLTIGEURS									
	pj	ab	p	cs	2b	3b	c	ppp	bv	moy
Boles, Giants	18	23	4	9	0	0	0	1	0	391
Mantle, Yankees	123	377	96	121	15	1	30	89	9	321
F. Alou, Giants	154	561	96	177	30	3	25	98	11	316
Mays, Giants	162	621	130	189	36	5	49	141	18	304
Quenn, Giants	4	130	487	73	148	23	5	10	68	3
Reed, Yankees	88	43	17	13	2	1	1	4	2	302
Nieman, Giants	30	30	1	9	2	0	1	3	0	300
M. Alou, Giants	78	195	29	57	8	1	3	14	3	292
Tresh, Yankees	157	622	94	178	26	5	20	93	4	286
Lopez, Yankees	106	335	45	92	19	1	6	47	0	275
Maris, Yankees	157	590	92	151	34	1	33	100	1	256

	JOUEURS D'UTILITE									
	pj	ab	p	cs	2b	3b	c	ppp	bv	moy
Lin, Yankees	70	129	29	37	8	0	1	15	6	287
Bobman, Giants	56	42	9	8	1	0	1	4	0	190
Berra, Yankees	86	232	25	52	8	0	10	35	0	224

	CLUBS A LA DEFENSIVE									
	pj	ab	p	cs	2b	3b	c	ppp	bv	moy
Yankees	162	4411	1755	132	150	979				
Giants	165	4385	1629	142	151	977				

	RECEVEURS													
	pj	pc	per	bl	g	p	ml	cs	c	bb	fp	rab	moy	
Clevenger, Yankees	21	0	0	11	0	2	0	38	36	3	16	12	2.84	
Ford, Yankees	38	37	7	0	17	8	258	243	22	69	4	160	2.90	
Bridges, Yankees	52	0	0	35	0	4	72	48	4	48	0	66	3.12	
Terry, Yankees	43	39	14	2	3	23	12	299	257	40	57	176	3.21	
Mirachal, Giants	37	35	18	1	3	18	11	263	233	34	90	153	3.35	
Sanford, Giants	39	38	13	1	2	24	7	265	233	34	92	147	3.43	
O'Dell, Giants	43	38	20	1	2	19	14	281	282	18	67	195	3.52	
Pierce, Giants	30	23	7	2	2	16	6	162	147	19	35	77	3.56	
Daley, Yankees	43	6	0	14	0	7	2	105	105	8	21	55	3.60	
Bolin, Giants	41	5	2	17	0	7	3	92	84	10	35	5	3.62	
Duffalo, Giants	24	2	0	2	0	1	2	42	42	3	23	0	3.64	
Stafford, Yankees	35	33	7	1	2	14	9	213	188	23	77	4	3.68	
Bouton, Yankees	36	16	3	12	1	7	7	133	124	10	59	0	3.99	
Miller, Yankees	59	0	0	41	0	5	8	107	105	8	42	2	4.12	
Larsen, Giants	48	0	0	24	0	5	4	85	83	9	45	2	4.34	
Coates, Yankees	50	6	0	25	0	7	6	118	119	9	49	5	4.42	
Turley, Yankees	24	8	0	7	0	3	3	69	68	8	47	4	4.57	
Arroyo, Yankees	27	0	0	15	0	1	3	34	44	4	17	1	4.76	
Garibaldi, Giants	9	0	0	5	0	0	0	12	13	1	5	0	5.25	
McCormick, Giants	28	15	1	4	0	5	5	99	113	18	46	1	42	5.36
Sheldon, Yankees	34	15	0	5	0	7	8	118	136	12	28	1	55	5.49

Cepeda réchauffera le banc aujourd'hui

"Tout est loin d'être fini" - Dark

San Francisco (UPI) — L'atmosphère qui prévalait dans le vestiaire des Giants était évidemment loin de ressembler à celle de la veille, mais le gérant Alvin Dark était loin d'être pessimiste.

"Ce club est venu de l'arrière durant toute la saison et le fait qu'il ait perdu la première rencontre ne signifie absolument rien", a-t-il commenté.

Une chose est certaine. Orlando Cepeda ne sera pas dans l'alignement du club aujourd'hui. "Orlando est fatigué", a expliqué Dark, au sujet de son joueur de premier but qui n'a rien fait qui vaille en quatre présences au bâton et qui a abruptement mis fin à un ralliement des Giants à la troisième manche en frappant dans un double-jeu.

"Il a participé à 260 parties environ cette année, a poursuivi le gérant du Fran- cisco, et cela est beaucoup trop. J'utiliserai McCovey au premier but, Matty Alou dans

le champ gauche et Tom Haller sera derrière le marbre".

Tous trois sont des frappeurs gauchers qui devront affronter l'artilleur droitier Ralph Terry.

Lorsqu'il a été mis au courant de la nouvelle, Cepeda, qui tranchait gauchement un ananas, a répliqué: "J'aimerais jouer. Je ne suis pas fatigué. Je me sens... eh bien... comme ci comme ça... Le double-jeu? J'ai frappé une balle courbe".

MAYS EPUISE?

Willie Mays ne s'est pas caché pour dire qu'il se sentait fatigué à la suite de la série éliminatoire contre les Dodgers.

Interrogé pour savoir s'il se sentait nerveux pendant l'engagement d'hier, il a dit: "La nervosité est disparue chez moi depuis que nous avons vaincu Los Angeles. Mais tout le monde est fatigué et tente de faire de son mieux. Prenez le cas de Billy O'Dell. Il n'a pas eu le temps de se reposer mais il a très bien fait".

San Francisco (UPI) — "Même si je n'ai pas lancé brillamment, j'accepte volontiers la victoire", a déclaré, en souriant, le gaucher Whitey Ford à l'issue de la partie inaugurale de la série mondiale, que les Yankees ont remporté au compte de 6-2.

Ford, qui a toujours été caractérisé par la franchise, a admis ouvertement que son triomphe n'avait rien de personnellement éclatant et qu'il avait déjà lancé avec beaucoup plus de brio.

Elston Howard, qui complétait la batterie des Yanks, a prétendu de son côté que le vent n'avait guère aidé son coéquipier. Il a particulièrement nui à la balle courbe de Whitey, a expli-



WHITEY FORD

qué le receveur de couleur, et il peut également vous jouer de vilains tours lorsque vous êtes au bâton.

Les Giants ne semblent pas avoir inquiété Ford outre mesure.

"Je savais que Willie pouvait frapper, at-il dit, en faisant allusion aux trois coups sûrs consécutifs qu'il a réussis à ses dépens. Je l'ai affronté dans les

joutes d'étoiles et il a toujours connu assez de succès."

Encore le vent.

Dans l'ensemble, il semble que ce soit le vent qui ait causé le plus d'ennuis à Ford.

"Un lanceur gaucher ne peut pratiquement pas utiliser la balle courbe dans ce parc, at-il enchaîné. Le vent souffle du champ droit et empêche de compléter ce lancer avec efficacité."

Ford a finalement retiré Mays à sa quatrième présence au bâton, à l'aide d'une balle rapide.

À l'instar de Whitey, Howard ne parlait que du vent et s'est dit surpris que la balle frappée par Cletis Boyer à la 7e manche ait passé par dessus la clôture du champ gauche pour un circuit.

"Je pensais que ce coup serait bon pour un double, pas plus", a raconté Boyer. J'ignore quel genre de lancer m'a servi O'Dell. Tout ce que je sais, c'est qu'il était en bas de la ceinture. Je n'envisageais pas de frapper un circuit mais je voulais à tout pris un coup sûr."

Explications de Houk

Le gérant Ralph Houk, qui avait prédit bien avant le début de la série que les Yankees gagneraient, ne s'est pas enflé la tête avec ce premier triomphe.

"Ford a lancé une belle partie, at-il dit, et je pense que les faits saillants de la rencontre à l'offensive ont été le double de Roger Maris, à la manche initiale, et le circuit de Boyer. Les Giants sont puissants et n'oubliez pas que l'exténuante série qu'ils viennent de terminer contre les Dodgers doit être tenue en ligne de comptes."

Avant d'accorder un coup sûr à Jose Pagan à la deuxième manche, Ford avait lancé 33 manches et deux-tiers sans en allouer un seul.

Vents de 14 à 28 milles à l'heure prévus aujourd'hui

San Francisco (UPI) — Des vents d'une assez forte intensité sont prévus pour aujourd'hui par le Bureau météorologique des Etats-Unis, à l'occasion de la deuxième partie de la série mondiale entre les Giants et les Yankees.

On prévoit des vents de l'ouest d'une vélocité variant entre 14 et 28 milles à l'heure. Le temps sera ensoleillé et le mercure montera probablement à 76°.

Même le FBI était bien représenté

San Francisco (UPI) — Plusieurs agents du FBI ont eu une chance inusitée d'assister à la première partie de la série mondiale hier.

Le chef du groupe, l'agent Frank L. Price, a expliqué qu'il était à la recherche de Michael A. Hofmann, ancien préposé à la vente des billets des Colts de Baltimore, de la ligue Nationale de football. Il aurait pris la fuite avec un montant de \$35,000.

Price a précisé que Hofmann, âgé de 38 ans, aimait tellement le sport qu'il y avait de grandes chances qu'il soit à la partie.

Vive la différence!



Le M.G. Riviera

Il est d'inspiration purement italienne. Veston plus court, devant à courbes fugantes, revers arrondis, épaules naturelles et poches en biais. Le pantalon est de coupe amincie.

à partir de \$6950

6 MOIS POUR PAYER

seulement chez

Morrie Gold

385

WEST RUE STE-CATHERINE (près de Bleury)

STATIONNEMENT GRATUIT 1215, CARRÉ PHILIP

Les YANKS partent du bon pied

JERRY TRUDEL:

WHITEY le magnifique... et pour NEUF MANCHES

SAN FRANCISCO. — Les éléments du sobre triomphe remporté hier par les Yankees de New York sont les mêmes qui ont fait de ce club le plus grand de l'histoire. L'autorité au monticule, la suprématie au bâton et l'assurance au champ ont encore eu raison d'une bonne équipe qui vient à peine de terminer une fin de saison ébouriffante.

Whitey Ford, en casant sa dixième victoire de séries mondiales, n'a peut-être pas lancé sa meilleure joute mais il a lui aussi affirmé la force de caractère et de décision qui en ont toujours fait le pilier de son club dans les grands moments. Et il est remarquable que Whitey s'est renforcé à mesure que la joute a progressé. Ainsi, après avoir été attaqué par trois simples consécutifs de Willie Mays, aux deuxième, troisième et cinquième manches, il a retiré au bâton le splendide coigneur des Giants au moment où cela comptait le plus, soit comme premier frappeur à la huitième manche.

Willie, d'ailleurs, a présenté la seule véritable menace quand il a permis à Chuck Hiller d'égaliser le pointage à la troisième manche. Jim Coates s'est même levé dans l'enclos de pratique pour être prêt en cas d'urgence. Mais il est vite retourné à son banc quand Ford s'est appliqué pour faire cogner Orlando Cepeda dans un double-jeu. Ford a eu le contrôle parfait de la joute par la suite et jusqu'à la fin. Ceux qui disaient que Ford allait être en difficulté parce qu'il n'avait pas connu une aussi bonne saison que l'an dernier et qu'il avait encore eu plus de peine à terminer ses joutes savent maintenant à quoi s'en tenir sur l'assurance et la solidité du fameux gaucher.

Il est aussi remarquable que Whitey n'a accordé que deux buts sur balles et a retiré six frappeurs au bâton, et seulement deux de ces retraits ont été laissés au jugement de l'arbitre (ceux de Cepeda et Mays). Sur les quatre autres, les frappeurs ont mordu, dont Felipe Alou à deux reprises. Des dix coups sûrs qu'il a accordés, six ont été également répartis entre les deuxième et troisième manches et il n'y en a jamais eu plus qu'un seul par manche par la suite.

Les Yankees n'ont pas tardé à donner à leurs adversaires une bonne idée de leur maîtrise au bâton. La joute n'avait duré que quelques minutes que déjà deux coureurs des Yankees étaient sur les sentiers, via des simples. Et puis Roger Maris a canonné une balle qui n'a manqué d'être un circuit que par quelques pouces.

Quand on entend dire souvent que tous les frappeurs sur l'alignement des Yankees sont dangereux du premier au dernier, ce n'est pas une chimère, comme il a été prouvé pour la millième fois, hier, lorsque le petit Cletis Boyer, huitième frappeur, a réussi son premier circuit de série mondiale pour le point gagnant. Et n'est-il pas encore typique que lorsque Bill Skowron a dû se retirer de la joute, à cause d'un malaise au dos, son remplaçant Dale Long s'est empressé de se montrer un digne successeur en cognant un simple qui a produit le point d'assurance. Et ce à sa première présence au bâton.

Le scénario était stéréotypé, le même scénario que les Yankees ont employé dans leurs 19 apparitions précédentes en séries mondiales. Ils ont fait appel à leur as et celui-ci n'a pas flanché. Ils ont fait appel à un de leurs joueurs pour briser l'égalité et c'est l'un de ceux qui étaient le moins susceptible de claquer un circuit qui l'a fait. Ils ont fait appel à un substitut et ce substitut a donné plein rendement.

Et, comme bonne mesure, les Yankees ont complété deux doubles-jeux et volé deux buts pour prouver que leurs talents étaient bien variés et qu'ils savaient exceller dans tous les domaines.

Les Giants ont assez bien joué et on ne peut attribuer leur défaite au fait qu'ils étaient fatigués. Billy O'Dell, qui a été fréquemment utilisé au cours des derniers jours, a très bien lancé jusqu'à la huitième quand les Yankees ont mis la joute dans le sac. Les Giants ont tout simplement été écrasés par des tueurs de géants et pourtant les plus gros de ces derniers n'ont pas employé encore leurs armes les plus meurtrières.

Mays a encore été le joueur le plus en évidence de son équipe et il est probable qu'on entendra parler de lui avant que la série ne prenne fin. Mais il ne peut faire tout à lui seul. Comme l'on dit Ralph Houk et Alvin Dark, après hospitalités, les spectateurs ont été servis à souhait et ont vu du beau baseball, ce qui repose un peu des frasques tragi-comiques de Los Angeles.

En dernière heure, on apprend que certains caractères louches ont été vus rôdant autour du pont Golden Gate. Il va falloir doubler la garde parce qu'après aujourd'hui leur nombre va grossir.

San Francisco (UPI) — Cletis Boyer a fait oublier deux années de désappointement, hier, en frappant son premier circuit dans une série mondiale qui a permis aux redoutables Yankees de remporter les honneurs de la partie d'ouverture 6-2 contre les Giants de San Francisco.

Le joueur du Missouri, mieux connu pour ses performances à la défensive, avait été substitué pour un frappeur d'urgence il y a deux ans dans la série contre les Pirates de Pittsburgh et avait été dans l'impossibilité de faire acte de présence au marbre.

Mais en cet après-midi ensoleillé d'octobre, alors que les Giants affrontaient pour la première fois depuis plusieurs lunes les puissants coigneurs de Manhattan, c'est à Boyer qu'est revenu l'honneur de

baller qui est retombée sur le terrain. Maris a dû se contenter d'un double, mais il a fait compter deux points. Frankie Crosetti, le coach des Yankees au troisième-but, qui incidemment célébrait son 52e anniversaire de naissance et prenait part à sa 21e Série Mondiale, a signalé à Richardson et Tresh d'avancer au marbre.

Pointage égalé

Les Giants ont nivelé le pointage avec un point à la deuxième manche et un autre à la troisième. Ford avait porté à 33 le nombre de manches consécutives au cours desquelles il avait blanchi ses rivaux dans la Série Mondiale, en retirant les frappeurs dans l'ordre à la première manche.

À la deuxième, Willie Mays a cogné un simple. Orlando Cepeda a mordu la poussière, mais Jim Davenport a cogné un simple et Mays a couru au troisième. Ford a disposé de Ed Bailey sur un petit ballon, mais Jose Pagan a suivi avec un coup retenu parfait qui a poussé Mays au marbre tout en prenant les Yankees complètement par surprise.

Les Giants ont ajouté un autre point à la troisième et porté le score 2-2. Chuck Hiller a réussi un double avec un homme retiré et

Terry vs Sanford

San Francisco (UPI) — Deux droitiers, Ralph Terry pour les Yankees et Jack Sanford pour les Giants se feront face au monticule, aujourd'hui, dans la deuxième joute de la série mondiale.

Terry a gagné 23 parties et a subi 12 défaites durant la saison régulière. Il n'a toutefois jamais gagné une joute de la série mondiale. Sanford a compilé un record de 24-7 durant la saison régulière.

se distinguer d'une façon particulière. Les deux équipes étaient sur un pied d'égalité, 2-2, lorsqu'il a électrisé la foule en expédiant la balle à l'extérieur du terrain, à la septième manche.

Record

Cletis a par la suite fait compter un autre point et grandement aidé la cause de Whitey Ford qui a établi un nouveau record en décrochant son 10e triomphe dans les séries mondiales. Il a encaissé quatre échecs.

Le petit lanceur des Yankees a alloué 10 coups sûrs à ses rivaux mais ses coéquipiers l'ont sorti de plusieurs impasses et il a lancé pendant toute la rencontre.

Même à la neuvième, alors que les Giants ont entrepris la manche à l'aide d'un simple, c'est Boyer qui a tiré les Yankees de l'embarras. Il a en effet permis de compléter un double jeu et dissiper tous les espoirs qu'entretenaient les Giants qui, la veille, avaient marqué quatre points à la neuvième manche pour s'assurer le championnat de la ligue Nationale.

Billy O'Dell, un ancien lanceur de la ligue Américaine qui connaissait bien la puissance des Yankees au bâton, a lutté farouchement contre ses rivaux, mais en vain. Il

Les chiffres

San Francisco, (UPI) — Quelques statistiques sur la première partie de la série mondiale :

Assistance	43,852
Récettes nettes	\$355,838.18
Part des joueurs	\$181,477.63
Part du commissaire	\$ 53,375.77
Parts des clubs et des ligues	\$ 30,246.27

a tenu Mickey Mantle en échec en quatre voyages au bâton et Felipe Alou l'a empêché d'être victime d'un circuit de Roger Maris à la première manche. Alou a exécuté un saut prodigieux au champ droit pour bloquer la balle qui après avoir frappé le haut de la clôture, est retombée sur le terrain.

O'Dell a alloué neuf des onze coups sûrs des Yankees et cinq points en sept manches et un tiers. Il a naturellement été le lanceur perdant.

Début prometteur

Les Yankees, bien reposés, ont débuté en lions et ont donné l'impression qu'ils allaient l'emporter par une forte marge dès la première manche. Après un retrait, Bobby Richardson et Tom Tresh ont frappé des coups sûrs. Mantle a mordu la poussière, mais Maris a ensuite frappé un dynamique coup au champ droit.

Tout indiquait que Maris venait de cogner un circuit, mais Alou a exécuté un saut et a touché à la

rates, alors que tous les membres de sa famille étaient dans l'assistance à Forbes Field, il avait été retiré de l'alignement avant même de pouvoir frapper à une seule reprise.

Dans cette partie, les Pirates avaient pris une avance de 3-1 avant que Boyer, qui frappait alors en 7e position, puisse avoir sa chance. Or Casey Stengel, le gérant des

Elle ignorait la victoire du Frisco!

San Francisco, (UPI) — Au moment où les manifestations atteignaient leur point culminant, mercredi soir, à la suite de la capture du championnat de la ligue Nationale par les Giants de San Francisco, une touriste est sortie d'un restaurant de la ville et, après avoir essayé un déluge de confettis, elle s'exclama : "Quelle ville bruyante. Est-ce comme cela tous les soirs?"

Yankees dans le temps, le retira de l'alignement avec deux hommes sur les buts. Il fondit en larmes en prenant le chemin du vestiaire.

Mais hier, frappant en huitième position, Boyer a pris une douce revanche.

360 pieds du marbre

Il n'a pas frappé la balle avec tellement d'aplomb, mais juste assez pour qu'elle évite d'atteindre la clôture du champ gauche, à quelque 360 pieds du marbre.

Les Yankees ont complété le pointage en ajoutant deux points à la huitième et un autre à la neuvième.

À la huitième, avec un homme retiré, Maris frappa un simple et se rendit au deuxième lorsque O'Dell lança sur Elston Howard.

Dale Long, qui avait succédé à Moose Skowron au premier but, ajouta un autre simple sur lequel Maris croisa le marbre. Howard se rendit au troisième.

C'est à ce moment que O'Dell fut envoyé aux douches et remplacé par Don Larsen, le seul lanceur de l'histoire à avoir réussi une partie parfaite dans une série mondiale alors qu'il s'alignait avec les Yankees. Boyer fut le premier homme auquel il dut faire face et il frappa un ballon sacrifié dans le champ gauche.

Cronin est resté au chevet de son fils

San Francisco, (UPI) — Le président de la ligue Américaine, Joe Cronin, n'a pas assisté à la partie d'ouverture de la série mondiale. Il est demeuré à son domicile auprès de son fils de 12 ans, Kevin, qui a subi une intervention chirurgicale mardi soir.

Cronin était à Los Angeles pour la deuxième partie de la série éliminatoire pour le championnat de la ligue Nationale lorsqu'il a été mandé d'urgence chez lui.

S'est rendu au troisième but à la suite d'un simple de Felipe Alou. Mays s'amena alors au bâton et réussit un autre simple qui permit à Hiller de croiser le marbre. Le ralliement des Giants prit rapidement fin lorsque Orlando Cepeda frappa dans un double jeu.

Puis, après trois manches de jeu intact, Boyer prit la vedette.

Il y a deux ans, contre les Pi-

En maîtres

NEW YORK (6)	ab	p	cs	pp	e
Kubek, ac	5	0	2	0	0
Richardson, 2b	5	1	0	0	0
Tresh, cg	5	2	0	0	0
Mantle, cf	4	0	0	0	0
Maris, cd	4	1	2	2	0
Howard, r	3	1	2	1	0
Skowron, lb	2	0	0	0	0
Long, 1b	2	0	1	0	0
Boyer, 3b	3	1	1	2	0
Ford, l	3	0	0	0	0
TOTAUX	36	6	11	6	0

SAN FRANCISCO (2)	ab	p	cs	pp	e
Kuenn, cg	5	0	0	0	0
Hiller, 2b	4	1	0	0	0
F. Alou, cd	4	0	1	0	0
Mays, cc	4	1	3	1	0
Cepeda, lb	4	0	0	0	0
Davenport, 3b	2	0	1	0	0
Bailey, r	4	0	0	0	0
Miller, l	0	0	0	0	0
Pagan, ac	4	0	3	0	0
O'Dell	3	0	1	0	0
Larsen, l	0	0	0	0	0
Orsino, r	1	0	0	0	0
TOTAUX	35	2	10	2	0

NEW YORK 200 000 121-6
SAN FRANCISCO 011 000 000-2

SOMMAIRE — Retraits et assistances : New York 27-12 ; San Francisco 27-9. Doubles-jeux : Richardson à Kubek à Skowron ; Davenport à Hiller à Cepeda. Laissés sur les buts : New York 9 ; San Francisco 8. Coups de deux buts : Maris, Hiller. Circuit : Boyer. Buts volés : Mantle, Tresh. Ballon-sacrifié : Boyer.

LANCEURS

	ml	cs	pp	bb	r
Ford (g)	9	10	2	2	6
O'Dell (p)	7	9	5	5	3
Larsen	1	1	1	1	0
Miller	1	1	0	0	0

Frappé par lanceur : Howard (de O'Dell). Arbitres : Barlick (N), au marbre : Berry (A), lb ; Landes (N), 2b ; Honochlek (A), 3b ; Burkhardt (N), cg ; Soar (A), cd. Durée de la partie : 2 h. 43. Assistance : 43,852.

Les Yankees gros favoris

New York, (UPI) — À la suite de leur victoire dans la première joute, les Yankees de New York sont devenus gros favoris à 14 contre 5 pour remporter les honneurs de la série mondiale, selon les dernières cotes des preneurs au livre du Broadway.

Avant la joute d'hier, les Yankees étaient favoris à 7 contre 5 pour éliminer les Giants.

Les Yankees ont également été établis favoris à 13 contre 10 pour gagner la deuxième partie. Les cotes ne sont plus maintenant que de 4 contre 1 pour un triomphe des Yankees en quatre parties consécutives.

Jose Pagan relayait la balle au marbre mais elle fit un mauvais bond et Howard fut sauf.

Avec un homme retiré à la neuvième, Tom Tresh claqua un simple et c'en fut assez pour Larsen que Alvin Dark remplaça par Stu Miller. Il retira Mantle sur un ballon mais Tresh vole le deuxième but. Un but sur balles fut accordé à Roger Maris et Howard suivit avec un simple qui permit à Tresh de croiser le marbre.

ALSTON restera parce qu'on le veut, DUROCHER restera parce qu'il le veut

(Par JERRY TRUDEL)

San Francisco. — Wally Alston, le plus silencieux et le plus taciturne gérant du baseball majeur, sera renvoyé à Los Angeles, malgré l'humiliante défaite encaissée par ses Dodgers cette saison.

J'ai en effet appris de source bien renseignée que la direction du club ne tient Alston nullement responsable de la grande défaite de cette semaine. Les dirigeants disent tout simplement que si Sandy Koufax n'avait pas été mis au rancart, il n'y aurait jamais eu d'écrasement et il n'y aurait jamais eu non plus de série éliminatoire. Les Dodgers, selon eux, auraient facilement remporté le championnat, et bien avant la dernière journée.

Cette attitude, d'autre part, n'est certes pas à l'honneur des autres joueurs du club puisqu'ils ont choisi le temps vraiment inopportun de l'absence de Koufax pour tomber victimes d'une léthargie qu'ils n'ont jamais pu secouer.

Quoi qu'il en soit, Walter O'Malley et Buzzie Bavasi sont satisfaits du travail d'Alston et ont fermement l'intention de lui offrir un nouveau contrat pour diriger le club l'an prochain.

Mais il n'y a pas que le cas d'Alston qui suscite des commentaires. Il y a celui de l'unique Léo Durocher.

qui a rarement passé une saison sans tenir la vedette d'une façon ou d'une autre.

Jamais un club n'a compté sur deux personnalités aussi totalement opposées que celles d'Alston et Durocher pour diriger des joueurs sur un losange de baseball. Autant le gérant est effacé et calme, autant le coach est fantasque et bruyant. S'il est difficile d'arracher un mot à Alston, il est tout aussi difficile d'arrêter l'autre de parler. Wally aime la vie simple et la retraite d'un village de campagne et Léo préfère les néons magiques de la nuit et l'existence dangereuse.

Au fait, pour Durocher, il n'existe que deux places où il aime vivre, le Broadway de New York ou le Beverly Hills de Los Angeles. Il n'accepterait rien d'autre et a même refusé des offres de Kansas City et Baltimore l'an dernier. "Quel homme peut bien vouloir aller vivre à Kansas City?" Telle a été sa réponse. Et il est bien probable qu'il rejettera les offres de Cleveland, à moins qu'on lui donne la moitié des parts des Browns du football en plus de la moitié des parts des Indiens du baseball.

Durocher est chez lui sous les brillantes lumières de

Hollywood. Tous ses amis sont autour de lui, à Beverly Hills, Los Angeles, Hollywood et Santa Monica. Il retire le meilleur salaire de tous les instructeurs des ligues majeures probablement. Il possède un contrat avec le réseau de télévision ABC et il est intéressé à diverses aventures financières avec ses amis de la Bourse de Los Angeles.

Durant l'hiver aussi, la compagnie Westinghouse retient ses services pour apparaître comme conférencier invité à cinq congrès de vendeurs qu'elle tient dans diverses régions de l'ouest du pays. Il y a deux semaines environ, Durocher s'est porté acquéreur d'une résidence et d'une propriété évaluée à \$150,000 dans l'une des sections les plus exclusives de Beverly Hills.

Si jamais il quittait Hollywood, ce serait pour le Broadway, où il compte aussi de nombreux amis et où les néons brûlent bien tard dans la nuit.

En marge de la brève prise de bec survenue vers la fin de la saison entre Alston et Durocher, tout paraît avoir été oublié, dit-on. "Alston ne tient pas rancune, de dire un loustic. Il ne sait probablement pas ce que le mot veut dire."

C'est donc que, selon mon informateur, Alston restera parce qu'on le veut et Durocher restera parce qu'il le veut.

SAN FRANCISCO NE VEUT RIEN SAVOIR

San Francisco. — San Francisco attendait le grand moment depuis 1958 et il est enfin survenu à 4 h. 06 (heure du Pacifique), mercredi après-midi. Cette superbe ville a fréquemment été ébranlée par des secousses sismiques mais le plus terrible tremblement de terre n'aurait pu engendrer le péle-mêle et le brouhaha et la confusion qui ont complètement transformé la cité, après que Lee Walls eut cogné le dernier coup dans les mains de Willie Mays.

Le résultat en a été que les citoyens de San Francisco ont été immédiatement métamorphosés en une nouvelle race humaine, celle des partisans de série mondiale. Et je vous prie de croire que cette espèce est une race bien à part. Tout le monde oublie complètement ses habitudes, ses occupations tout en perdant aussi un peu de santé. Mais c'est bien loin d'être une race déplaisante, bien au contraire.

Des fêtes

L'hospitalité des San Franciscains et des Giants est tout aussi bruyante qu'elle est sincère et, à mon arrivée hier matin, on pouvait entendre encore les échos de célébrations qui avaient duré la nuit entière. Une foule évaluée à 75,000 personnes en état de délire s'était portée à la rencontre des Giants à l'aéroport de San Francisco. Quant l'avion transportant le club est apparu au-dessus de la piste, les partisans n'ont pu contenir leur enthousiasme et leur joie et ont brisé tous les cordons de police pour envahir les pistes d'atterrissage, tant et si bien que l'appareil a survolé l'aéroport durant une bonne demi-heure avant de finalement aller se poser sur une piste auxiliaire, un mille et demi plus loin, près des hangars d'entretien.

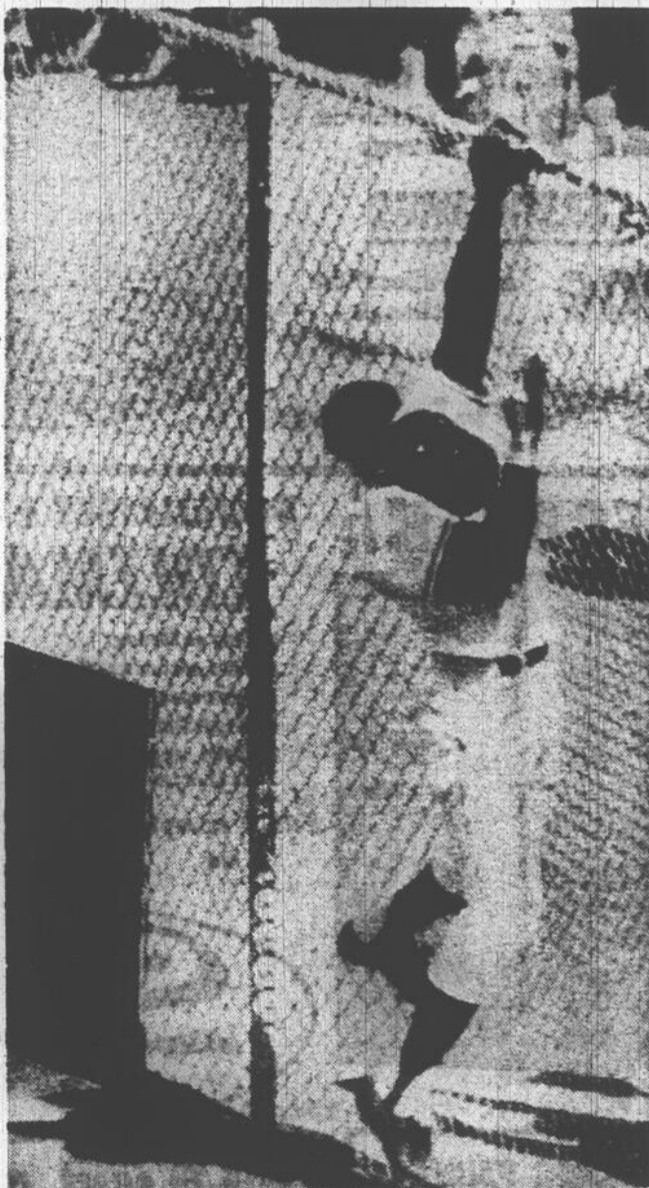
Les citoyens ont dansé dans les rues de la ville toute la nuit durant et les plus durables d'entre eux ont à peine eu le temps d'aller se refaire une toilette avant de se rendre au Candlestick Park hier midi.

Cette série éliminatoire qui a nécessité les trois joutes possibles a créé toutes sortes de difficultés. C'est ainsi que des gens qui s'étaient procuré des séries de billets pour la série mondiale à Los Angeles cherchaient tous mercredi soir à les revendre afin d'obtenir l'argent nécessaire pour s'en procurer d'autres à San Francisco.

Les journalistes et tous ceux qui avaient décidé de suivre la série, où qu'elle ait lieu, ont envahi, aussitôt après la joute décisive, les bureaux des compagnies aériennes pour trouver passage à San Francisco. Et une heure après la joute, il ne restait plus aucune place disponible sur les envolées à destination de San Francisco. Il m'a fallu quitter Los Angeles par une en-

lée du matin hier qui n'arrivait que trois heures avant la joute. Puis ce fut la course à l'hôtel où tous les scribes réclamaient en même temps leurs laissez-passer.

Enfin, on a annoncé que toutes les passes avaient été transportées au Candlestick Park. Un aimable employé du bureau de publicité des Giants s'est même em-



EFFORT INUTILE — Felipe Alou, voltigeur de droite des Giants, tente en vain de saisir la balle sur un long coup cogné par Roger Maris, à la première manche. La balle a frappé le haut de la clôture et Maris a réussi un double pour faire compter deux points.

(UPI — M.M)

pressé de donner tout de suite un avant-goût de l'hospitalité de ses concitoyens en trouvant place au représentant du Montréal-Matin dans la voiture d'un ami qui se rendait au terrain. "Quand on vient de si loin que Montréal, on a droit à être bien traité", a-t-il dit avec courtoisie. Et le conducteur de la voiture était un ancien joueur de troisième but des White Sox de Chicago, des Cubs de Chicago et des Pirates de Pittsburgh des années 1920, Ed Mulligan. Son seul défaut, c'est qu'il ne croyait pas à la victoire des Yankees dans la série!

Le Candlestick Park est situé sur la baie de San Francisco et j'ai pu comprendre ce qu'on entendait par les caprices des vents qui y soufflent. D'ailleurs, c'est la raison pour laquelle on a décidé de

commencer les joutes ici à midi, au lieu de une heure de l'après-midi, afin d'éviter les vents qui commencent à s'élever après trois heures.

Mais déjà, à deux heures et demie, la bise soufflait et les spectateurs commençaient à grelotter. Et pourtant c'était une journée idéale sous un soleil radieux. Les vents deviennent beaucoup plus capricieux par un temps moins propice et produisent des conditions qui peuvent véritablement influencer l'issue d'une joute.

Et il fallait que les Yankees viennent jeter une douche froide sur l'allégresse et la ferveur des San Franciscains. Mais ils seront tous de retour aujourd'hui... pour en attraper une autre. C'est une race qui peut en prendre, cette race de partisans de séries mondiales.

JERRY TRUDEL de San Francisco

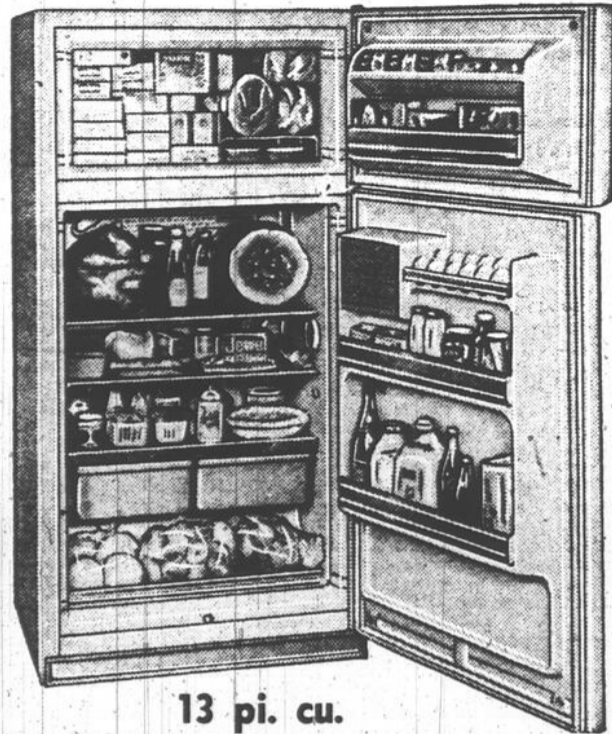
San Francisco. — Le scalpage se pratiquait hier sur une si grande échelle qu'on aurait pensé que c'était les Indiens, et non les Giants, qui jouaient dans la Série Mondiale. Quatre mille chauds partisans ont tenté hier matin d'acheter les 2,200 billets de bleachers qui étaient mis en vente. C'est donc dire que 1,800 d'entre eux ont été amèrement déçus; nombre d'entre eux aussi avaient passé la nuit sur le trottoir en face du Candlestick Park, les scalpeurs demandant \$20 pour un billet de \$8 et il est probable que d'autres ont obtenu de meilleurs prix pour une série complète.

Les représentants des joueurs des majeures ont tenu une assemblée à Los Angeles et en tiendront une autre ici. Ils étudient la demande des arbitres d'être incorporés au fonds de pension et demanderont aussi qu'on revienne au calendrier de 154 joutes... Le président de la ligue Américaine, Joe Cronin, aura manqué les deux parties à San Francisco. Il est au chevet de son garçonnet de 12 ans, Kevin, qui a subi une appendectomie... Walter O'Malley, pour récompenser ses employés du Ravin Chavez, en a fait transporter 60 à San Francisco comme ses invités pour la joute d'hier et en a enverra 60 autres aujourd'hui... Willie Mays a fait face à Whitey Ford huit fois dans les joutes d'étoiles et la Série Mondiale et Mays a obtenu six coups sûrs, dont un triple et un circuit qui a donné la victoire à la ligue Nationale dans la joute d'étoiles de 1959 à Pittsburgh.

Joe DiMaggio, toujours un populaire spectateur ici à San Francisco, sa ville natale. Il exploite un restaurant sur le Fisherman's Wharf, la pittoresque promenade des pêcheurs, sur les bords de la baie. C'est son frère Tom qui gère l'établissement... Roger Maris, qui, malgré ses 61 circuits, n'atteindra jamais à la moitié de la popularité de Babe Ruth, est le joueur le plus hué par la foule au Candlestick Park... San Francisco a une population de 800,000 habitants en comparaison de 4,000,000 pour Los Angeles mais hier, on aurait dit que c'était l'inverse, tellement il y avait de bruit ici et de silence là-bas.

GRANDE VENTE D'ECHANGE

sur les
APPAREILS



13 pi. cu.

jusqu'à
\$100
D'ALLOCATION D'ECHANGE

REFRIGERATEURS

MODELE 9 PI. CU.

\$199 avec allocation d'échange

MODELE 11 PI. CU.

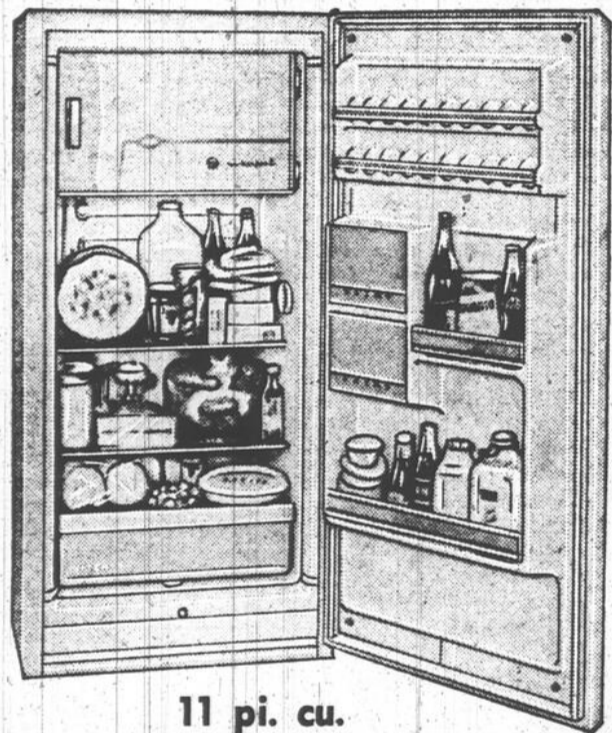
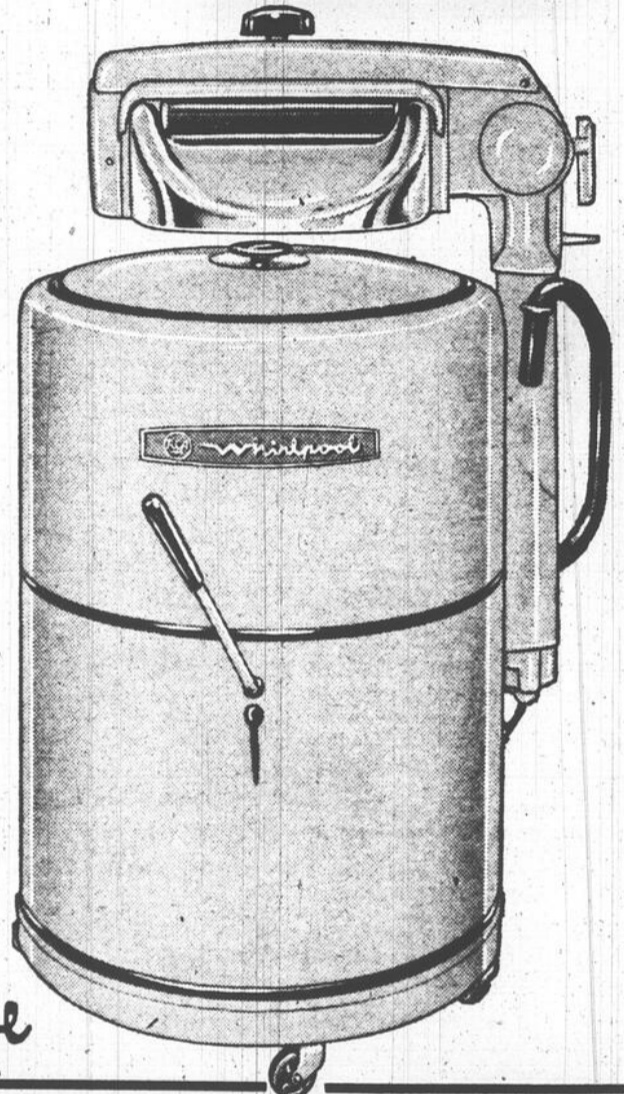
\$249 avec allocation d'échange

MODELE 13 PI. CU.

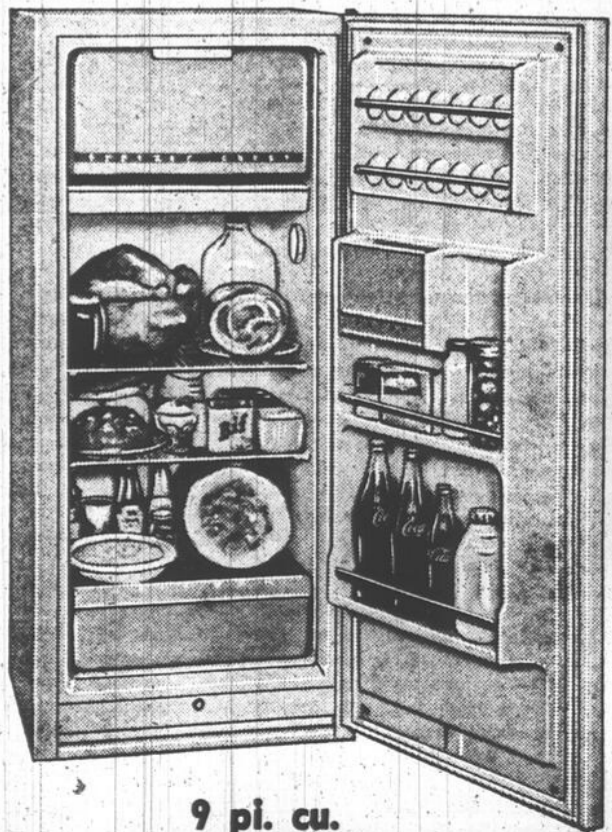
\$279 avec allocation d'échange

LESSIVEUSES

\$109 avec allocation d'échange

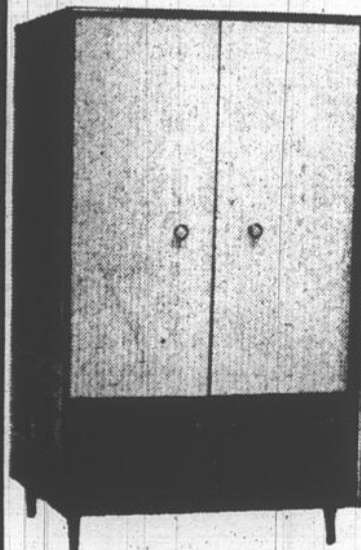


11 pi. cu.



9 pi. cu.

DECORAMA



TERMES FACILES
jusqu'à
36 MOIS POUR PAYER

FOURNAISES à GAZ COLEMAN

- ✓ Peu coûteuses
- ✓ Peu encombrantes
- ✓ Isolement en fibre de verre
- ✓ Beau fini en émail cuit
- ✓ Belle apparence, s'adapte à chaque milieu

Prix à compter de **\$58.50**



3619-29 ouest, rue NOTRE-DAME
— 2 rues à l'ouest d'Atwater **WE. 2-3151**
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS
SAMEDI JUSQU'A 6 H. P.M.